

ỦY BAN DÂN SỐ, GIA ĐÌNH VÀ TRẺ EM

TRUNG TÂM THÔNG TIN



Số liệu Dân số, Gia đình và Trẻ em

Data on Population,
Family and Children



NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ

ỦY BAN DÂN SỐ, GIA ĐÌNH VÀ TRẺ EM
TRUNG TÂM THÔNG TIN

Số liệu Dân số, Gia đình và Trẻ em

Data on Population,
Family and Children



NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ
Hà Nội - 2005

Các tác giả - *Authors:*

**TS. NGUYỄN QUỐC ANH
TRẦN NGỌC THẠCH
VÔ ANH DŨNG**

**Th.S. PHƯƠNG THỊ THU HƯƠNG
HOÀNG TÍCH GIANG
PHẠM MINH SƠN
PHÍ THỊ MAI CHI**

33-335 160-54/2005
TK 2005

LỜI NÓI ĐẦU

Nhằm cung cấp những thông tin cơ bản về các lĩnh vực dân số, gia đình và trẻ em đáp ứng nhu cầu tham khảo số liệu, quản lý, lập kế hoạch và nghiên cứu; Trung tâm Thông tin, Ủy ban Dân số, Gia đình và Trẻ em đã tiến hành biên soạn cuốn **“Số liệu Dân số, Gia đình và Trẻ em”**. Các số liệu được thu thập, chọn lọc từ kết quả các cuộc điều tra của Tổng cục Thống kê và hệ thống thống kê báo cáo định kỳ của các Bộ, ngành từ năm 2000 đến 2003. Các số liệu cũng được chọn lọc và sắp xếp có hệ thống nhằm phản ánh các đặc trưng cơ bản của lĩnh vực dân số, gia đình và trẻ em trên các phương diện: dân số và kế hoạch hoá gia đình, quy mô và mức sống hộ gia đình, chăm sóc và bảo vệ trẻ em.

Nội dung gồm các phần:

Phần 1. DÂN SỐ

Phần 2. HỘ GIA ĐÌNH

Phần 3. TRẺ EM

Phần 4. MỘT SỐ CHỈ TIÊU KINH TẾ - XÃ HỘI

Phần 5. SỐ LIỆU CƠ BẢN CÁC NƯỚC ASEAN

Chúng tôi hy vọng đây sẽ là một cuốn tham khảo cần thiết và bổ ích cho các nhà hoạch định chính sách và tất cả những ai quan tâm đến lĩnh vực Dân số, Gia đình và Trẻ em. Đây là lần đầu tiên cuốn số liệu được xuất bản với nội dung về Dân số, Gia đình và Trẻ em, do vậy không tránh khỏi còn những thiếu sót, hạn chế. Chúng tôi mong nhận được các ý kiến đóng góp của bạn đọc để hoàn thiện cho những lần xuất bản sau, tiến tới có thể xây dựng niên giám thống kê Dân số, Gia đình và Trẻ em hàng năm.

Nhân dịp cuốn số liệu ra mắt bạn đọc, Trung tâm Thông tin, Ủy ban Dân số, Gia đình và Trẻ em xin gửi lời cảm ơn sâu sắc tới Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban - Lê Thị Thu; Phó Chủ nhiệm - TS. Nguyễn Thiện Trường; các Vụ, đơn vị chuyên môn và một số đồng

nghiệp của Ủy ban Dân số, Gia đình và Trẻ em đã động viên và có những ý kiến đóng góp trực tiếp, cụ thể cho việc hoàn thiện cuốn sách. Chúng tôi chân thành cảm ơn sự cộng tác nhiệt tình của các chuyên gia Vụ Kế hoạch - Tài chính (Bộ Y tế), Trung tâm Tư liệu Thống kê (Tổng cục Thống kê) và Vụ Kế hoạch và Chính sách (Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội) đã cung cấp thông tin và đóng góp ý kiến cho cuốn số liệu.

**GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM THÔNG TIN
TS. Nguyễn Quốc Anh**

FOREWORD

*In order to provide basic information on population, family and children for management, planning, research and references, the Information Centre, VCPFC has prepared the volume **"Data on Population, Family and Children"**. These data are selected and collected from regular censuses/surveys of the General Statistical Office and statistical reporting systems of different ministries from 2000 to 2003 to reflect major contents of population and family planning, household size and living standard, and child care and protection.*

This volume includes:

Part 1. POPULATION

Part 2. HOUSEHOLD

Part 3. CHILDREN

Part 4. SELECTED SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

Part 5. KEY INDICATORS OF ASEAN COUNTRIES

It is our hope that the volume will be an useful reference for policy makers and persons who are interested in population, family and children. This is also the first time the publication is prepared, so it may not be free from of shortcomings. We highly appreciate comments for future editions to develop annual yearbook on population, family and children.

The Information Centre, VCPFC would like to express its sincere thanks to Mrs. Le Thi Thu - Minister-Chairwoman, Dr. Nguyen Thien Truong - Deputy Chairman, and the colleagues of the VCPFC for their support and thoughtful comments. We extend our appreciation to experts from the Planning - Finance Department (MOH), the Statistics Information Centre (GSO), and the Planning - Finance Department (MOLISA) for providing information and reviewing the document.

INFORMATION CENTRE

Director

Nguyễn Quốc Anh, Ph.D.

MỤC LỤC - CONTENTS

	Trang
Lời nói đầu	3
<i>Foreword</i>	5
Bảng viết tắt - <i>Acronyms table</i>	6
 Phần 1. DÂN SỐ - POPULATION	
Dân số và phát triển - <i>Population and development</i>	
1.1. Dân số phân theo giới tính và khu vực, 2000 - 2004 <i>Population by sex and residence, 2000 - 2004</i>	17
1.2. Dân số phân theo giới tính, thành thị/nông thôn và các tỉnh, 2004 <i>Population by sex and urban/rural and province, 2004</i>	18
1.3. Phân bố diện tích đất đai và dân số theo vùng, 2000 - 2004 <i>Distribution of land area and population by region, 2000 - 2004</i>	21
1.4. Cơ cấu dân số theo giới tính và nhóm tuổi, 2001 - 2003 <i>Distribution of population by sex and age group, 2001 - 2003</i>	22
1.5. Phân bố dân số theo dân tộc, 1999 <i>Distribution of population by ethnic group, 1999</i>	23
1.6. Phân bố dân số theo tôn giáo, 1999 <i>Distribution of population by religion, 1999</i>	23
1.7. Tỷ lệ phụ thuộc, 2001 - 2003 <i>Dependency ratios, 2001 - 2003</i>	24
1.8. Tỷ suất sinh thô theo vùng, 2000 - 2003 <i>Crude birth rate by region, 2000 - 2003</i>	24
1.9. Tỷ lệ sinh con thứ ba trở lên trong 12 tháng trước điều tra, 2002 - 2003 <i>Percent of the third births and over (12 months before survey), 2002 - 2003</i>	25
1.10. Tỷ lệ nữ vị thành niên 15 - 19 tuổi đã làm mẹ hoặc đang mang thai đẻ con đầu lòng theo tuổi, nơi cư trú và trình độ học vấn, 2002 <i>Percent of women aged 15 - 19 who have begun childbearing by age, residence and education, 2002</i>	26
1.11. Tỷ suất chết thô theo vùng, 2000 - 2003 <i>Crude death rate by region, 2000 - 2003</i>	27
1.12. Tuổi thọ trung bình lúc sinh (năm), 1999 và 2002 <i>Life expectancy at birth (year), 1999 and 2002</i>	27

1.13.	Tuổi thọ trung bình lúc sinh (năm) theo tỉnh/thành phố, 2002 <i>Life expectancy at birth (year) by province/city, 2002</i>	28
1.14.	Tỷ lệ giới tính lúc sinh theo tỉnh/thành phố, 1999 <i>Sex ratio at birth by province/city, 1999</i>	31
1.15.	Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần túy giữa các vùng, 2001 - 2003 <i>Regional immigration, emigration and net migration rates, 2001 - 2003</i>	34
1.16.	Tỷ lệ dân số 15+ theo tình trạng hôn nhân và giới tính, 2001 - 2003 <i>Percent of population aged 15 and over by marital status and sex, 2001 - 2003</i>	38
1.17.	Tỷ lệ dân số 15+ theo vùng, giới tính và tình trạng hôn nhân, 2003 <i>Percent of population aged 15 and over by region, sex and marital status, 2003</i>	39
1.18.	Tuổi kết hôn trung bình lần đầu của nam và nữ, 2000 - 2003 <i>Age at first marriage by sex, 2000 - 2003</i>	41
1.19.	Tỷ lệ dân số 15 - 49 tuổi đã từng kết hôn, tuổi kết hôn trung bình lần đầu (SMAM) và chênh lệch SMAM giữa nam và nữ theo nhóm tuổi, giới tính và vùng, 2003 <i>Percent of population aged 15 - 49 who have ever married, singular mean age at marriage (SMAM) and SMAM differential by age group, sex and region, 2003</i>	42
1.20.	Tỷ lệ dân số 15 - 19 tuổi đã từng kết hôn và tuổi kết hôn trung bình lần đầu (SMAM) theo tuổi, giới tính và vùng, 2003 <i>Percent of population aged 15 - 19 who have ever married, singular mean age at marriage (SMAM) by age, sex and region, 2003</i>	44
1.21.	Số nhiễm, mắc và chết tích lũy do HIV/AIDS, 2000 - 2004 <i>Cumulative number of HIV/AIDS infections and deaths, 2000 - 2004</i>	46
1.22.	Tỷ lệ nhiễm HIV theo nhóm tuổi, 2000 - 2003 <i>Percent of HIV cases by age group, 2000 - 2003</i>	46
1.23.	Tỷ lệ nhiễm HIV theo vùng, 2000 - 2003 <i>HIV infection rate by region, 2000 - 2003</i>	47
1.24.	Tỷ lệ dân số 10+ biết chữ theo khu vực, nhóm tuổi, vùng và giới tính, 2003 <i>Literacy rate of population aged 10 and over by residence, age group, region and sex, 2003</i>	48
1.25.	Tỷ lệ dân số từ đủ 15 tuổi trở lên có việc làm theo nhóm tuổi và vùng, 2003 <i>Percent of population aged 15 and over who are working by age group and region, 2003</i>	50

1.26.	Cơ cấu dân số từ đủ 15 tuổi trở lên đang làm việc theo nhóm ngành kinh tế quốc dân, 2003 <i>Percent of population aged 15 and over who are currently working by economic sector, 2003</i>	52
1.27.	Cơ cấu dân số từ đủ 15 tuổi trở lên đang làm việc theo nhóm ngành kinh tế quốc dân và tỷ lệ giới tính, 2003 <i>Percent of population aged 15 and over who are currently working by economic sector and sex ratio, 2003</i>	53
1.28.	Cơ cấu dân số từ đủ 15 tuổi trở lên đang làm việc theo loại hình kinh tế, 2003 <i>Percent of population aged 15 and over who are currently working by type of economic activity, 2003</i>	54
1.29.	Tỷ lệ thất nghiệp khu vực thành thị theo vùng, 2000 - 2003 <i>Unemployment rate in urban areas by region, 2000 - 2003</i>	55
1.30.	Tỷ lệ thời gian làm việc được sử dụng của lao động ở nông thôn theo vùng, 2002 - 2003 <i>Rate of working time used in rural areas by region, 2002 - 2003</i>	56

Sức khỏe sinh sản và kế hoạch hóa gia đình

Reproductive health and family planning

1.31.	Chăm sóc sức khỏe sinh sản, 2000 - 2003 <i>Reproductive health care, 2000 - 2003</i>	57
1.32.	Tổng tỷ suất sinh theo vùng, 2000 - 2003 <i>Total fertility rate by region, 2000 - 2003</i>	58
1.33.	Tỷ suất sinh đặc trưng theo nhóm tuổi, 2001 - 2002 <i>Age-specific fertility rate by age group, 2001 - 2002</i>	59
1.34.	Tỷ lệ sử dụng các biện pháp tránh thai (CPR), 2000 - 2003 <i>Contraceptive prevalence rate (CPR), 2000 - 2003</i>	59
1.35.	Tỷ lệ phụ nữ 15 - 49 tuổi hiện đang có chồng, sử dụng BPTT theo biện pháp đang sử dụng, 2000 - 2003 <i>Contraceptive use of currently married women aged 15 - 49 by method, 2000 - 2003</i>	60
1.36.	Tỷ lệ phụ nữ 15 - 49 tuổi hiện đang có chồng, sử dụng BPTT theo nhóm tuổi, 2000 - 2003 <i>Contraceptive use of currently married women aged 15 - 49 by age group, 2000 - 2003</i>	62

1.37.	Tỷ lệ nạo thai và hút điều hòa kinh nguyệt, 2000 - 2002 <i>Abortion/menstrual regulation rate, 2000 - 2002</i>	63
1.38.	Tỷ lệ phụ nữ 15 - 49 tuổi hiện đang có chồng sử dụng biện pháp tránh thai theo biện pháp đang sử dụng và số con còn sống, 2000 - 2003 <i>Contraceptive use of currently married women aged 15 - 49 by method and number of living children, 2000 - 2003</i>	64
1.39.	Số trường hợp mắc các bệnh lây truyền qua đường tình dục theo nhóm tuổi và nghề nghiệp, 2000 - 2003 <i>Number of sexually transmitted diseases (STD) by age group and occupation, 2000 - 2003</i>	66

Phần 2. HỘ GIA ĐÌNH - HOUSEHOLD

2.1.	Tổng số hộ, tỷ lệ phần trăm của từng loại hộ và quy mô hộ trung bình theo vùng, 2001 - 2003 <i>Number of households, percent of households by type of household and size of household by region, 2001 - 2003</i>	68
2.2.	Nhân khẩu bình quân 1 hộ theo nhóm thu nhập và vùng, 2002 <i>Average number of persons per household by income quintile and region, 2002</i>	72
2.3.	Thu nhập bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng theo nguồn thu, quy mô hộ và vùng, 2002 <i>Monthly average income per capita by income source, household size and region, 2002</i>	74
2.4.	Tổng chi tiêu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng theo các khoản chi và vùng, 2002 <i>Total monthly consumption expenditure per capita by consumption expenditure item and region, 2002</i>	76
2.5.	Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng theo nhóm thu nhập và vùng, 2002 <i>Monthly living consumption expenditure per capita by income quintile and region, 2002</i>	78
2.6.	Tỷ lệ hộ có nhà theo loại nhà, vùng và nhóm thu nhập, 2002 <i>Percent of households with house by type of house, region and income quintile, 2002</i>	80
2.7.	Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu theo loại nhà, vùng và nhóm thu nhập, 2002 <i>Per capita living area by type of house, region and income quintile, 2002</i>	82

2.8.	Tỷ lệ hộ theo nguồn nước ăn chính của hộ (trong 12 tháng qua), khu vực, giới tính chủ hộ, nhóm thu nhập và vùng, 2002 <i>Percent of households by main source of drinking water (in the past 12 months), urban-rural, sex of household head, income quintile and region, 2002</i>	84
2.9.	Tỷ lệ hộ có nhà vệ sinh theo loại nhà vệ sinh và vùng, 2002 <i>Percent of households having toilet by type of toilet and region, 2002</i>	86
2.10.	Tỷ lệ hộ theo nguồn thắp sáng và vùng, 2002 <i>Percent of households by source of lighting and region, 2002</i>	88
2.11.	Tỷ lệ hộ có ti vi và radio, 2002 <i>Percent of households with TV and radio, 2002</i>	89
2.12.	Tỷ lệ hộ có máy vi tính và nối mạng internet theo vùng, 2002 <i>Percent of households with computer and access to internet by region, 2002</i>	89
2.13.	Tỷ lệ hộ nghèo lương thực và thực phẩm, 1999 và 2001 - 2002 <i>Percent of households in food poverty, 1999 and 2001 - 2002</i>	90

Phần 3. TRẺ EM - CHILDREN

Sức khỏe - Health

3.1.	Tỷ lệ trẻ dưới 1 tuổi được tiêm chủng, 2000 - 2003 <i>Percent of children under 1 year old who are immunized, 2000 - 2003</i>	93
3.2.	Tỷ lệ trẻ dưới 1 tuổi được tiêm chủng các loại vaccin theo tỉnh/thành phố, 2003 <i>Percent of children under 1 year old who are immunized by province, 2003</i>	94
3.3.	Tỷ lệ trẻ sinh ra sống cân nặng dưới 2500 gram và tỷ lệ suy dinh dưỡng của trẻ dưới 5 tuổi theo vùng, 2000 - 2003 <i>Birth weight under 2500gr and malnutrition rate of children under 5 years by region, 2000 - 2003</i>	97
3.4.	Tỷ lệ suy dinh dưỡng của trẻ dưới 5 tuổi theo tỉnh/thành phố, 2003 <i>Malnutrition rate of children under 5 years by province, 2003</i>	98
3.5.	Tỷ suất chết của trẻ dưới 1 tuổi theo vùng, 2000 - 2003 <i>Infant mortality rate by region, 2000 - 2003</i>	104
3.6.	Tỷ suất chết của trẻ dưới 5 tuổi theo vùng, 1999 và 2002 <i>Under 5 mortality rate by region, 1999 and 2002</i>	105
3.7.	Mắc, chết một số bệnh truyền nhiễm của trẻ em, 2000 - 2003 <i>Cases and deaths of selected diseases among children, 2000 - 2003</i>	106

Giáo dục - Education

3.8.	Tổng số trường học trên toàn quốc, 2000 - 2004 <i>Total number of schools, 2000 - 2004</i>	108
3.9.	Tổng số giáo viên, 2000 - 2004 <i>Total number of teachers, 2000 - 2004</i>	110
3.10.	Tổng số học sinh, 2000 - 2004 <i>Total number of students, 2000 - 2004</i>	111
3.11.	Tỷ số học sinh/lớp, lớp/phòng học và học sinh/giáo viên, 2000 - 2004 <i>Student/class ratio, class/room ratio and pupil/teacher ratio, 2000 - 2004</i>	112
3.12.	Tỷ lệ học sinh dân tộc và học sinh nữ/tổng số học sinh, 2000 - 2004 <i>Percent of ethnic and female students of the total number of students, 2000 - 2004</i>	113
3.13.	Tỷ lệ đi học mầm non và nhập học các cấp phổ thông, 1998 - 2002 <i>Pre-school and school enrollment rate, 1998 - 2002</i>	114
3.14.	Kết quả giáo dục các cấp, 1999 - 2003 <i>Education results, 1999 - 2003</i>	115

Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn

Children in especially difficult circumstances

3.15.	Chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, 2000 - 2003 <i>Care of children in especially difficult circumstances, 2000 - 2003</i>	116
3.16.	Kinh phí chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, 2000 - 2002 <i>Budget expenditures for children in especially difficult circumstances, 2000 - 2002</i>	117
3.17.	Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn do xã/phường quản lý theo tỉnh/thành phố, 2003 <i>Children in especially difficult circumstances under community management by province, 2003</i>	118
3.18.	Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn được hưởng chính sách Bảo trợ xã hội theo tỉnh/thành phố, 2003 <i>Children in especially difficult circumstances with social assistance by province, 2003</i>	121
3.19.	Trẻ em mồ côi không nơi nương tựa (KNNT) theo tỉnh/thành phố, 2003 <i>Orphan children by province, 2003</i>	124
3.20.	Trẻ em tàn tật nặng và chăm sóc trẻ em tàn tật nặng theo tỉnh/thành phố, 2003 <i>Disabled children and care of disabled children by province, 2003</i>	127

3.21.	Trẻ em lang thang và chăm sóc trẻ em lang thang theo tỉnh/thành phố, 2003 <i>Street children and care of street children by province, 2003</i>	130
-------	---	-----

Văn hóa, vui chơi - *Cultural and recreational activities*

3.22.	Thư viện và sách dành cho thiếu nhi, 2000 - 2003 <i>Libraries and books for children, 2000 - 2003</i>	133
3.23.	Nhà văn hóa, chương trình phát thanh và truyền hình cho trẻ em, 2000 - 2002 <i>Cultural houses, radio and TV programmes for children, 2000 - 2002</i>	134

Bảo vệ đặc biệt trẻ em - *Special protection for children*

3.24.	Đăng ký hộ tịch cho trẻ em, 2000 - 2002 <i>Registration for children, 2000 - 2002</i>	135
3.25.	Các vụ án về hôn nhân và gia đình liên quan đến trẻ em, 2003 <i>Marriage and family cases related to children, 2003</i>	136
3.26.	Xét xử vi phạm quyền trẻ em, 2003 <i>Adjudication of violation of children's rights, 2003</i>	138

Phần 4. MỘT SỐ CHỈ TIÊU KINH TẾ - XÃ HỘI

SELECTED SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

4.1.	Đơn vị hành chính theo tỉnh/thành phố, quận, thị xã và huyện (tính đến 1/4/2004) <i>Number of administrative units as of 1 April 2004 by province</i>	143
4.2.	Một số chỉ tiêu cơ bản về kinh tế - xã hội, 2000 - 2003 <i>Selected socio-economic indicators, 2000 - 2003</i>	146
4.3.	Chỉ số phát triển xã hội, 1998 - 2002 <i>Social development index, 1998 - 2002</i>	148
4.4.	Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG) <i>Assessment of the millennium development goals (MDGs) (VietNam development goals (VDGs) based on the MDGs)</i>	150

Phần 5. SỐ LIỆU CƠ BẢN CÁC NƯỚC ASEAN

KEY INDICATORS OF ASEAN COUNTRIES

5.1.	Nhân khẩu học, 2004 - <i>Demography, 2004</i>	160
5.2.	Sức khỏe - <i>Health</i>	162
5.3.	Giáo dục - <i>Education</i>	164
5.4.	Kinh tế - xã hội - <i>Socio-economic indicators</i>	166

Phần 1

Part 1

DÂN SỐ

Population



DÂN SỐ VÀ PHÁT TRIỂN - *POPULATION AND DEVELOPMENT*

1.1 Dân số phân theo giới tính và khu vực, 2000 - 2004 *Population by sex and residence, 2000 - 2004*

	Tổng số <i>Total</i>	Giới tính - <i>Sex</i>		Khu vực - <i>Residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Nghìn người - <i>Thous. pers.</i>					
2000	77635,4	38166,4	39469,0	18771,9	58863,5
2001	78685,8	38684,2	40001,6	19469,3	59216,5
2002	79727,4	39197,4	40530,0	20022,1	59705,3
2003	80902,4	39755,4	41147,0	20869,5	60032,9
2004	82069,8	40331,4	41738,4	21265,3	60804,5
Tỷ lệ tăng (%) - <i>Growth rate (%)</i>					
2000	1,36	1,34	1,37	3,82	0,60
2001	1,35	1,36	1,35	3,72	0,60
2002	1,32	1,33	1,32	2,84	0,83
2003	1,47	1,42	1,52	4,23	0,55
2004	1,44	1,45	1,44	1,90	1,29
Cơ cấu (%) - <i>Structure (%)</i>					
2000	100,00	49,16	50,84	24,18	75,82
2001	100,00	49,16	50,84	24,74	75,26
2002	100,00	49,16	50,84	25,11	74,89
2003	100,00	49,14	50,86	25,80	74,20
2004	100,00	49,10	50,90	25,90	74,10

Nguồn: Tổng cục Thống kê (TCTK). Niên giám thống kê, 2003. Số liệu năm 2004 theo Tổng quan tình hình kinh tế - xã hội 9 tháng đầu năm 2004 của TCTK.

Source: General Statistics Office (GSO). Statistical Yearbook 2003. Data for 2004 are from the GSO's Review of socio-economic development in the first nine months of 2004.

1.2 Dân số phân theo giới tính, thành thị/nông thôn và các tỉnh, 2004

Population by sex and urban/rural and province, 2004

Ngìn người - Thous. pers.

	Tổng số. <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	82069,8	40331,4	41738,4	21265,3	60804,5
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	17860,7	8721,9	9138,8	3926,4	13934,3
TP. Hà Nội	3087,8	1544,2	1543,6	1883,5	1204,3
TP. Hải Phòng	1776,4	876,5	899,9	654,6	1121,8
Vĩnh Phúc	1156,4	563,7	592,7	130,1	1026,3
Hà Tây	2509,2	1214,9	1294,3	210,3	2298,9
Bắc Ninh	989,2	478,8	510,4	103,9	885,3
Hải Dương	1700,1	825,7	874,4	238,0	1462,1
Hưng Yên	1120,3	543,8	576,5	113,7	1006,6
Hà Nam	819,7	398,5	421,2	77,1	742,6
Nam Định	1950,3	949,4	1000,9	253,5	1696,8
Thái Bình	1842,6	884,5	958,1	136,3	1706,3
Ninh Bình	908,7	441,9	466,8	125,4	783,3
Đông Bắc - Northeast	9258,0	4595,9	4662,1	1712,4	7545,6
Hà Giang	659,3	326,4	332,9	71,9	587,4
Cao Bằng	509,9	245,3	264,6	68,8	441,1
Lào Cai	563,0	281,1	281,9	104,3	458,7
Bắc Kạn	295,4	147,6	147,8	44,3	251,1
Lạng Sơn	731,9	363,2	368,7	144,2	587,7
Tuyên Quang	719,7	355,8	363,9	67,7	652,0
Yên Bái	725,3	361,9	363,4	143,4	581,9
Thái Nguyên	1098,4	547,4	551,0	252,2	846,2
Phú Thọ	1314,9	645,9	669,0	194,6	1120,3
Bắc Giang	1564,0	773,3	790,7	129,0	1435,0
Quảng Ninh	1076,2	548,0	528,2	492,0	584,2

1.2

(Tiếp - Cont.)

Dân số phân theo giới tính, thành thị/nông thôn và các tỉnh, 2004

Population by sex and urban/rural and province, 2004

Nghìn người - *Thous. pers.*

	Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Tây Bắc - Northwest	2523,6	1263,3	1260,3	344,1	2179,5
Lai Châu	305,6	154,3	151,3	40,3	265,3
Điện Biên	442,8	222,3	220,5	75,1	367,7
Sơn La	974,5	489,1	485,1	108,6	865,9
Hòa Bình	800,7	397,6	403,1	120,1	680,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	10547,9	5179,4	5368,5	1404,7	9143,2
Thanh Hóa	3660,9	1790,2	1870,7	355,8	3305,1
Nghệ An	3016,3	1483,7	1532,6	317,1	2699,2
Hà Tĩnh	1301,5	638,9	662,6	129,3	1172,2
Quảng Bình	834,2	412,6	421,6	106,7	727,5
Quảng Trị	615,6	304,5	311,1	146,5	469,1
Thừa Thiên - Huế	1119,4	549,5	569,9	349,3	770,1
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	6973,7	3407,8	3565,9	1992,9	4980,8
TP. Đà Nẵng	754,5	372,6	381,9	596,7	157,8
Quảng Nam	1453,8	702,8	751,0	221,0	1232,8
Quảng Ngãi	1259,6	611,4	648,2	179,8	1079,8
Bình Định	1543,3	749,4	793,9	384,3	1159,0
Phú Yên	849,0	420,6	428,4	170,1	678,9
Khánh Hòa	1113,5	551,0	562,5	441,0	672,5
Tây Nguyên - Central Highlands	4657,3	2335,3	2322,0	1281,4	3375,9
Kon Tum	365,6	183,6	182,0	115,1	250,5
Gia Lai	1095,0	544,4	550,6	289,4	805,6
Đắk Lắk	1689,7	851,1	838,6	374,8	1314,9
Đắk Nông	368,3	186,5	181,8	47,4	320,9
Lâm Đồng	1138,7	569,7	569,0	454,7	684,0

1.2

(Tiếp - Cont.)

Dân số phân theo giới tính, thành thị/nông thôn và các tỉnh, 2004

Population by sex and urban/rural and province, 2004

Nghìn người - Thous. pers.

	Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	13149,7	6429,2	6720,5	7205,1	5944,6
TP. Hồ Chí Minh	5708,1	2749,1	2959,0	4994,6	713,5
Ninh Thuận	555,6	274,1	281,5	180,3	375,3
Bình Phước	776,7	394,2	382,5	130,8	645,9
Tây Ninh	1028,5	504,8	523,7	173,4	855,1
Bình Dương	873,0	414,3	458,7	258,1	614,9
Đồng Nai	2169,1	1074,0	1095,1	681,4	1487,7
Bình Thuận	1140,7	569,4	571,3	393,5	747,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	898,0	449,3	448,7	393,0	505,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	17098,9	8398,6	8700,3	3398,3	13700,6
Long An	1407,1	689,9	717,2	235,7	1171,4
Đồng Tháp	1643,7	806,5	837,2	246,6	1397,1
An Giang	2174,7	1070,2	1104,5	525,1	1649,6
Tiền Giang	1684,3	816,2	868,1	249,3	1435,0
Vĩnh Long	1047,2	507,9	539,3	154,8	892,4
Bến Tre	1345,6	652,3	693,3	130,3	1215,3
Kiên Giang	1632,8	803,6	829,2	375,8	1257,0
Cần Thơ	1127,1	573,8	553,3	562,0	565,1
Hậu Giang	776,3	381,1	395,2	116,4	659,9
Trà Vinh	1015,8	506,6	509,2	141,2	874,6
Sóc Trăng	1259,8	614,0	645,8	232,3	1027,5
Bạc Liêu	786,4	385,2	401,2	202,9	583,5
Cà Mau	1198,1	591,3	606,8	225,9	972,2

Nguồn: Tổng cục Thống kê, 2004.

Source: General Statistics Office, 2004.

1.3 Phân bố diện tích đất đai và dân số theo vùng, 2000 - 2004

Distribution of land area and population by region, 2000 - 2004

%

	Diện tích <i>Land area</i>	Dân số - <i>Population</i>				
		2000	2001	2002	2003	2004
TỔNG - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	4,5	21,9	21,8	21,9	21,9	21,8
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	19,8	11,5	11,5	11,5	11,4	11,3
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	10,8	2,9	3,0	2,9	3,0	3,1
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	15,6	13,0	12,9	12,9	12,9	12,9
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	10,0	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	16,5	5,5	5,6	5,5	5,6	5,6
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	10,5	15,5	15,7	15,8	15,8	16,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	12,1	21,1	21,0	21,0	20,9	20,8

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.4 Cơ cấu dân số theo giới tính và nhóm tuổi, 2001 - 2003

Distribution of population by sex and age group, 2001 - 2003

%

Nhóm tuổi Age group	2001			2002			2003		
	Tổng số Total	Nam Male	Nữ Female	Tổng số Total	Nam Male	Nữ Female	Tổng số Total	Nam Male	Nữ Female
TỔNG SỐ TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
0 - 4	8,4	8,8	8,0	7,98	8,39	7,58	7,54	7,50	7,14
5 - 9	10,9	11,5	10,4	10,40	10,89	9,94	9,79	10,27	9,33
10 - 14	12,0	12,5	11,5	11,91	12,49	11,36	11,92	12,46	11,40
15 - 19	11,2	11,6	10,8	11,30	11,71	10,90	11,17	11,67	10,68
20 - 24	8,5	8,5	8,5	8,43	8,46	8,39	8,55	8,63	8,47
25 - 29	8,2	8,3	8,1	8,10	8,15	8,05	7,83	7,86	7,79
30 - 34	7,9	8,0	7,8	7,91	8,03	7,79	8,01	8,11	7,91
35 - 39	7,5	7,5	7,5	7,67	7,72	7,62	7,53	7,55	7,52
40 - 44	6,7	6,5	6,9	6,78	6,62	6,93	6,94	6,78	7,10
45 - 49	4,5	4,5	4,6	4,99	4,92	5,07	5,44	5,36	5,53
50 - 54	3,4	3,1	3,7	3,57	3,29	3,85	3,91	3,61	4,20
55 - 59	2,3	2,0	2,5	2,31	2,11	2,50	2,55	2,40	2,70
60 - 64	2,4	2,2	2,7	2,35	2,09	2,60	2,29	2,02	2,56
65+	6,1	5,0	7,1	6,30	5,12	7,43	6,53	5,33	7,68

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2001 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2001 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.5 Phân bố dân số theo dân tộc, 1999

Distribution of population by ethnic group, 1999

				%
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	
Kinh	86,2	Ê Đê	0,4	
Tày	1,9	Ba Na	0,2	
Thái	1,7	Sán Chay	0,2	
Mường	1,5	Chăm	0,2	
Khmer	1,4	Cơ Ho	0,2	
Hoa	1,1	Xê Đăng	0,2	
Nùng	1,1	Sán Diu	0,2	
Hmong	1,0	Hrê	0,2	
Dao	0,8	Các dân tộc khác - Others	1,2	
Gia Lai	0,4			

Nguồn: TCTK. Tổng điều tra dân số và nhà ở 1999.

Source: GSO. 1999 population and housing census.

1.6 Phân bố dân số theo tôn giáo, 1999

Distribution of population by religion, 1999

				%
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	
Phật giáo - Buddhist	9,3	Tin Lành - Protestant	0,6	
Công giáo - Catholic	6,7	Hồi giáo - Muslim	0,1	
Hòa Hảo - Hoa Hao	1,5	Không tôn giáo - No religion	80,7	
Cao Đài - Cao Dai	1,1			

Nguồn: TCTK. Tổng điều tra dân số và nhà ở 1999.

Source: GSO. 1999 population and housing census.

1.7 Tỷ lệ phụ thuộc, 2001 - 2003

Dependency ratios, 2001 - 2003

	2001	2002	2003
Tỷ lệ phụ thuộc trẻ em (0 - 14)			
<i>Child dependency ratio (0 - 14)</i>	52	51	47
Tỷ lệ phụ thuộc người già (65+)			
<i>Old age dependency ratio (65+)</i>	14	14	14
Tỷ lệ phụ thuộc chung			
<i>Dependency ratio</i>	66	65	61

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2001 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2001 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.8 Tỷ suất sinh thô theo vùng, 2000 - 2003

Crude birth rate by region, 2000 - 2003

	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	19,2	18,6	19,0	17,5
Thành thị - Urban	16,2	15,4	16,9	15,0
Nông thôn - Rural	20,1	19,7	19,6	18,9
Đồng bằng sông Hồng				
<i>Red River Delta</i>	18,0	16,4	17,2	17,1
Đông Bắc - Northeast	19,2	18,1	18,9	18,2
Tây Bắc - Northwest	28,4	25,4	24,1	23,2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	20,1	18,5	18,3	18,8
Duyên hải Nam Trung Bộ				
<i>South Central Coast</i>	21,4	18,7	20,5	18,2
Tây Nguyên - Central Highlands	29,2	27,0	24,7	23,3
Đông Nam Bộ - Southeast	19,1	18,3	17,5	16,0
Đồng bằng sông Cửu Long				
<i>Mekong River Delta</i>	18,8	18,6	17,7	17,1

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.9 Tỷ lệ sinh con thứ ba trở lên trong 12 tháng trước điều tra, 2002 - 2003

*Percent of the third births and over
(12 months before survey), 2002 - 2003*

%

	Tỷ lệ sinh con thứ ba trở lên <i>Percent of the third births and over</i>	
	1/4/2002	1/4/2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	21,7	21,5
Thành thị - <i>Urban</i>	12,9	12,6
Nông thôn - <i>Rural</i>	24,3	24,2
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	15,0	15,0
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	20,0	18,0
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	28,0	30,0
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	29,0	30,0
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	27,0	27,0
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	35,0	38,0
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	20,0	19,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	18,0	17,0

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.10 Tỷ lệ nữ vị thành niên 15 - 19 tuổi đã làm mẹ hoặc đang mang thai đứa con đầu lòng theo tuổi, nơi cư trú và trình độ học vấn, 2002

Percent of women aged 15 - 19 who have begun childbearing by age, residence and education, 2002

%

	Đã làm mẹ <i>Mothers</i>	Mang thai đứa con đầu lòng <i>Pregnant with first child</i>	Phần trăm bắt đầu sinh con <i>Percent who have begun childbearing</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1,7	1,6	3,4
Tuổi - Age			
15	0,6	0,0	0,6
17	0,2	0,3	0,5
18	3,2	3,4	6,6
19	5,3	5,2	10,5
Nơi cư trú - Residence			
Thành thị - <i>Urban</i>	0,7	0,9	1,6
Nông thôn - <i>Rural</i>	2,0	1,8	3,7
Đông Bắc và Tây Bắc <i>Northeast and Northwest</i>	2,8	1,5	4,3
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	0,7	1,8	2,5
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	1,6	1,1	2,8
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	3,1	1,7	4,8
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	0,0	1,8	1,8
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	0,7	2,3	3,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	2,1	1,4	3,4
Trình độ học vấn - Education			
Chưa đi học - <i>No education</i>	(1,3)	(6,2)	(7,5)
Chưa tốt nghiệp tiểu học - <i>Some primary</i>	7,0	3,0	10,0
Tốt nghiệp tiểu học - <i>Completed primary</i>	3,0	1,5	4,5
Tốt nghiệp THCS - <i>Completed lower secondary</i>	0,5	1,4	1,9
Tốt nghiệp PTTH trở lên <i>Completed lower secondary</i>	0,0	0,5	0,5

Ghi chú: Số liệu trong ngoặc là chưa gia quyền.

Nguồn: Ủy ban QGDS - KHHGD. Điều tra nhân khẩu học và sức khoẻ 2002.

Note: Figures in parenthesis are based on unweighed cases.

Source: NCPFP. Viet Nam demographic and health survey 2002.

1.11 Tỷ suất chết thô theo vùng, 2000 - 2003

Crude death rate by region, 2000 - 2003

	‰			
	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	5,6	5,1	5,8	5,8
Thành thị - <i>Urban</i>	3,8	3,8	4,5	4,7
Nông thôn - <i>Rural</i>	6,1	5,4	6,3	6,0
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	4,8	4,9	6,0	6,2
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	6,5	5,9	6,4	7,0
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	7,3	6,7	6,8	7,1
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	5,7	6,4	6,8	6,7
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	5,4	6,0	5,5	6,0
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	7,8	7,8	5,3	5,4
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	4,4	4,4	5,3	5,1
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	5,8	5,3	4,9	4,9

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.12 Tuổi thọ trung bình lúc sinh (năm), 1999 và 2002

Life expectancy at birth (year), 1999 and 2002

	Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
1999	67	70
2002	70	73

Nguồn: TCTK. Tổng điều tra dân số và nhà ở 1999; Điều tra biến động dân số và KHHGD 2002.

Source: GSO. 1999 population and housing census. GSO, Population change and family planning survey 2002.

1.13 Tuổi thọ trung bình lúc sinh (năm) theo tỉnh/thành phố, 2002 *Life expectancy at birth (year) by province/city, 2002*

Tỉnh/thành phố <i>Province/city</i>	Tuổi thọ trung bình lúc sinh <i>Life expectancy at birth</i>
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	71,3
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	73,3
TP. Hà Nội	74,6
TP. Hải Phòng	74,6
Vĩnh Phúc	70,3
Hà Tây	72,0
Bắc Ninh	72,3
Hải Dương	74,6
Hung Yên	74,6
Hà Nam	73,4
Nam Định	74,6
Thái Bình	72,0
Ninh Bình	72,0
Đông Bắc - Northeast	69,1
Hà Giang	68,6
Cao Bằng	67,2
Lào Cai	66,9
Bắc Kạn	65,9
Lạng Sơn	70,2
Tuyên Quang	66,7
Yên Bái	66,7
Thái Nguyên	72,0
Phú Thọ	72,0
Bắc Giang	69,1
Quảng Ninh	74,6

1.13

(Tiếp - Cont.)

Tuổi thọ trung bình lúc sinh (năm) theo tỉnh/thành phố, 2002

Life expectancy at birth (year) by province/city, 2002

Tỉnh/thành phố <i>Province/city</i>	Tuổi thọ trung bình lúc sinh <i>Life expectancy at birth</i>
Tây Bắc - Northwest	66,6
Lai Châu	62,2
Sơn La	67,7
Hòa Bình	69,4
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	71,2
Thanh Hóa	71,5
Nghệ An	70,9
Hà Tĩnh	73,4
Quảng Bình	73,4
Quảng Trị	64,7
Thừa Thiên - Huế	71,2
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	73,6
TP. Đà Nẵng	74,6
Quảng Nam	73,1
Quảng Ngãi	73,4
Bình Định	73,4
Phú Yên	73,1
Khánh Hòa	73,4
Tây Nguyên - Central Highlands	68,9
Kon Tum	65,3
Gia Lai	67,2
Đắk Lắk	69,7
Lâm Đồng	70,8

1.13 Tuổi thọ trung bình lúc sinh (năm) theo tỉnh/thành phố, 2002 **(Tiếp - Cont.) Life expectancy at birth (year) by province/city, 2002**

Tỉnh/thành phố <i>Province/city</i>	Tuổi thọ trung bình lúc sinh <i>Life expectancy at birth</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	73,9
TP. Hồ Chí Minh	74,6
Ninh Thuận	72,0
Bình Phước	72,0
Tây Ninh	72,0
Bình Dương	74,6
Đồng Nai	74,6
Bình Thuận	72,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	74,6
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	73,0
Long An	74,6
Đồng Tháp	72,0
An Giang	72,0
Tiền Giang	74,6
Vĩnh Long	74,2
Bến Tre	74,2
Kiên Giang	72,0
Cần Thơ	74,2
Trà Vinh	72,0
Sóc Trăng	72,0
Bạc Liêu	72,0
Cà Mau	72,0

Nguồn: Bộ Y tế. Niên giám thống kê y tế 2002.

Source: MOH. Health statistics yearbook 2002.

1.14 Tỷ lệ giới tính lúc sinh theo tỉnh/thành phố, 1999

Sex ratio at birth by province/city, 1999

Tỉnh/thành phố <i>Province/city</i>	Tỷ lệ giới tính lúc sinh <i>Sex ratio at birth</i>
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	107
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	107
TP. Hà Nội	109
TP. Hải Phòng	99
Hà Tây	96
Hải Dương	116
Hưng Yên	98
Hà Nam	106
Nam Định	108
Thái Bình	120
Ninh Bình	113
Đông Bắc - Northeast	103
Hà Giang	99
Cao Bằng	94
Lào Cai	103
Bắc Kạn	107
Lạng Sơn	110
Tuyên Quang	110
Yên Bái	108
Thái Nguyên	109
Phú Thọ	114
Vĩnh Phúc	93
Bắc Giang	101
Bắc Ninh	85
Quảng Ninh	118
Tây Bắc - Northwest	108
Lai Châu	116
Sơn La	99
Hòa Bình	111

1.14 Tỷ lệ giới tính lúc sinh theo tỉnh/thành phố, 1999

(Tiếp - Cont.) Sex ratio at birth by province/city, 1999

Tỉnh/thành phố Province/city	Tỷ lệ giới tính lúc sinh Sex ratio at birth
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	107
Thanh Hóa	116
Nghệ An	97
Hà Tĩnh	115
Quảng Bình	108
Quảng Trị	99
Thừa Thiên - Huế	106
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	103
TP. Đà Nẵng	115
Quảng Nam	95
Quảng Ngãi	92
Bình Định	110
Phú Yên	100
Khánh Hòa	112
Tây Nguyên - Central Highlands	104
Kon Tum	124
Gia Lai	115
Đắk Lắk	95
Đông Nam Bộ - Southeast	109
TP. Hồ Chí Minh	110
Lâm Đồng	105
Ninh Thuận	119
Bình Phước	119
Tây Ninh	105
Bình Dương	108
Đồng Nai	107
Bình Thuận	98
Bà Rịa - Vũng Tàu	113

1.14 Tỷ lệ giới tính lúc sinh theo tỉnh/thành phố, 1999 (Tiếp - Cont.) *Sex ratio at birth by province/city, 1999*

Tỉnh/thành phố <i>Province/city</i>	Tỷ lệ giới tính lúc sinh <i>Sex ratio at birth</i>
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	113
Long An	114
Đồng Tháp	106
An Giang	128
Tiền Giang	95
Vĩnh Long	93
Bến Tre	110
Kiên Giang	125
Cần Thơ	111
Trà Vinh	124
Sóc Trăng	124
Bạc Liêu	119
Cà Mau	112

Nguồn: Tổng điều tra dân số và nhà ở 1999.

Source: GSO. 1999 population and housing census.

1.15

Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư Regional immigration, emigration

	Tỷ suất di cư 12 tháng trước 1/4/2001 <i>Migration rate 12 months before 1/4/2001</i>			Tỷ suất di cư <i>Migration rate</i>
	Tỷ suất nhập cư <i>Immigration rate</i>	Tỷ suất xuất cư <i>Emigration rate</i>	Tỷ suất di cư thuần túy <i>Net migration rate</i>	Tỷ suất nhập cư <i>Immigration rate</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	5,51	5,51	0,00	3,82
Vùng - <i>Region</i>				
1	4,27	4,75	- 0,48	4,04
2	2,74	5,22	- 2,48	2,54
3	2,78	4,31	- 1,53	2,78
4	3,22	7,47	- 4,25	3,09
5	3,21	6,56	- 3,35	2,78
6	14,40	10,47	3,93	5,70
7	14,75	4,37	10,37	8,05
8	1,80	4,53	- 2,73	1,60
Nam - <i>Male</i>	5,70	5,70	0,00	3,93
Vùng - <i>Region</i>				
1	4,55	5,28	- 0,73	4,12
2	3,10	5,49	- 2,38	2,87
3	3,18	3,66	- 0,48	3,08
4	3,94	7,62	- 3,69	3,80
5	3,86	6,54	- 2,68	3,03
6	15,33	11,61	3,72	5,71
7	13,65	4,98	8,67	7,63
8	1,99	3,98	- 1,99	1,61

thuyển tủy giữa các vùng, 2001 - 2003
and net migration rates, 2001 - 2003

%

12 tháng trước 1/4/2002 12 months before 1/4/2001		Tỷ suất di cư 12 tháng trước 1/4/2003 Migration rate 12 months before 1/4/2001		
Tỷ suất xuất cư Emigration rate	Tỷ suất di cư thuần tủy Net migration rate	Tỷ suất nhập cư Immigration rate	Tỷ suất xuất cư Emigration rate	Tỷ suất di cư thuần tủy Net migration rate
3,82	0,00	2,55	2,55	0,00
2,95	1,09	1,48	2,84	- 1,36
4,29	- 1,75	2,14	2,09	0,05
3,76	- 0,98	1,70	1,47	0,24
4,07	- 0,99	1,11	2,56	- 1,45
3,83	- 1,05	1,01	4,48	- 3,47
7,67	- 1,97	3,39	3,91	- 0,52
4,34	3,71	8,82	1,45	7,37
2,90	- 1,30	0,56	2,33	- 1,77
3,93	0,00	2,51	2,51	0,00
3,26	0,86	1,41	3,42	-2,01
4,01	- 1,14	3,14	1,98	1,16
3,35	- 0,28	2,03	1,59	0,44
3,96	- 0,17	1,14	2,31	- 1,17
4,44	- 1,41	1,04	3,93	- 2,89
8,89	- 3,19	3,29	3,90	- 0,62
4,65	2,98	7,87	1,47	6,40
2,55	- 0,94	0,54	1,94	- 1,39

1.15

(Tiếp - Cont.)

Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư Regional immigration, emigration

	Tỷ suất di cư 12 tháng trước 1/4/2001 <i>Migration rate 12 months before 1/4/2001</i>			Tỷ suất di cư <i>Migration rate</i>
	Tỷ suất nhập cư <i>Immigration rate</i>	Tỷ suất xuất cư <i>Emigration rate</i>	Tỷ suất di cư thuần túy <i>Net migration rate</i>	Tỷ suất nhập cư <i>Immigration rate</i>
Nữ - Female	5,33	5,33	0,00	3,71
Vùng - Region				
1	4,02	4,27	- 0,25	3,97
2	2,39	4,97	- 2,58	2,21
3	2,39	4,95	- 2,56	2,48
4	2,54	7,33	- 4,79	2,40
5	2,60	6,59	- 3,99	2,55
6	13,46	9,33	4,14	5,69
7	15,80	3,80	12,00	8,44
8	1,62	5,07	- 3,45	1,60

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2001 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2001 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

thuần túy giữa các vùng, 2001 - 2003
and net migration rates, 2001 - 2003

					%
12 tháng trước 1/4/2002 12 months before 1/4/2001		Tỷ suất di cư 12 tháng trước 1/4/2003 Migration rate 12 months before 1/4/2001			
Tỷ suất xuất cư Emigration rate	Tỷ suất di cư thuần túy Net migration rate	Tỷ suất nhập cư Immigration rate	Tỷ suất xuất cư Emigration rate	Tỷ suất di cư thuần túy Net migration rate	
3,71	0,00	2,59	2,59	0,00	
2,66	1,30	1,55	2,29	- 0,74	
4,56	- 2,35	1,16	2,20	- 1,04	
4,16	- 1,68	1,37	1,34	0,03	
4,18	- 1,78	1,09	2,81	- 1,72	
3,25	- 0,70	0,99	5,01	- 4,03	
6,42	- 0,73	3,50	3,91	- 0,41	
4,04	4,40	9,73	1,44	8,29	
3,23	- 1,64	0,58	2,71	- 2,13	

1.16 Tỷ lệ dân số 15+ theo tình trạng hôn nhân và giới tính, 2001 - 2003

Percent of population aged 15 and over by marital status and sex, 2001 - 2003

%

Tình trạng hôn nhân <i>Marital status</i>	2001		2002		2003	
	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Chưa vợ/chồng - <i>Unmarried</i>	32,0	25,6	35,2	29,2	32,5	26,3
Có vợ/chồng - <i>Married</i>	65,3	61,2	61,9	57,8	64,9	61,1
Góa/ly hôn/ly thân <i>Widowed/seperated/divorced</i>	2,7	13,2	2,7	13,0	2,6	12,6

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2001 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2001 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.17 Tỷ lệ dân số 15+ theo vùng, giới tính và tình trạng hôn nhân, 2003

Percent of population aged 15 and over by region, sex and marital status, 2003

	Tình trạng hôn nhân - <i>Marital status</i>				
	Chưa vợ/chồng	Có vợ/chồng	Góa <i>Widowed</i>	Ly hôn <i>Divorced</i>	Ly thân <i>Seperated</i>
	<i>Unmarried</i>	<i>Married</i>			
Chung - Total					
Thành thị - <i>Urban</i>	31,6	60,4	6,1	1,4	0,5
Nông thôn - <i>Rural</i>	28,4	63,9	6,6	0,7	0,4
ĐB sông Hồng <i>Red River Delta</i>	26,1	66,1	6,7	0,7	0,3
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	25,6	67,4	5,8	0,8	0,4
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	25,7	68,6	4,9	0,7	0,2
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	28,6	63,8	6,8	0,5	0,3
DH Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	31,8	59,1	8,1	0,6	0,4
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	29,0	64,6	5,3	0,7	0,4
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	33,7	57,8	6,4	1,5	0,6
ĐB sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	31,1	61,0	6,2	1,2	0,5
Nam - Male					
Thành thị - <i>Urban</i>	34,7	62,5	1,8	0,8	0,3
Nông thôn - <i>Rural</i>	31,7	65,7	2,0	0,3	0,2
ĐB sông Hồng <i>Red River Delta</i>	28,9	68,7	1,9	0,3	0,2
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	29,1	68,5	1,9	0,3	0,2
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	28,4	69,5	1,7	0,3	0,1
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	31,8	65,8	2,1	0,1	0,1
DH Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	35,7	61,5	2,3	0,3	0,2
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	33,0	65,2	1,5	0,3	0,2
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	37,2	59,8	1,9	0,8	0,3
ĐB sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	34,1	62,9	2,0	0,7	0,3

1.17

(Tiếp - Cont.)

Tỷ lệ dân số 15+ theo vùng, giới tính và tình trạng hôn nhân, 2003

Percent of population aged 15 and over by region, sex and marital status, 2003

%

	Tình trạng hôn nhân - Marital status				
	Chưa vợ/chồng <i>Unmarried</i>	Có vợ/chồng <i>Married</i>	Góa <i>Widowed</i>	Ly hôn <i>Divorced</i>	Ly thân <i>Seperated</i>
NỮ - Female					
Thành thị - <i>Urban</i>	28,8	58,4	10,1	2,0	0,7
Nông thôn - <i>Rural</i>	25,3	62,1	10,9	1,1	0,6
ĐB sông Hồng <i>Red River Delta</i>	23,5	63,8	11,2	1,1	0,5
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	22,3	66,4	9,5	1,2	0,5
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	23,1	67,6	7,9	1,1	0,3
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	25,6	61,9	11,2	0,8	0,5
DH Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	28,3	56,9	13,4	0,8	0,5
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	25,2	64,1	9,0	1,1	0,6
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	30,6	56,0	10,5	2,1	0,9
ĐB sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	28,2	59,3	10,1	1,7	0,7

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.18 Tuổi kết hôn trung bình lần đầu của nam và nữ, 2000 - 2003

Age at first marriage by sex, 2000 - 2003

	Nam - Male	Nữ - Female
2000	25,7	22,9
2001	25,7	22,8
2002	26,0	22,8
2003	26,2	23,1

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.19 Tỷ lệ dân số 15 - 49 tuổi đã từng kết hôn, tuổi kết hôn trung bình lần đầu *Percent of population aged 15 - 49 who have ever married, singular*

	SMAM	Nam - Male		
		Phần trăm đã từng kết hôn <i>Percent of population aged 15 - 49 who have ever married</i>		
		15 - 19	20 - 24	45 - 49
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	26,2	1,6	23,4	98,5
Thành thị - <i>Urban</i>	28,3	0,8	12,4	97,2
Nông thôn - <i>Rural</i>	25,5	1,9	27,3	99,1
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	26,0	0,5	20,3	99,2
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	24,6	3,4	35,3	99,4
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	23,1	8,5	50,7	99,6
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	25,9	0,9	21,9	99,5
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	27,6	0,9	13,0	98,6
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	25,6	1,6	25,9	98,9
Đông Nam Bộ <i>Southeast</i>	28,1	0,9	15,6	96,2
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	25,9	1,9	26,2	98,2

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and labour force survey 2003.

(SMAM) và chênh lệch SMAM giữa nam và nữ theo nhóm tuổi, giới tính và vùng, 2003
mean age at marriage (SMAM) and SMAM differential by age group, sex and region, 2003

‰

Nữ - Female				Chênh lệch SMAM SMAM differential (year)
SMAM	Phần trăm đã từng kết hôn Percent of population aged 15 - 49 who have ever married			
	15 - 19	20 - 24	45 - 49	
23,1	6,6	46,2	93,1	3,1
24,7	3,8	31,4	91,3	3,6
22,6	7,4	51,7	93,8	2,9
22,5	5,8	47,5	92,8	3,5
21,9	9,9	59,8	96,5	2,7
21,0	17,0	68,2	96,6	2,0
23,3	4,4	46,4	94,8	2,7
24,2	3,6	35,1	90,7	3,4
22,2	7,9	55,3	95,9	3,4
24,3	5,6	35,9	90,0	3,7
23,4	6,8	45,1	93,2	2,5

1.20

Tỷ lệ dân số 15 - 19 tuổi đã từng kết hôn và tuổi kết hôn Percent of population aged 15 - 19 who have ever married,

	Nam - Male						
	Phần trăm đã từng kết hôn Percent of population aged 15 - 19 who have ever married						
	15	16	17	18	19	15 - 19	SMAM
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	0,2	0,4	1,0	2,3	4,7	1,6	19,0
Thành thị - <i>Urban</i>	0,1	0,1	0,5	1,2	1,9	0,8	18,9
Nông thôn - <i>Rural</i>	0,2	0,5	1,1	2,6	5,7	1,9	19,0
1	0,0	0,0	0,1	0,5	2,0	0,5	19,5
2	0,5	1,2	2,6	4,9	9,0	3,4	18,9
3	1,6	2,5	6,9	14,3	19,8	8,5	18,6
4	0,2	0,1	0,4	0,6	3,7	0,9	19,3
5	0,1	0,5	0,6	1,0	2,3	0,9	18,8
6	0,1	0,4	1,0	2,7	4,6	1,6	19,0
7	0,0	0,2	0,6	1,3	2,7	0,9	18,8
8	0,1	0,3	0,8	2,7	5,9	1,9	19,1

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and labour force survey 2003.

trung bình lần đầu (SMAM) theo tuổi, giới tính và vùng, 2003

singular mean age at marriage (SMAM) by age, sex and region, 2003

%

Nữ - Female						
Phần trăm đã từng kết hôn <i>Percent of population aged 15 - 19 who have ever married</i>						
15	16	17	18	19	15 - 19	SMAM
0,4	1,2	4,2	10,1	18,3	6,6	18,3
0,2	0,7	2,3	5,1	10,1	3,8	18,8
0,5	1,4	4,7	11,7	21,1	7,4	18,8
0,0	0,3	2,4	8,4	18,7	5,8	19,0
0,7	1,9	7,3	15,8	27,0	9,9	18,8
2,2	8,1	13,9	26,2	39,4	17,0	18,2
0,0	0,5	2,2	7,3	14,8	4,4	19,1
0,5	0,9	1,8	5,7	9,0	3,6	19,0
0,5	2,1	4,2	11,3	23,8	7,9	18,8
0,5	1,1	4,2	7,8	13,8	5,6	18,6
0,6	1,1	4,7	10,8	17,7	6,8	18,7

1.21 Số nhiễm, mắc và chết tích lũy do HIV/AIDS, 2000 - 2004

Cumulative number of HIV/AIDS infections and deaths, 2000 - 2004

Người - Pers.

	Số nhiễm HIV tích lũy <i>Cumulative number of HIV infections</i>	Số mắc AIDS tích lũy <i>Cumulative number of AIDS patients</i>	Số chết do AIDS tích lũy <i>Cumulative number of AIDS deaths</i>
2000	33747	5120	2764
2001	43410	6484	3567
2002	59200	8793	4889
2003	76180	11659	6550
30/11/2004	88393	13952	8058

Nguồn: Bộ Y tế. Niên giám thống kê y tế 2000 - 2003.

Source: Ministry of Health (MOH). Health statistics yearbook 2000 - 2003.

1.22 Tỷ lệ nhiễm HIV theo nhóm tuổi, 2000 - 2003

Percent of HIV cases by age group, 2000 - 2003

%

Nhóm tuổi	2000	2001	2002	2003
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
< 13	0,48	0,61	0,66	0,74
13 - 19	9,26	9,68	9,45	9,10
20 - 29	50,43	51,16	53,55	54,72
30 - 39	24,02	22,90	22,80	23,26
40 - 49	12,05	11,43	9,74	8,77
> 50	1,35	1,81	1,57	1,48
Không xác định - Not stated	2,41	2,41	2,23	1,92

Nguồn: Bộ Y tế. Niên giám thống kê y tế 2000 - 2003.

Source: (MOH). Health statistics yearbook 2000 - 2003.

1.23 Tỷ lệ nhiễm HIV theo vùng, 2000 - 2003

HIV infection rate by region, 2000 - 2003

Số người/100.000 dân - Pers./100,000 residents

	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	43,44	55,17	74,25	94,14
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	42,34	52,36	71,57	99,15
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	47,21	66,57	94,63	121,28
Tây Bắc - <i>Northwest</i>		28,41	42,84	62,77
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	13,10	17,68	24,88	33,15
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	19,20	22,69	24,95	31,78
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	18,06	20,65	23,92	28,57
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	88,68	101,64	132,63	155,17
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	32,51	66,16	90,12	113,22

Nguồn: Bộ Y tế. Niên giám thống kê y tế 2000 - 2003.

Source: (MOH). Health statistics yearbook 2000 - 2003.

1.24 Tỷ lệ dân số 10+ biết chữ theo khu vực, nhóm tuổi, vùng và giới tính, 2003

Literacy rate of population aged 10 and over by residence, age group, region and sex, 2003

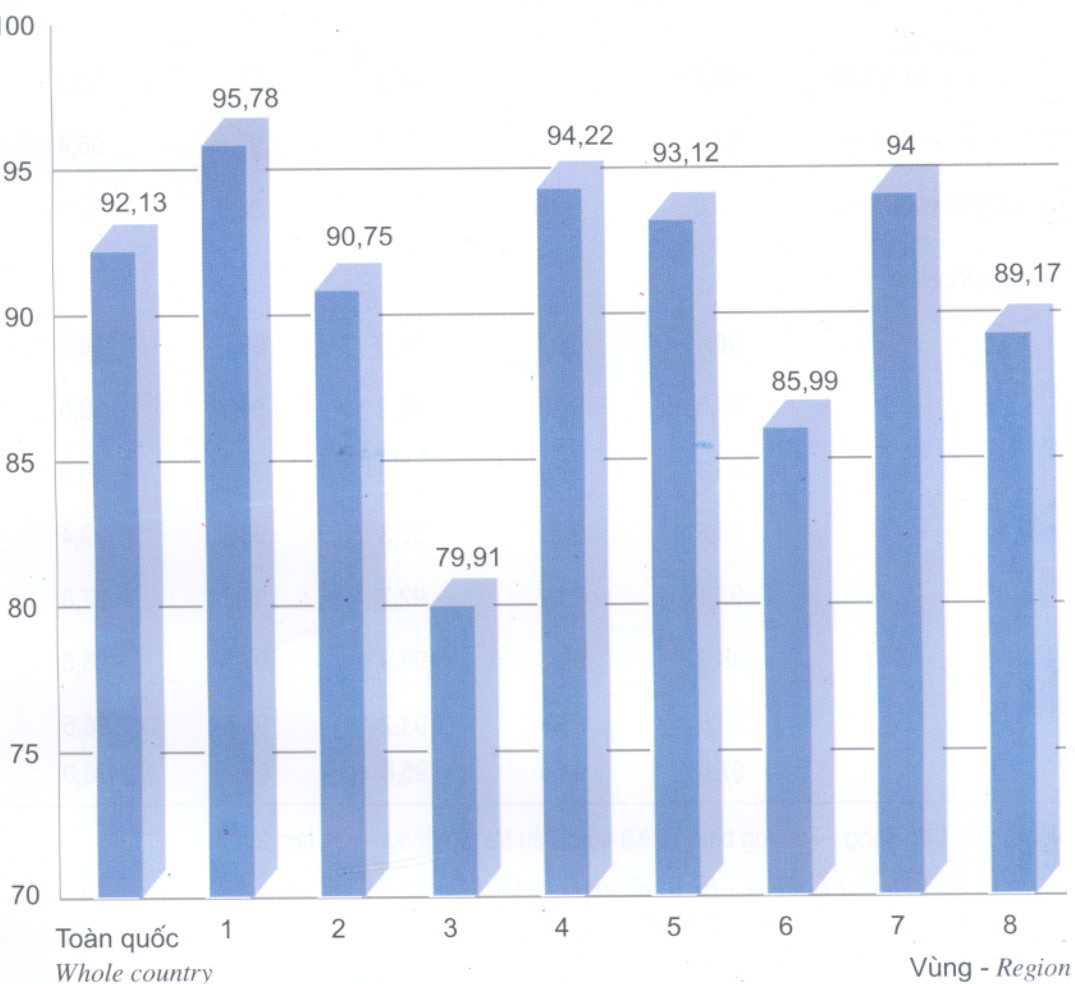
	%		
	Chung - Total	Nam - Male	Nữ - Female
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	92,13	95,11	89,31
Thành thị - Urban	95,97	97,74	94,30
Nông thôn - Rural	90,92	94,29	87,71
Nhóm tuổi - Age group			
10 - 14	97,41	97,59	97,22
15 - 19	96,51	96,56	96,45
20 - 24	94,30	94,89	93,69
25 - 29	93,70	94,56	92,86
30 - 34	93,77	94,49	93,10
35 - 39	94,82	95,80	93,87
40 - 44	94,74	96,30	93,31
45 - 49	93,83	96,11	91,77
50 - 54	92,04	95,79	88,74
55 - 59	88,68	94,29	83,96
60 - 64	84,50	94,23	76,90
65+	65,56	85,17	51,50
Vùng - Regions			
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	95,78	98,33	93,39
Đông Bắc - Northeast	90,75	94,24	87,36
Tây Bắc - Northwest	79,91	88,75	71,32
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	94,22	97,10	91,47
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	93,12	96,08	90,36
Tây Nguyên - Central Highlands	85,99	90,44	81,62
Đông Nam Bộ - Southeast	94,00	96,04	92,09
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	89,17	92,03	86,46

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standard 2002.

TỶ LỆ DÂN SỐ 10 + BIẾT CHỮ THEO VÙNG, 2003

LITERACY RATE OF POPULATION AGED 10 AND OVER BY REGION, 2003



Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standard 2002.

1.25

Tỷ lệ dân số từ đủ 15 tuổi trở lên Percent of population aged 15 and over

	Chung Total	15 - 19	20 - 24	25 - 29	30 - 34
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	97,7	95,3	95,1	97,2	98,3
Thành thị - <i>Urban</i>	94,4	85,0	86,2	92,5	95,4
Nông thôn - <i>Rural</i>	98,8	96,6	97,5	98,8	99,3
Vùng - Region					
1	98,4	96,7	94,9	98,2	98,9
2	98,5	97,3	96,2	98,3	98,8
3	99,3	99,4	97,9	99,4	99,6
4	98,6	95,5	95,3	98,8	99,4
5	97,1	90,2	92,7	97,1	97,8
6	98,2	96,3	96,9	97,8	98,8
7	95,8	93,3	93,2	93,5	96,5
8	97,5	94,5	95,8	97,1	98,0

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội. Điều tra lao động - việc làm 2003.

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs (MOLISA).
Survey on labour - employment 2003.

có việc làm theo nhóm tuổi và vùng, 2003
who are working by age group and region, 2003

						%
35 - 39	40 - 44	45 - 49	50 - 54	55 - 59	69 +	
98,6	98,8	98,6	98,7	99,3	99,6	
96,0	97,1	96,6	96,8	98,1	99,4	
99,5	99,5	99,5	99,4	99,6	99,7	
99,4	99,4	99,1	98,7	99,2	99,9	
99,3	99,3	99,1	98,9	99,4	99,9	
99,7	99,7	99,4	99,7	99,9	100,0	
99,3	99,5	99,4	99,3	99,5	99,5	
98,6	98,7	98,5	98,7	99,0	99,3	
98,9	99,0	99,0	98,3	98,8	99,2	
96,5	97,3	96,4	98,0	99,4	99,7	
98,4	98,5	98,8	98,5	99,3	99,5	

1.26 Cơ cấu dân số từ đủ 15 tuổi trở lên đang làm việc theo nhóm ngành kinh tế quốc dân, 2003

Percent of population aged 15 and over who are currently working by economic sector, 2003

%

	Tổng số <i>Total</i>	Khu vực I <i>Sector I</i>	Khu vực II <i>Sector II</i>	Khu vực III <i>Sector III</i>
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	100,0	59,6	16,4	24,0
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	100,0	61,6	13,0	25,4
Thành thị - <i>Urban</i>	100,0	12,7	29,2	58,1
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	100,0	11,8	24,3	63,9
Nông thôn - <i>Rural</i>	100,0	73,9	12,5	13,6
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	100,0	76,0	9,7	14,3

Ghi chú: Khu vực I: Các ngành nông, lâm nghiệp và thủy sản.

Khu vực II: Các ngành công nghiệp và xây dựng.

Khu vực III: Các ngành dịch vụ.

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội. Điều tra lao động - việc làm 2003.

Note: Sector I: Agriculture, forestry and fishery.

Sector II: Industry and construction.

Sector III: Services.

Source: MOLISA. Survey on labour - employment 2003.

1.27 Cơ cấu dân số từ đủ 15 tuổi trở lên đang làm việc theo nhóm ngành kinh tế quốc dân và tỷ lệ giới tính, 2003

Percent of population aged 15 and over who are currently working by economic sector and sex ratio, 2003

	Tổng số <i>Total</i>	Khu vực I <i>Sector I</i>	Khu vực II <i>Sector II</i>	Khu vực III <i>Sector III</i>	Tỷ lệ giới tính <i>Sex ratio</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	100,0	59,6	16,4	24,0	103,7
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	100,0	57,0	20,3	22,7	92,8
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	100,0	76,5	8,8	14,7	98,3
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	100,0	86,9	3,5	9,6	101,4
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	100,0	68,9	13,6	17,5	94,8
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	100,0	55,0	18,5	26,5	98,0
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	100,0	74,1	7,6	18,3	104,2
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	100,0	30,2	29,2	40,6	118,2
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	100,0	61,9	12,7	25,4	118,2

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội. Điều tra lao động - việc làm 2003.

Source: MOLISA. Survey on labour - employment 2003.

1.28 Cơ cấu dân số từ đủ 15 tuổi trở lên đang làm việc theo loại hình kinh tế, 2003

Percent of population aged 15 and over who are currently working by type of economic activity, 2003

	Tổng số <i>Total</i>	Nhà nước <i>State</i>	Tập thể <i>Collective</i>	Tư nhân <i>Private</i>	Cá thể <i>Individual</i>	Có vốn ĐTNN <i>Foreign investment</i>	Khác <i>Other</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	100,0	10,1	8,7	3,6	75,2	1,3	1,1
Thành thị - <i>Urban</i>	100,0	26,5	1,5	5,8	60,2	2,8	3,2
Nông thôn - <i>Rural</i>	100,0	5,1	10,9	2,9	79,8	0,8	0,5
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	100,0	12,3	21,2	4,3	59,9	1,0	1,3
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	100,0	10,6	10,4	1,1	77,3	0,2	0,4
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	100,0	7,2	2,1	0,6	89,9	0,1	0,1
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	100,0	8,3	13,8	1,5	75,9	0,1	0,4
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	100,0	11,2	8,4	3,5	75,0	0,8	1,1
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	100,0	8,2	0,3	1,9	88,8	0,5	0,3
Đông Nam Bộ <i>Southeast</i>	100,0	14,7	0,7	7,0	69,2	5,2	3,2
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	100,0	5,9	0,3	4,0	88,4	0,7	0,6

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội. Điều tra lao động - việc làm 2003.

Source: MOLISA. Survey on labour - employment 2003.

1.29 Tỷ lệ thất nghiệp khu vực thành thị theo vùng, 2000 - 2003 *Unemployment rate in urban areas by region, 2000 - 2003*

	%			
	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	6,44	6,28	6,01	5,78
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	7,34	7,07	6,64	6,37
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	6,49	6,73	6,10	5,94
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	6,02	5,62	5,11	5,19
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	6,87	6,72	5,82	5,45
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	6,31	6,16	5,49	5,46
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	5,16	5,55	4,92	4,39
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	6,20	5,92	6,31	6,08
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	6,15	6,08	5,52	5,28
Các thành phố lớn - Major cities				
Hà Nội	7,59	7,39	7,08	6,84
Đà Nẵng	5,95	5,54	5,30	5,16
TP. Hồ Chí Minh	6,48	6,04	6,73	6,58
Đồng Nai	4,75	5,14	5,27	4,86

Nguồn: TCTK. Niên giám thống kê 2003.

Source: GSO. Statistical yearbook 2003.

1.30 Tỷ lệ thời gian làm việc được sử dụng của lao động ở nông thôn theo vùng, 2002 - 2003

Rate of working time used in rural areas by region, 2002 - 2003

	%			
	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	74,18	74,26	75,30	77,66
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	75,66	75,36	75,38	78,27
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	73,01	73,05	75,90	77,09
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	73,44	72,78	71,08	74,25
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	72,12	72,52	74,50	75,60
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	73,92	74,60	74,85	77,31
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	77,04	77,18	77,99	80,43
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	76,58	76,42	75,43	78,45
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	73,18	73,38	76,55	78,27

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội. Số liệu thống kê lao động - việc làm 2003.
Source: MOLISA. Survey on labour - employment 2003.

SỨC KHOẺ SINH SẢN VÀ KẾ HOẠCH HÓA GIA ĐÌNH

REPRODUCTIVE HEALTH AND FAMILY PLANNING

1.31 Chăm sóc sức khỏe sinh sản, 2000 - 2003

Reproductive health care, 2000 - 2003

	2000	2001	2002	2003
Bình quân số lần khám thai <i>Average number of prenatal consultations per pregnancy</i>	2,0	2,1	2,2	2,5
Tỷ lệ phụ nữ đẻ được cán bộ y tế chăm sóc (%) <i>Percent of deliveries attended by health professional (%)</i>	95,0	95,2	93,8	95,8
Tỷ lệ phụ nữ có thai được tiêm chủng uốn ván => 2 lần (%) <i>Percent of pregnant women vaccinated for TT2 (%)</i>	90,0	88,6	89,3	91,0
Số nạo và hút thai (Người) <i>Number of abortions/MR (Person)</i>	688029	618328	572425	540337
Số chết do 5 tai biến sản khoa ^(*) (Người) <i>Deaths due to five obstetric complications^(*) (Person)</i>	171	140	115	120

(*) Băng huyết, sản giật, uốn ván, vỡ tử cung, và nhiễm trùng hậu sản.
 Nguồn: Bộ Y tế. Niên giám thống kê y tế 2000 - 2003.

(*) *Hemorrhage, eclampsia, tetanus, uterine rupture, post-partum infection.*
Source: Ministry of Health (MOH). Health statistics yearbook 2000 - 2003.

1.32 Tổng tỷ suất sinh theo vùng, 2000 - 2003

Total fertility rate by region, 2000 - 2003

	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	2,28	2,25	2,28	2,10
Thành thị - <i>Urban</i>	1,80	1,90	1,90	1,70
Nông thôn - <i>Rural</i>	2,50	2,40	2,40	2,30
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	2,20	2,10	2,10	2,20
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	2,30	2,40	2,30	2,20
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	3,50	3,10	2,30	2,70
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	2,80	2,70	2,60	2,60
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	2,50	2,50	2,40	2,60
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	3,80	3,60	3,20	3,10
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	2,10	2,20	2,00	1,80
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	2,10	2,20	2,00	1,90

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.33 Tỷ suất sinh đặc trưng theo nhóm tuổi, 2001 - 2002

Age-specific fertility rate by age group, 2001 - 2002

						%
Nhóm tuổi - Age group	2001	2002	Nhóm tuổi - Age group	2001	2002	
15 - 19	24	23	35 - 39	39	39	
20 - 24	147	145	40 - 44	13	14	
25 - 29	137	141	45 - 49	4	3	
30 - 34	79	83				

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2001 - 2002.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2001 - 2002.

1.34 Tỷ lệ sử dụng các biện pháp tránh thai (CPR), 2000 - 2003

Contraceptive prevalence rate (CPR), 2000 - 2003

				%
	CPR	Chia ra - Of which		
		Hiện đại Modern method	Không hiện đại Traditional method	
2000	72,7	61,1	11,6	
2001	73,9	61,1	12,8	
2002	76,9	64,7	12,2	
2003	75,3	63,5	11,8	

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.35 Tỷ lệ phụ nữ 15 - 49 tuổi hiện đang có chồng, sử dụng BPTT theo biện pháp đang sử dụng, 2000 - 2003

Contraceptive use of currently married women aged 15 - 49 by method, 2000 - 2003

	%			
Biện pháp tránh thai - <i>Method</i>	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - <i>WHOLE COUNTRY</i>	100,0	100,0	100,0	100,0
Viên uống tránh thai - <i>Pill</i>	9,5	10,0	10,5	11,4
Vòng tránh thai - <i>IUD</i>	57,2	55,7	56,5	57,0
Thuốc tiêm tránh thai - <i>Injectable</i>	0,7	0,7	0,9	0,9
Màng ngăn/kem/viên sủi bọt <i>Jelly/cream/foam</i>	0,2	0,2	0,3	0,1
Bao cao su - <i>Condom</i>	8,0	7,8	8,4	7,5
Đình sản nữ - <i>Female sterilization</i>	7,8	7,7	7,2	6,9
Đình sản nam - <i>Male sterilization</i>	0,6	0,6	0,5	0,5
Vòng kinh/xuất tinh ngoài <i>Rhythm/withdrawal</i>	15,3	16,8	15,4	14,2
Biện pháp khác - <i>Others</i>	0,6	0,5	0,4	1,4

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

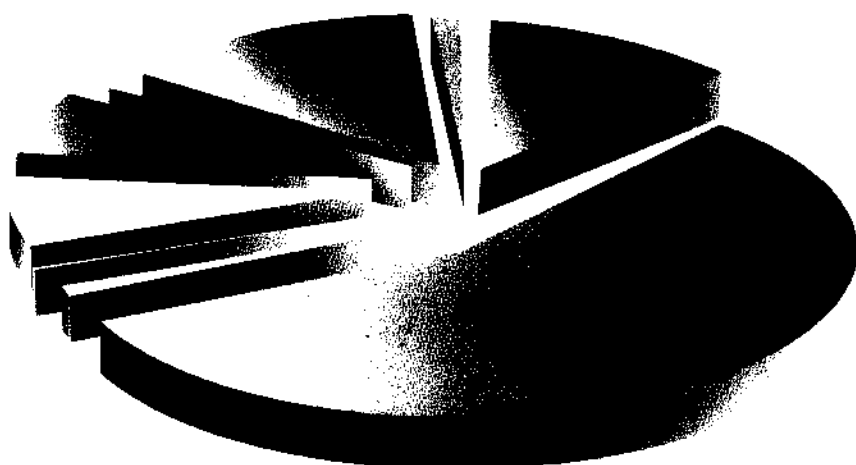
TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

**TỶ LỆ PHỤ NỮ 15-49 TUỔI HIỆN ĐANG CÓ CHỒNG
SỬ DỤNG BPTT THEO BIỆN PHÁP ĐANG SỬ DỤNG, 2003**

*CONTRACEPTIVE USE OF CURRENTLY MARRIED
WOMEN AGED 15-49 BY METHOD, 2003*



Viên uống tránh thai
Pill (11%)

Vòng tránh thai
IUD (57%)

Thuốc tiêm tránh thai
Injectable (0,9%)

Màng ngăn/kem/viên sủi bọt
Jelly/cream/soam (0,1%)

Bao cao su
Condom (7,5%)

Đình sản nữ
Female sterilization (6,9%)

Đình sản nam
Male sterilization (0,5%)

Vòng kinh/xuất tinh ngoài
Rhythm/withdrawal (14,2%)

Biện pháp khác
Others (1,5%)

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.
Source: GSO, Population change and labour force survey 2003.

1.36 Tỷ lệ phụ nữ 15 - 49 tuổi hiện đang có chồng, sử dụng BPTT theo nhóm tuổi, 2000 - 2003

Contraceptive use of currently married women aged 15 - 49 by age group, 2000 - 2003

Nhóm tuổi - Age group				
	2000	2001	2002	2003
15 - 19	20,1	21,0	22,5	23,2
20 - 24	50,2	51,0	53,8	51,1
25 - 29	70,5	72,2	73,9	71,3
30 - 34	80,5	82,0	83,9	82,1
35 - 39	85,1	86,4	88,7	86,3
40 - 44	81,8	83,6	86,5	84,1
45 - 49	63,4	63,5	68,9	70,7
CPR	72,7	73,9	76,9	75,3

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.37 Tỷ lệ nạo thai và hút điều hòa kinh nguyệt, 2000 - 2002 *Abortion/menstrual regulation rate, 2000 - 2002*

%

	2000	2001	2002
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	2,18	1,30	1,08
Thành thị - <i>Urban</i>	2,17	1,71	1,14
Nông thôn - <i>Rural</i>	2,19	1,16	1,05
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	-	2,06	1,22
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	-	1,78	1,46
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	-	2,44	4,45
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	-	0,79	0,64
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	-	0,30	0,28
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	-	0,77	0,41
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	-	1,15	0,88
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	-	0,93	1,06

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2000 - 2002.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

1.38 Tỷ lệ phụ nữ 15 - 49 tuổi hiện đang có chồng sử dụng biện pháp tránh thai theo biện pháp đang sử dụng và số con còn sống, 2000 - 2003

Contraceptive use of currently married women aged 15 - 49 by method and number of living children, 2000 - 2003

Biện pháp tránh thai - Method	Số con còn sống - Number of living children							Cộng Total
	0	1	2	3	4	5	6+	
2000								
Tất cả các biện pháp - All methods	0,40	18,28	36,81	21,73	12,39	5,70	4,69	100,0
Viên uống tránh thai - Pill	1,34	23,98	36,64	18,49	10,10	4,83	4,62	100,0
Vòng tránh thai - IUD	0,11	18,13	38,50	22,57	11,97	5,01	3,69	100,0
Thuốc tiêm tránh thai - Injectable	0,24	15,66	33,90	20,74	14,77	8,07	6,62	100,0
Màng ngăn/kem/viên sủi bọt Jelly/cream/foam	0,00	9,66	41,03	21,72	15,86	5,86	5,86	100,0
Bao cao su - Condom	1,09	25,33	40,44	18,36	8,41	3,52	2,85	100,0
Đình sản nữ - Female sterilization	0,12	3,18	20,30	26,79	23,40	13,81	12,40	100,0
Đình sản nam - Male sterilization	0,08	4,13	18,37	24,94	20,47	13,48	18,53	100,0
Vòng kinh/xuất tinh ngoài Rhythm/withdrawal	0,68	20,22	38,37	19,65	11,20	5,21	4,66	100,0
Biện pháp khác - Others	0,28	13,75	25,63	23,29	17,12	10,48	9,45	100,0
2001								
	0	1	2	3	4	5	6+	Cộng - Total
Tất cả các biện pháp - All methods	0,40	19,32	38,86	21,73	12,39	5,70	4,69	100,0
Viên uống tránh thai - Pill	0,11	24,75	39,83	18,49	10,10	4,83	4,62	100,0
Vòng tránh thai - IUD	0,12	19,46	40,35	22,57	11,97	5,01	3,69	100,0
Thuốc tiêm tránh thai - Injectable	0,43	14,57	37,00	20,74	14,77	8,07	6,62	100,0
Màng ngăn/kem/viên sủi bọt Jelly/cream/foam	0,29	18,58	35,69	21,72	15,86	5,86	5,86	100,0
Bao cao su - Condom	0,88	25,24	42,23	18,36	8,41	3,52	2,85	100,0
Đình sản nữ - Female sterilization	0,23	3,66	21,81	26,79	23,40	13,81	12,40	100,0
Đình sản nam - Male sterilization	0,26	4,61	18,70	24,94	20,47	13,48	18,53	100,0
Vòng kinh/xuất tinh ngoài Rhythm/withdrawal	0,79	21,02	40,56	19,65	11,20	5,21	4,66	100,0
Biện pháp khác - Others	0,33	12,04	34,11	23,29	17,12	10,48	9,45	100,0

1.38

(Tiếp - Cont.)

Tỷ lệ phụ nữ 15 - 49 tuổi hiện đang có chồng sử dụng biện pháp tránh thai theo biện pháp đang sử dụng và số con còn sống, 2000 - 2003

Contraceptive use of currently married women aged 15 - 49 by method and number of living children, 2000 - 2003

%

Biện pháp tránh thai - Method	Số con còn sống - Number of living children			
	0	1	2	3+
2002				
Tất cả các biện pháp - All methods	100,0	100,0	100,0	100,0
Viên uống tránh thai - Pill	24,66	14,62	10,63	8,62
Vòng tránh thai - IUD	29,34	57,24	58,76	55,54
Thuốc tiêm tránh thai - Injectable	0,91	0,84	0,92	1,02
Màng ngăn/kem/viên sủi bọt - Jelly/cream/foam	0,23	0,23	0,27	0,31
Bao cao su - Condom	17,09	7,30	9,14	6,06
Đình sản nữ - Female sterilization	2,43	1,34	4,09	12,63
Đình sản nam - Male sterilization	0,19	0,08	0,25	0,93
Vòng kinh/xuất tinh ngoài - Rhythm/withdrawal	24,52	18,01	15,70	14,32
Biện pháp khác - Others	0,64	0,34	0,25	0,58
2003				
Tất cả các biện pháp - All methods	100,0	100,0	100,0	100,0
Viên uống tránh thai - Pill	24,1	15,8	11,4	9,1
Vòng tránh thai - IUD	25,4	53,4	59,9	56,5
Thuốc tiêm tránh thai - Injectable	0,8	0,8	0,8	1,1
Màng ngăn/kem/viên sủi bọt - Jelly/cream/foam	0,3	0,1	0,1	0,1
Bao cao su - Condom	12,2	10,8	8,0	5,3
Đình sản nữ - Female sterilization	2,7	1,4	4,1	12,4
Đình sản nam - Male sterilization	0,0	0,1	0,3	0,9
Vòng kinh/xuất tinh ngoài - Rhythm/withdrawal	15,7	15,9	14,4	13,2
Biện pháp khác - Others	18,8	1,7	1,0	1,4

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGĐ 2000 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

1.39 Số trường hợp mắc các bệnh lây truyền qua đường tình dục^(*) theo nhóm tuổi và nghề nghiệp, 2000 - 2003

Number of sexually transmitted diseases (STD)^() by age group and occupation, 2000 - 2003*

	Người - Pers.			
	2000	2001	2002	2003
Nhóm tuổi - Age group	112141	136703	183927	142956
< 15	527	753	265	422
15 - 49	110027	125990	181145	137618
>= 50	1587	9960	2247	4916
Nghề nghiệp - Occupation	28638	157886	183927	136404
Nông dân - <i>Farmers</i>	12656	49994	60790	37264
Công nhân - <i>Workers</i>	2917	10276	10530	26870
Trí thức - <i>Intellectuals</i>	389	2937	2943	5579
Bộ đội, công an - <i>Soldiers, policemen</i>	144	707	1249	1667
Phục vụ - <i>Service persons</i>	1197	3506	5029	6820
Lái xe - <i>Drivers</i>	419	4087	1520	2020
Học sinh, sinh viên - <i>Students</i>	318	7391	1569	2001
CBCNV - <i>Government employers</i>	670	4100	3746	3999
Nghề khác - <i>Others</i>	9928	74888	96551	50184
Không nghề - <i>Unemployed</i>	-	-	-	6552

* Gồm các bệnh: giang mai, HIV, lậu và hoa liễu khác.
 Nguồn: Bộ Y tế. Niên giám thống kê y tế 2000 - 2003.

* Includes syphilis, HIV, gonorrhoea, and other venereal diseases.
 Source: MOH. Health statistics yearbook 2000 - 2003.

Phần 2

Part 2

HỘ GIA ĐÌNH

Household



2.1

Tổng số hộ, tỷ lệ phần trăm của từng loại hộ Number of households, percent of households by type

	Tổng số hộ <i>Number of households</i>	Tỷ lệ phần trăm của từng loại hộ - <i>Percent of households by type</i>	
		1 - 2 người <i>1 - 2 persons</i>	3 người <i>3 persons</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	17485426	12,9	16,2
Vùng - <i>Region</i>			
1	4258828	16,3	17,5
2	2003003	10,4	16,3
3	446784	6,7	12,9
4	2261517	14,1	13,8
5	1488447	14,3	14,8
6	901977	10,3	14,5
7	2619333	12,7	16,6
8	3505537	10,3	17,3
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	17814168	13,0	16,3
Vùng - <i>Region</i>			
1	4328424	16,7	17,4
2	2037768	10,8	16,5
3	455237	7,0	13,6
4	2290894	14,5	13,6
5	1504972	14,3	14,8
6	902977	9,4	14,4
7	2707942	12,5	16,9
8	3585954	10,4	17,7

và quy mô hộ trung bình theo vùng, 2001 - 2003
of household and size of household by region, 2001 - 2003

<i>Percent of households by type of household</i>			
<i>4 người 4 persons</i>	<i>1 - 4 người 1 - 4 persons</i>	<i>5+ người 5+ persons</i>	<i>Số người trung bình/hộ Persons per household</i>
2001			
26,7	55,8	44,2	4,5
31,9	65,8	34,2	4,0
29,7	56,4	43,6	4,5
25,2	44,7	55,3	5,2
24,0	51,9	48,1	4,5
24,4	53,5	46,5	4,5
23,1	47,9	52,1	4,9
23,9	53,2	46,8	4,7
24,5	52,1	47,9	4,7
2002			
27,5	56,8	43,2	4,5
32,2	66,4	33,6	4,0
30,3	57,6	42,4	4,5
25,8	46,4	53,6	5,1
24,9	53,0	47,0	4,5
24,9	54,0	46,0	4,5
24,1	47,9	52,1	4,9
25,4	54,7	45,3	4,6
25,4	53,5	46,5	4,6

2.1

(Tiếp - Cont.)

Tổng số hộ, tỷ lệ phần trăm của từng loại hộ Number of households, percent of households by type

	Tổng số hộ Number of households	Tỷ lệ phần trăm của từng loại hộ -	
		1 - 2 người 1 - 2 persons	3 người 3 persons
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	18452223	14,0	16,6
Vùng - Region			
1	4531058	18,6	17,9
2	2102621	11,6	17,2
3	460479	7,5	14,0
4	2369980	15,1	14,2
5	1537448	14,7	14,0
6	926552	9,5	14,2
7	2807056	13,5	17,2
8	3717028	10,9	17,8

Nguồn: TCTK. Điều tra biến động dân số và KHHGD 2001 - 2002.

TCTK. Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning surveys 2001 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

và quy mô hộ trung bình theo vùng, 2001 - 2003

of household and size of household by region, 2001 - 2003

<i>Percent of households by type of household</i>			
<i>4 người 4 persons</i>	<i>1 - 4 người 1 - 4 persons</i>	<i>5+ người 5+ persons</i>	<i>Số người trung bình/hộ Persons per household</i>
2003			
28,1	58,7	41,4	4,4
32,9	64,9	30,6	3,8
30,7	59,6	40,4	4,3
25,7	47,1	52,9	5,1
25,6	54,8	45,2	4,3
25,3	54,1	46,0	4,4
24,7	48,4	51,6	4,8
25,4	56,2	43,8	4,5
26,5	55,2	44,8	4,5

2.2 Nhân khẩu bình quân 1 hộ theo nhóm thu nhập và vùng, 2002

Average number of persons per household by income quintile and region, 2002

Người - Pers.

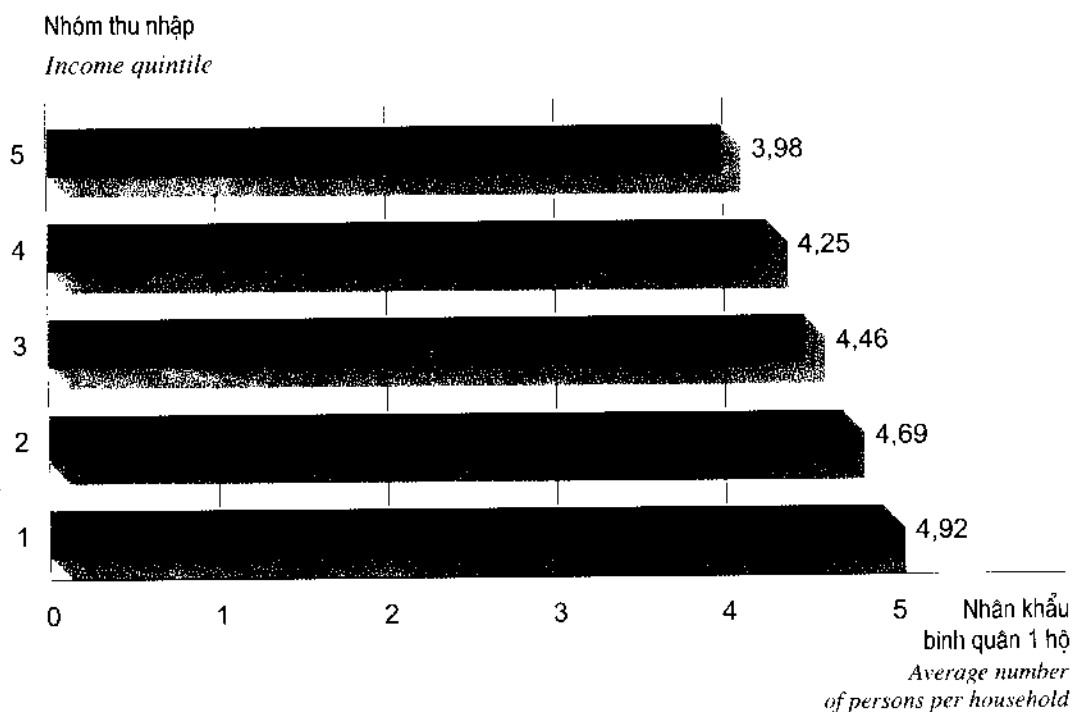
	Chung Total	Nhóm thu nhập - <i>Income quintile</i>				
		1	2	3	4	5
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	4,44	4,92	4,69	4,46	4,25	3,98
Thành thị - <i>Urban</i>	4,27	4,73	4,38	4,30	4,16	3,88
Nông thôn - <i>Rural</i>	4,49	4,94	4,76	4,55	4,35	4,00
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	3,97	4,08	4,14	4,08	3,88	3,70
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	4,55	5,26	4,83	4,47	4,09	3,71
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	5,15	5,85	5,25	4,68	4,16	3,54
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	4,53	4,88	4,74	4,42	4,10	3,72
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	4,38	4,53	4,54	4,48	4,28	3,96
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	5,08	5,86	5,39	4,84	4,35	4,04
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	4,52	5,19	5,04	4,85	4,63	4,23
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	4,60	5,12	4,94	4,69	4,52	4,09

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

NHÂN KHẨU BÌNH QUÂN 1 HỘ THEO NHÓM THU NHẬP, 2002

AVERAGE NUMBER OF PERSONS PER HOUSEHOLD
BY INCOME QUINTILE, 2002



Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

2.3

Thu nhập bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng Monthly average income per capita by income

	Nguồn thu -			
	Tổng Total	Lương Income	Nông nghiệp Agriculture	Lâm nghiệp Forestry
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	100,0	32,69	23,15	1,27
Quy mô hộ Household size				
1 người - 1 person	100,0	21,44	14,12	0,59
2 người - 2 persons	100,0	24,22	18,67	0,76
3 người - 3 persons	100,0	38,81	17,45	0,73
4 người - 4 persons	100,0	36,28	20,84	1,01
5 người - 5 persons	100,0	29,61	25,63	1,33
6 người - 6 persons	100,0	29,38	28,32	1,68
7 người - 7 persons	100,0	28,26	28,08	1,81
8 người - 8 persons	100,0	31,44	27,26	2,26
9 người - 9 persons	100,0	36,58	24,39	2,06
10+	100,0	40,54	19,06	1,82
Vùng - Region				
1	100,0	33,55	22,72	0,10
2	100,0	26,35	34,76	5,24
3	100,0	21,23	49,38	7,13
4	100,0	22,93	30,14	2,78
5	100,0	34,90	18,14	1,48
6	100,0	25,14	45,53	3,00
7	100,0	45,41	10,02	0,31
8	100,0	24,96	27,14	0,55

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

theo nguồn thu, quy mô hộ và vùng, 2002
source, household size and region, 2002

						%
<i>Income source</i>						
Thủy sản <i>Fishery</i>	Công nghiệp <i>Industry</i>	Xây dựng <i>Construction</i>	Thương nghiệp <i>Trade</i>	Dịch vụ <i>Service</i>	Khác <i>Others</i>	
4,07	5,53	0,46	9,67	6,98	16,19	
0,76	4,73		6,31	4,50	47,53	
1,46	2,78	0,30	7,39	5,67	38,75	
2,94	4,56	0,19	9,33	6,58	19,41	
3,56	5,94	0,42	10,72	7,25	13,98	
4,35	6,06	0,97	9,50	7,79	14,74	
4,70	6,35	0,36	9,42	6,41	13,38	
6,41	5,62	0,15	9,59	6,06	14,02	
5,37	5,99	0,14	8,76	6,98	11,79	
8,45	3,68	0,22	7,90	5,93	10,80	
3,89	3,30	0,35	11,94	9,38	9,71	
2,07	7,83	0,33	8,86	6,60	17,96	
1,88	4,49	0,32	7,16	4,00	15,81	
2,02	1,96	0,09	2,93	2,77	12,49	
4,72	5,28	0,47	8,27	4,68	20,71	
6,17	5,42	0,31	11,34	8,86	13,37	
1,08	3,16	0,34	7,95	4,54	9,27	
1,25	5,44	0,29	10,98	8,85	17,45	
9,91	4,62	0,92	10,71	7,39	13,81	

2.4

Tổng chi tiêu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng Total monthly consumption expenditure per capita

	Tổng chi tiêu Total consumption expenditure	Chi tiêu đời sống -
		Tổng Total
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	100,00	91,62
Thành thị - <i>Urban</i>	100,00	92,62
Nông thôn - <i>Rural</i>	100,00	90,98
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	100,00	90,36
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	100,00	91,46
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	100,00	93,02
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	100,00	91,73
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	100,00	92,73
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	100,00	93,32
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	100,00	92,83
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	100,00	90,72

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

theo các khoản chi và vùng, 2002

by consumption expenditure item and region, 2002

			%
Khoản chi - <i>Consumption expenditure item</i>			
<i>Living consumption expenditure</i>		Chi tiêu khác tính vào chi tiêu	
Chi ăn, uống, hút <i>Eating, drinking & smoking</i>	Chi không phải ăn, uống, hút <i>Non-eating, drinking & smoking</i>	<i>Other Expenditures included in consumption expenditure</i>	
51,90	39,72	8,38	
47,75	44,87	7,38	
54,59	36,38	9,02	
48,65	41,72	9,64	
55,96	35,50	8,54	
59,76	33,27	6,98	
53,46	38,27	8,27	
52,31	40,42	7,26	
54,68	38,64	6,68	
48,88	43,96	7,17	
54,91	35,81	9,28	

2.5

Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu Monthly living consumption expenditure per

	Chung Total	1	2
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	269,13	123,30	169,74
Thành thị - <i>Urban</i>	460,77	197,52	292,13
Nông thôn - <i>Rural</i>	211,12	116,27	156,24
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	271,23	131,89	174,24
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	220,22	112,73	151,45
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	178,97	89,20	110,71
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	192,77	108,25	137,13
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	247,58	127,66	176,62
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	201,83	101,31	131,47
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	447,59	189,94	250,21
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	258,38	142,40	185,30

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

1 tháng theo nhóm thu nhập và vùng, 2002
capita by income quintile and region, 2002

			Nghìn đồng - <i>Thous. dong</i>
Nhóm thu nhập - <i>Income quintile</i>			Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần) <i>Quintile 5 compare to quintile 1 (time)</i>
3	4	5	
213,71	290,32	548,53	4,45
394,49	537,37	882,34	4,47
190,57	235,08	357,46	3,07
215,52	279,04	555,28	4,21
186,94	248,18	401,80	3,56
147,11	194,82	353,75	3,97
163,68	210,27	344,72	3,18
207,75	269,33	456,36	3,57
168,91	233,57	373,68	3,69
367,90	520,99	909,13	4,79
228,54	293,99	441,72	3,10

2.6

Tỷ lệ hộ có nhà theo loại nhà, Percent of households with house by type

	Chung Total	Nhà biệt thự House surrounded by garden
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	100,00	0,34
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	100,00	0,66
Đông Bắc - Northeast	100,00	0,13
Tây Bắc - Northwest	100,00	0,09
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	100,00	0,23
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	100,00	0,06
Tây Nguyên - Central Highlands	100,00	0,31
Đông Nam Bộ - Southeast	100,00	0,56
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	100,00	0,13
Nhóm thu nhập - Income quintile		
1	100,00	0,07
2	100,00	0,07
3	100,00	0,14
4	100,00	0,24
5	100,00	1,05

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

vùng và nhóm thu nhập, 2002
of house, region and income quintile, 2002

%

Loại nhà - Type of house			
Nhà kiên cố khép kín <i>Permanent house with private bath, kitchen, toilet</i>	Nhà kiên cố không khép kín <i>Permanent house with separate bath, kitchen, toilet</i>	Nhà bán kiên cố <i>Semi-permanent house</i>	Nhà đơn sơ, nhà khác <i>Temporary and other houses</i>
6,10	10,74	58,27	24,55
10,70	23,73	58,04	6,86
4,34	11,12	60,55	23,85
3,45	9,56	54,75	32,16
3,60	8,72	71,81	15,64
4,61	4,00	73,56	17,77
3,33	5,10	63,05	28,21
9,60	5,96	61,30	22,58
2,38	4,18	39,29	54,02
0,43	4,21	55,36	39,93
0,66	9,01	60,38	29,88
1,64	12,23	60,76	25,24
5,69	13,71	59,79	20,57
19,65	13,37	55,17	10,76

2.7

Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu theo loại nhà, *Per capita living area by type of house,*

	Chung <i>Total</i>	Nhà kiên cố khép kín <i>Permanent house with private bath, kitchen, toilet</i>
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	12,50	20,52
Nông thôn - <i>Rural</i>	14,66	21,05
Thành thị - <i>Urban</i>	11,84	18,90
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	11,94	17,86
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	12,94	22,76
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	11,01	15,60
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	12,03	22,04
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	13,20	20,80
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	10,17	21,03
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	14,27	23,31
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	12,45	21,86
Nhóm thu nhập - <i>Income quintile</i>		
1	9,50	12,64
2	10,48	14,20
3	11,76	15,46
4	13,27	16,56
5	17,50	22,50

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

vùng và nhóm thu nhập, 2002
region and income quintile, 2002

m²

Loại nhà - <i>Type of house</i>		
Nhà kiên cố không khép kín <i>Permanent house with separate bath, kitchen, toilet</i>	Nhà bán kiên cố <i>Semi-permanent house</i>	Nhà đơn sơ, nhà khác <i>Temporary and other houses</i>
14,56	12,55	9,39
15,77	13,36	9,07
14,17	12,33	9,43
12,85	10,67	8,18
16,31	12,81	10,18
12,14	11,85	8,71
13,91	11,82	9,27
17,28	13,37	9,10
14,89	10,48	7,12
19,00	14,27	8,75
18,26	14,53	9,94
11,06	10,37	8,01
11,89	10,95	8,93
13,06	12,20	9,72
14,89	13,38	10,78
18,51	16,06	12,48

2.8

Tỷ lệ hộ theo nguồn nước ăn chính của hộ (trong 12 Percent of households by main source of drinking water (in the past 12

	Chung <i>Total</i>	Nước máy riêng <i>Private tap</i>	Nước máy công cộng <i>Public standpipe</i>	Nước mua <i>Bought water (bottle, can, container water)</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	100,00	12,73	3,93	0,96
Khu vực - Region				
Thành thị - <i>Urban</i>	100,00	43,88	7,78	1,88
Nông thôn - <i>Rural</i>	100,00	2,76	2,70	0,67
Giới tính chủ hộ Sex of household head				
Nam - <i>Male</i>	100,00	10,07	3,57	0,89
Nữ - <i>Female</i>	100,00	20,83	5,03	1,18
Nhóm thu nhập Income quintile				
1	100,00	1,28	1,55	0,58
2	100,00	3,02	2,37	0,74
3	100,00	5,41	3,23	1,11
4	100,00	14,72	4,86	1,24
5	100,00	34,93	6,94	1,08
Vùng - Region				
1	100,00	12,85	2,21	1,17
2	100,00	6,88	2,50	0,18
3	100,00	7,63	3,39	0,09
4	100,00	7,70	1,67	0,59
5	100,00	10,99	2,56	0,26
6	100,00	7,54	2,33	0,11
7	100,00	26,10	5,16	3,07
8	100,00	10,25	8,24	0,45

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

tháng qua), khu vực, giới tính chủ hộ, nhóm thu nhập và vùng, 2002
months), urban-rural, sex of household head, income quintile and region, 2002

%

Nguồn nước - <i>Source of water</i>						
Giếng khoan có bơm <i>Deep drill well with pump</i>	Nước suối có lọc <i>Filtered spring water</i>	Giếng khơi, giếng xây <i>Hand dug well, constructed well</i>	Nước mưa <i>Rain water</i>	Giếng đất <i>Other well</i>	Sông, hồ, ao <i>River, lake, pond</i>	Khác <i>Other</i>
21,50	0,84	29,41	8,71	8,62	9,98	3,30
19,28	0,26	16,63	2,50	3,86	2,75	1,18
22,21	1,03	33,51	10,70	10,15	12,29	3,98
21,71	0,99	30,53	8,99	9,31	10,19	3,77
20,85	0,39	26,11	7,86	6,53	9,33	1,88
12,04	2,12	39,31	7,62	15,19	11,17	9,13
18,30	1,13	36,80	10,45	11,45	11,67	4,08
22,08	0,48	33,74	11,60	8,44	11,84	2,06
25,75	0,44	26,24	9,32	6,26	9,81	1,35
27,35	0,27	14,25	4,97	3,28	6,07	0,85
31,30	0,03	21,97	26,61	1,85	1,35	0,66
4,44	2,01	53,18	2,08	15,95	2,63	10,17
0,34	7,08	30,61	0,39	12,29	3,65	34,53
14,33	1,98	58,90	3,59	7,79	0,64	2,81
17,74	0,12	59,04	0,03	5,60	1,48	2,19
1,47	2,07	31,87	0,26	43,76	3,45	7,15
31,45	0,34	17,32	0,42	14,02	1,52	0,60
26,36	0,08	2,20	7,94	1,59	42,11	0,76

2.9

Tỷ lệ hộ có nhà vệ sinh theo Percent of households having toilet

	Có nhà vệ sinh Percent of households having toilet	Tự hoại, bán tự hoại Flush toilet with septic tank/sewage pipes
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	82,64	25,47
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	94,76	26,41
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	83,92	10,75
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	77,69	9,03
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	86,02	12,52
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	55,84	45,94
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	72,58	19,78
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	86,96	54,91
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	76,62	15,82

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

loại nhà vệ sinh và vùng, 2002
by type of toilet and region, 2002

%

Trong đó - <i>Of which</i>			
Thấm dội nước <i>Pour flush toilet, suitabh</i>	Hai ngăn <i>Double vault compost latrine</i>	Cầu cá <i>Toilet directly over the water</i>	Khác <i>Other</i>
4,70	24,90	14,87	30,07
2,22	39,30	1,91	30,14
2,38	41,39	3,04	42,44
2,24	14,25	1,84	72,63
3,04	42,58	1,79	40,07
10,87	20,06	0,85	22,27
10,30	7,11	1,76	61,05
10,45	5,64	3,79	25,21
3,41	3,32	68,18	9,28

2.10 Tỷ lệ hộ theo nguồn thắp sáng và vùng, 2002

Percent of households by source of lighting and region, 2002

	Chung <i>Total</i>	.Nguồn thắp sáng - <i>Source of lighting</i>			
		Điện lưới <i>Electricity</i>	Điện ắc quy, máy nổ <i>Battery lamp, power generator</i>	Đèn dầu các loại <i>Oil, kerosene lamps</i>	Khác <i>Other</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	100,00	86,49	1,67	10,18	1,66
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	100,00	99,27	0,21	0,41	0,11
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	100,00	77,76	0,84	14,26	7,14
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	100,00	49,57	5,27	32,33	12,83
Bắc Trung Bộ <i>North Central Coast</i>	100,00	93,27	0,40	4,88	1,46
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	100,00	92,27	0,88	6,65	0,19
Tây Nguyên <i>Central Highlands</i>	100,00	70,22	1,87	24,57	3,35
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	100,00	92,10	2,47	4,98	0,44
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	100,00	73,82	3,97	21,88	0,33

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

2.11 Tỷ lệ hộ có ti vi và radio, 2002

Percent of households with TV and radio, 2002

%

	Cả nước <i>Whole country</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Có ti vi - <i>With TV</i>	67,10	87,19	60,67
Có radio - <i>With radio</i>	28,90	29,00	28,86

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

2.12 Tỷ lệ hộ có máy vi tính và nối mạng internet theo vùng, 2002

Percent of households with computer and access to internet by region, 2002

%

	Có máy vi tính <i>With computer</i>	Trong đó - <i>Of which</i> Có nối mạng Internet <i>With access to Internet</i>
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	2,58	19,06
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2,33	18,45
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	0,51	5,26
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	0,34	-
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	0,88	8,03
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	1,98	15,37
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	1,38	11,40
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	8,70	23,12
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	0,97	7,41

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

2.13 Tỷ lệ hộ nghèo lương thực và thực phẩm, 1999 và 2001 - 2002

Percent of households in food poverty, 1999 and 2001 - 2002

	1999	2001 - 2002
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	13,33	9,94
Thành thị - <i>Urban</i>	4,61	3,86
Nông thôn - <i>Rural</i>	15,96	11,89
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	7,55	6,54
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	17,07	14,08
Tây Bắc - <i>Northwest</i>		28,05
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	19,29	17,31
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	14,02	10,66
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	21,27	16,99
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	5,17	3,23
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	10,22	7,59

Nguồn: TCTK. Điều tra mức sống hộ gia đình 2002.

Source: GSO. Survey on households living standards 2002.

Phần 3

Part 3

TRẺ EM

Children



SỨC KHỎE - HEALTH

3.1 Tỷ lệ trẻ dưới 1 tuổi được tiêm chủng, 2000 - 2003

Percent of children under 1 year old who are immunized, 2000 - 2003

	2000	2001	2002	2003
BCG	97,6	96,7	96,7	97,5
Bại liệt - <i>Polio</i>	96,0	96,0	91,6	95,8
Bạch hầu, ho gà, uốn ván <i>Diphtheria, pertussis, tetanus (DPT)</i>	96,0	96,2	74,8	100,2
Sởi - <i>Measles</i>	96,6	97,6	95,7	93,2
Tiêm đầy đủ - <i>Full immunization</i>	96,0	97,0	89,7	93,3

Nguồn: Bộ Y tế. Chương trình tiêm chủng mở rộng quốc gia 2000 - 2003.

Source: MOH. National expanded programme of immunization 2000 - 2003.

3.2 Tỷ lệ trẻ dưới 1 tuổi được tiêm chủng các loại vaccin theo tỉnh/thành phố, 2003

Percent of children under 1 year old who are immunized by province, 2003

	BCG	Bại liệt <i>Polio</i>	DPT	Sởi <i>Measles</i>	Tiêm đầy đủ <i>Full Im.</i>
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	96,71	91,56	74,80	95,70	89,66
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	99,22	99,03	81,87	99,29	96,83
Hà Nội	100,00	100,00	100,00	99,98	99,98
Hải Phòng	99,53	99,70	68,09	99,88	99,71
Vĩnh Phúc	100,00	94,88	80,47	97,55	94,97
Hà Tây	99,33	99,87	86,91	99,87	99,87
Bắc Ninh	94,50	97,64	64,51	97,25	95,67
Hải Dương	99,79	99,06	76,41	99,26	99,26
Hưng Yên	99,83	99,86	77,70	100,00	77,70
Hà Nam	99,38	99,01	67,32	98,93	93,20
Nam Định	98,69	97,89	71,36	98,86	95,61
Thái Bình	99,95	99,91	99,91	99,92	99,89
Ninh Bình	98,43	98,54	67,51	97,96	95,40
Đông Bắc - Northeast	94,52	95,47	83,58	96,94	92,71
Hà Giang	82,98	100,00	75,13	100,00	77,14
Cao Bằng	83,68	88,72	88,55	89,71	89,18
Lào Cai	93,73	91,34	85,17	94,35	91,45
Bắc Kạn	87,70	85,90	80,00	88,39	86,38
Lạng Sơn	100,00	97,89	94,19	98,74	98,37
Tuyên Quang	99,21	98,11	96,03	99,79	96,65
Yên Bái	92,75	92,89	86,85	92,89	91,13
Thái Nguyên	95,27	94,40	83,28	97,20	96,24
Phú Thọ	99,89	99,60	75,04	98,79	93,75
Bắc Giang	99,13	98,08	82,01	99,17	97,94
Quảng Ninh	94,81	94,37	79,92	98,69	93,67

3.2

(Tiếp - Cont.)

Tỷ lệ trẻ dưới 1 tuổi được tiêm chủng các loại vaccin theo tỉnh/thành phố, 2003

Percent of children under 1 year old who are immunized by province, 2003

	BCG	Bại liệt <i>Polio</i>	DPT	Sởi <i>Measles</i>	Tiêm đầy đủ <i>Full Im.</i>
Tây Bắc - Northwest	93,92	91,44	90,16	91,12	89,50
Lai Châu	92,50	92,08	91,41	91,66	90,91
Sơn La	93,37	88,57	87,89	88,83	86,65
Hoà Bình	96,79	95,02	91,96	93,93	91,96
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	97,65	95,71	72,60	98,85	82,58
Thanh Hóa	98,03	95,68	62,17	98,35	62,17
Nghệ An	96,98	94,21	92,02	98,82	92,00
Hà Tĩnh	99,67	99,50	81,25	99,67	95,26
Quảng Bình	96,51	92,65	44,02	97,85	86,11
Quảng Trị	97,84	96,43	76,63	99,66	98,06
Thừa Thiên - Huế	96,88	96,92	68,61	99,66	93,61
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	94,22	91,58	77,65	96,03	88,88
TP. Đà Nẵng	100,00	96,52	87,67	100,00	96,65
Quảng Nam	90,91	85,81	66,17	91,47	80,50
Quảng Ngãi	93,92	90,06	80,57	99,47	93,73
Bình Định	94,39	93,88	66,90	97,75	91,78
Phú Yên	91,75	89,29	86,94	92,63	85,85
Khánh Hòa	97,17	96,10	88,98	96,65	88,74
Tây Nguyên - Central Highlands	94,36	91,23	80,59	93,40	87,11
Kon Tum	96,85	95,35	90,11	92,25	91,34
Gia Lai	97,05	89,06	73,15	93,26	83,60
Đắk Lắk	97,49	92,33	87,25	93,29	90,21
Lâm Đồng	83,95	89,86	71,93	94,22	83,23

3.2

(Tiếp - Cont.)

Tỷ lệ trẻ dưới 1 tuổi được tiêm chủng các loại vaccin theo tỉnh/thành phố, 2003

Percent of children under 1 year old who are immunized by province, 2003

	BCG	Bại liệt <i>Polio</i>	DPT	Sởi <i>Measles</i>	Tiêm đầy đủ <i>Full Im.</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	96,54	77,75	61,95	90,92	86,06
TP. Hồ Chí Minh	100,00	60,52	60,52	84,64	84,24
Ninh Thuận	100,00	90,66	64,94	97,62	83,45
Bình Phước	90,02	79,59	40,16	89,94	68,37
Tây Ninh	84,08	89,87	67,61	100,00	99,51
Bình Dương	100,00	85,19	41,92	86,41	75,73
Đồng Nai	95,83	91,87	67,25	96,63	92,28
Bình Thuận	92,93	87,18	66,53	95,69	88,97
Bà Rịa - Vũng Tàu	99,49	94,58	84,84	96,41	92,49
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	97,73	91,70	69,08	95,59	89,51
Long An	94,91	94,54	84,34	100,00	100,05
Đồng Tháp	99,13	95,79	65,13	100,00	90,01
An Giang	95,79	94,84	85,85	99,65	99,05
Tiền Giang	95,53	100,00	71,28	100,00	95,08
Vĩnh Long	100,00	86,45	72,52	94,61	92,61
Bến Tre	98,79	95,60	80,18	96,78	92,05
Kiên Giang	96,69	95,09	94,76	97,73	95,35
Cần Thơ	100,00	98,30	53,13	99,26	92,99
Trà Vinh	93,04	78,95	64,61	87,60	82,63
Sóc Trăng	100,00	83,09	41,07	90,09	67,33
Bạc Liêu	100,00	85,25	62,76	90,75	86,13
Cà Mau	100,00	79,46	46,88	82,27	71,12

Nguồn: Bộ Y tế. Chương trình tiêm chủng mở rộng quốc gia 2000 - 2003.

Source: MOH. National expanded programme of immunization 2000 - 2003.

3.3 Tỷ lệ trẻ sinh ra sống cân nặng dưới 2500 gram và tỷ lệ suy dinh dưỡng của trẻ dưới 5 tuổi theo vùng, 2000 - 2003

Birth weight under 2500gr and malnutrition rate of children under 5 years by region, 2000 - 2003

	%			
	2000	2001	2002	2003
Tỷ lệ trẻ sinh ra sống cân nặng dưới 2500 gram <i>Birth weight under 2500gr</i>	7,3	7,1	7,0	6,5
Tỷ lệ suy dinh dưỡng của trẻ dưới 5 tuổi (Cân nặng/tuổi) <i>Malnutrition of children under 5 years (Weight/age)</i>	33,8	31,9	30,1	28,4
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	31,6	30,3	26,6	27,0
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	37,6	35,8	33,4	32,5
Tây Bắc - <i>Northwest</i>		37,7	36,0	34,3
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	40,1	38,6	36,0	33,9
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central coast</i>	35,1	33,0	32,6	30,9
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	40,9	38,4	40,2	34,4
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	26,7	28,4	24,4	25,0
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	30,0	29,3	28,0	26,8

Nguồn: Bộ Y tế. Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2000 - 2003.

Source: MOH. Planning - Finance Department, 2000 - 2003.

3.4

Tỷ lệ suy dinh dưỡng của trẻ dưới 5 tuổi *Malnutrition rate of children*

	Số trẻ điều tra <i>No of children < 5 surveyed</i>	SDD cân/tuổi - <i>Weight/age</i>		
		Chung - <i>Total</i>	Độ I - <i>Moderate</i>	Độ II - <i>Severe</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	93524	30,1	25,3	4,5
Đồng bằng sông Hồng Red River Delta	13489	26,6	23,4	3,0
Hà Nội	1463	16,8	14,9	1,8
Hải Phòng	1481	24,5	22,4	2,0
Vĩnh Phúc	1428	32,3	28,0	3,9
Hà Tây	1484	25,1	23,5	1,5
Bắc Ninh	1497	32,5	28,3	4,0
Hải Dương	1481	29,2	23,3	5,6
Hưng Yên	1449	33,4	28,0	5,0
Hà Nam	1598	30,7	27,0	3,6
Nam Định	1538	29,8	26,4	3,1
Thái Bình	1498	29,8	26,2	3,4
Ninh Bình	1497	31,8	28,6	3,1
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	20319	33,4	27,3	5,7
Hà Giang	1446	39,6	28,9	10,0
Cao Bằng	1200	33,9	25,2	7,7
Lao Cai	1351	37,5	29,2	7,3
Bắc Kạn	1317	38,6	32,2	6,1
Lạng Sơn	1491	34,4	24,2	10,0
Tuyên Quang	1491	33,2	28,1	4,6
Yên Bái	1542	36,2	26,0	6,2
Thái Nguyên	1477	30,2	26,4	3,7
Phú Thọ	1465	31,8	26,8	4,4
Bắc Giang	1448	34,6	28,9	5,4
Quảng Ninh	1560	27,0	24,9	1,9

theo tỉnh/thành phố, 2003

under 5 years by province, 2003

				%
SDD cao/tuổi - <i>Height/age</i>				SDD cân/cao <i>Weight/Height</i>
Độ III - <i>Very severe</i>	Chung - <i>Total</i>	Độ I - <i>Moderate</i>	Độ II - <i>Severe</i>	
0,3	33,0	21,5	11,5	7,9
0,2	28,0	19,9	8,1	6,5
0,1	15,4	11,4	4,0	7,0
0,1	19,4	14,8	4,6	5,4
0,4	37,8	25,1	12,8	9,8
0,1	29,0	22,3	6,7	4,4
0,2	38,6	27,4	11,2	6,0
0,3	35,0	22,3	12,7	8,2
0,4	34,5	19,1	15,4	7,2
0,1	29,6	23,3	6,3	6,1
0,3	32,8	23,1	9,7	7,8
0,2	31,6	23,3	8,3	7,0
0,1	35,7	26,5	9,2	5,2
0,4	39,2	24,5	14,7	9,1
0,7	48,2	28,5	19,7	9,8
1,0	42,5	22,4	21,1	9,8
1,0	46,6	26,2	20,4	8,5
0,3	42,6	29,0	13,6	7,6
0,2	42,0	22,8	19,2	7,2
0,4	41,0	25,6	15,4	10,3
0,4	40,2	22,8	17,4	10,8
0,1	33,5	24,8	8,7	6,2
0,6	35,9	20,2	15,7	10,8
0,3	39,1	25,1	14,0	11,4
0,1	27,4	21,7	5,7	5,0

3.4

(Tiếp - Cont.)

Tỷ lệ suy dinh dưỡng của trẻ dưới 5 tuổi

Malnutrition rate of children

	Số trẻ điều tra <i>No of children < 5 surveyed</i>	SDD cân/tuổi - <i>Weight/age</i>		
		Chung - <i>Total</i>	Độ I - <i>Moderate</i>	Độ II - <i>Severe</i>
Tây Bắc - Northwest	4385	36,0	29,3	5,8
Lai Châu	1445	37,2	29,5	6,5
Sơn La	1440	34,7	28,4	5,5
Hòa Bình	1500	36,2	30,4	5,2
Bắc Trung Bộ North Central Coast	9086	36,0	30,0	5,7
Thanh Hóa	1599	37,2	29,6	7,3
Nghệ An	1513	34,7	30,1	4,4
Hà Tĩnh	1425	39,1	32,3	6,1
Quảng Bình	1488	41,5	35,0	6,2
Quảng Trị	1520	31,1	26,9	4,1
Thừa Thiên - Huế	1541	31,4	26,2	4,9
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	8983	32,6	27,3	5,0
TP. Đà Nẵng	1470	25,2	21,7	3,2
Quảng Nam	1500	32,6	27,2	5,2
Quảng Ngãi	1502	37,4	29,7	7,3
Bình Định	1519	32,4	27,5	4,6
Phú Yên	1500	34,2	29,7	4,0
Khánh Hòa	1492	29,9	25,4	4,2
Tây Nguyên Central Highlands	4574	40,2	31,4	8,1
Kon Tum	1434	37,9	29,0	8,4
Gia Lai	1660	38,8	28,7	9,4
Đắk Lắk	1480	41,5	33,5	7,2
Lâm Đồng	1900	29,0	25,4	3,3

theo tỉnh/thành phố, 2003

under 5 years by province, 2003

%

Độ III - <i>Very severe</i>	SDD cao/tuổi - <i>Height/age</i>			SDD cân/cao <i>Weight/Height</i>
	Chung - <i>Total</i>	Độ I - <i>Moderate</i>	Độ II - <i>Severe</i>	
0,9	40,4	25,5	14,9	10,9
1,2	43,5	30,6	12,9	11,0
0,8	39,8	24,7	15,1	10,4
0,6	37,1	20,0	17,1	11,6
0,3	39,4	25,1	14,3	8,9
0,3	40,4	25,2	15,2	9,8
0,2	38,8	24,7	14,1	7,8
0,7	42,0	26,2	15,8	9,8
0,3	45,8	28,9	16,9	7,6
0,1	35,2	24,0	11,2	6,0
0,4	32,6	22,6	10,0	10,8
0,3	33,5	22,6	10,9	8,2
0,3	20,5	15,5	5,0	6,8
0,2	35,2	23,6	11,6	7,0
0,4	36,6	24,4	12,2	10,2
0,3	35,2	23,4	11,8	8,2
0,5	33,3	24,3	9,0	7,5
0,3	32,7	20,6	12,1	9,0
0,7	46,3	25,5	20,8	7,9
0,5	48,0	25,4	22,6	9,0
0,7	39,8	23,4	16,4	8,6
0,8	49,8	26,8	23,0	7,2
0,3	32,8	23,1	9,7	7,8

3.4

(Tiếp - Cont.)

Tỷ lệ suy dinh dưỡng của trẻ dưới 5 tuổi

Malnutrition rate of children

	Số trẻ điều tra <i>No of children < 5 surveyed</i>	SDD cân/tuổi - <i>Weight/age</i>		
		Chung - <i>Total</i>	Độ I - <i>Moderate</i>	Độ II - <i>Severe</i>
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	14454	24,4	20,9	2,9
TP. Hồ Chí Minh	1787	14,9	13,9	0,9
Ninh Thuận	1480	35,8	28,5	6,8
Bình Phước	1480	33,5	27,9	5,3
Tây Ninh	1483	29,5	23,0	6,1
Bình Dương	1499	26,0	22,7	3,1
Đồng Nai	1587	24,8	21,2	3,5
Bình Thuận	1522	31,9	27,2	4,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	1716	25,1	21,8	3,0
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	18234	28,0	23,9	3,9
Long An	1528	25,1	21,8	3,2
Đồng Tháp	1508	28,4	22,8	5,1
An Giang	1512	30,0	24,9	4,8
Tiền Giang	1574	25,9	22,5	3,2
Vĩnh Long	1446	29,4	25,7	3,6
Bến Tre	1527	29,7	25,2	4,2
Kiên Giang	1518	26,4	23,1	3,2
Cần Thơ	1588	26,5	23,1	3,4
Trà Vinh	1576	29,7	25,4	4,2
Sóc Trăng	1480	31,1	26,4	4,5
Bạc Liêu	1428	28,0	24,6	3,2
Cà Mau	1549	27,4	23,9	3,2

Nguồn: Bộ Y tế. Viện Dinh dưỡng, 2003.

Source: MOH. National Institute of Nutrition, 2003.

theo tỉnh/thành phố, 2003
 under 5 years by province, 2003

				%
SDD cao/tuổi - Height/age				SDD cân/cao Weight/Height
Độ III - Very severe	Chung - Total	Độ I - Moderate	Độ II - Severe	
0,6	26,2	17,9	8,3	7,3
0,1	9,9	8,8	1,1	5,8
0,5	36,6	24,4	12,0	9,7
0,3	36,8	22,3	14,5	10,2
0,4	34,2	19,5	14,7	10,0
0,2	30,0	21,9	8,1	6,2
0,3	30,2	18,3	11,9	7,0
0,5	35,0	22,4	12,6	7,8
0,2	27,2	17,1	10,1	7,2
0,2	31,4	20,9	10,5	8,4
0,1	25,2	16,4	8,8	6,4
0,5	37,1	23,1	14,0	7,6
0,3	32,1	22,8	9,3	9,8
0,2	32,2	20,0	12,2	9,4
0,1	33,6	22,6	11,0	8,0
0,3	29,0	20,8	8,2	9,8
0,1	27,2	19,3	7,9	7,3
0,1	27,4	19,9	7,5	6,1
0,1	34,6	23,3	11,3	9,2
0,2	35,8	20,9	14,9	8,7
0,2	37,1	22,7	14,4	7,0
0,3	31,1	20,9	10,2	11,0

3.5 Tỷ suất chết của trẻ dưới 1 tuổi theo vùng, 2000 - 2003

Infant mortality rate by region, 2000 - 2003

	%			
	2000	2001	2002	2003
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	31,2	29,5	26,0	21,0
Thành thị - <i>Urban</i>	20,1	20,4	17,0	13,0
Nông thôn - <i>Rural</i>	34,6	32,5	28,8	21,0
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	26,3	20,0	20,0	15,0
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	36,0	33,8	30,2	29,0
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	40,6	51,0	40,5	37,0
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	31,5	33,0	30,9	22,0
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	29,2	37,0	23,6	17,0
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	43,2	58,0	30,9	29,0
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	22,9	21,0	18,9	10,0
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	32,1	28,5	21,2	13,0

Nguồn: TCTK, Điều tra biến động dân số - KHHGD 2000 - 2002.

TCTK, Điều tra biến động dân số và nguồn lao động 2003.

Source: GSO. Population change and family planning survey 2000 - 2002.

GSO. Population change and labour force survey 2003.

3.6 Tỷ suất chết của trẻ dưới 5 tuổi theo vùng, 1999 và 2002

Under 5 mortality rate by region, 1999 and 2002

	‰	
	1999	2002
TOÀN QUỐC - WHOLE COUNTRY	48,6	32,9
Thành thị - <i>Urban</i>		16,2
Nông thôn - <i>Rural</i>	-	35,6
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	33,4	26,2
Đông Bắc - <i>Northeast</i>	60,6	51,8
Tây Bắc - <i>Northwest</i>	89,5	
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	47,5	36,3
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central coast</i>	50,8	15,9
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	97,5	40,9
Đông Nam Bộ - <i>Southeast</i>	30,6	22,8
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	48,6	30,9

Nguồn: TCTK, Tổng điều tra dân số và nhà ở 1999.
 Ủy ban quốc gia DS - KHHGD, Điều tra nhân khẩu học và sức khỏe Việt Nam 2002.

Source: GSO. 1999 population and housing census.
 National Committee for Population and Family Planning.
 Viet Nam demographic and health survey 2002.

3.7 Mắc, chết một số bệnh truyền nhiễm của trẻ em, 2000 - 2003

Cases and deaths of selected diseases among children, 2000 - 2003

	Trường hợp - Case			
	2000	2001	2002	2003
Bạch hầu - Diphtheria				
Mắc - Cases	113	133	105	105
Chết - Deaths	6	9	2	7
Ho gà - Pertussis				
Mắc - Cases	1426	1242	662	716
Chết - Deaths	1	2	2	3
Liệt mềm cấp - Acute flaccid paralysis				
Mắc - Cases	465	341	421	373
Chết - Deaths	0	0	3	0
Uốn ván SS - Neonatal Tetanus				
Mắc - Cases	142	104	93	76
Chết - Deaths	98	75	51	52
Uốn ván khác - Other Tetanus				
Mắc - Cases	124	73	56	43
Chết - Deaths	10	1	4	4
Lao màng não - Tuberculous meningitis				
Mắc - Cases	28	18	15	12
Chết - Deaths	0	1	1	1
Lao khác - Other Tuberculosis				
Mắc - Cases	81	72	86	71
Chết - Deaths	0	0	0	0
Sởi - Measles				
Mắc - Cases	16512	12058	6755	2297
Chết - Deaths	10	6	3	0

3.7

(Tiếp - Cont.)

Mắc, chết một số bệnh truyền nhiễm của trẻ em, 2000 - 2003

Cases and deaths of selected diseases among children, 2000 - 2003

	Trường hợp - Case			
	2000	2001	2002	2003
Viêm gan - Hepatitis				
Mắc - Cases	-	332	378	380
Chết - Deaths	-	0	1	0
Viêm não - Cephalitis				
Mắc - Cases	-	574	426	489
Chết - Deaths	-	30	24	38
Tả - Cholera				
Mắc - Cases	-	8	81	10
Chết - Deaths	-	0	0	0
Thương hàn - Typhoid				
Mắc - Cases	-	1864	1469	824
Chết - Deaths	-	0	2	1

Nguồn: Bộ Y tế. Chương trình tiêm chủng mở rộng quốc gia 2003.

Source: MOH. National expanded programme of immunization 2003.

GIÁO DỤC - *EDUCATION*

3.8 Tổng số trường học trên toàn quốc, 2000 - 2004

Total number of schools, 2000 - 2004

	Trường - <i>School</i>			
	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	2003 - 2004
Tổng số nhà trẻ <i>Total number of creches</i>	735	251	157	129
Công lập - <i>Public</i>	256	165	108	83
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	479	86	49	46
Tổng số trường mẫu giáo <i>Total number of kindergartens</i>	3512	3165	3117	2872
Công lập - <i>Public</i>	1843	1576	1606	1707
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	1669	1589	1511	1165
Tổng số trường mầm non <i>Total number of pre-schools</i>	5394	6112	6441	7103
Công lập - <i>Public</i>	2125	1793	1885	2212
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	3269	4319	4556	4891
Tổng số trường tiểu học <i>Total number of primary schools</i>	13737	13936	14163	14346
Số phòng học - <i>Number of rooms</i>	211810	216835	223335	201347
Số lớp học - <i>Number of classes</i>	319498	316011	308807	299118
Tổng số trường trung học cơ sở <i>Total number of lower secondary schools</i>	7729	8092	8396	8734
Số phòng học - <i>Number of rooms</i>	96347	102175	108898	108559
Số lớp học - <i>Number of classes</i>	144999	153711	161329	185677
Tổng số trường trung học phổ thông <i>Total number of secondary schools</i>	1251	1397	1532	1685
Số phòng học - <i>Number of rooms</i>	30289	33657	39976	39764
Số lớp học - <i>Number of classes</i>	45215	48708	52131	55720

3.8

Tổng số trường học trên toàn quốc, 2000 - 2004

(Tiếp - Cont.)

Total number of schools, 2000 - 2004

Trường - School

2000 - 2001 2001 - 2002 2002 - 2003 2003 - 2004

Tổng số trường dân tộc nội trú

Total number of ethnic boarding schools

49

52

52

137

Số trường do TW quản lý - *Number of centrally run ethnic boarding schools*

7

10

10

Số trường do các tỉnh/TP quản lý - *Number of provincially run ethnic boarding schools*

42

42

42

Nguồn: Bộ Giáo dục và Đào tạo, Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2003.

Source: Ministry of Education and Training, Planning and Finance Department, 2003.

3.9

Tổng số giáo viên, 2000 - 2004

Total number of teachers, 2000 - 2004

Giáo viên - *Teacher*

	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	2003 - 2004
Tổng số cô nuôi dạy trẻ <i>Total number of creche teachers</i>	47228	41161	42696	43669
Công lập - <i>Public</i>	18205	12438	11777	1908
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	29023	28723	30919	31761
Tổng số giáo viên mẫu giáo <i>Total number of kindergartens teacher</i>	97576	103096	103238	106666
Công lập - <i>Public</i>	50089	40983	40836	44798
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	47487	62113	62402	61868
Tổng số giáo viên tiểu học <i>Total number of teacher primary level</i>	347822	354624	358606	362627
Nữ giáo viên - <i>Female teachers</i>	272380	276013	279599	284040
Tổng số giáo viên trung học cơ sở <i>Total number of lower secondary school teachers</i>	224728	243130	262543	280943
Nữ giáo viên - <i>Female teachers</i>	156145	169207	180869	191453
Tổng số giáo viên trung học phổ thông <i>Total number of upper secondary school teachers</i>	74189	81684	89357	98714
Nữ giáo viên - <i>Female teachers</i>	40505	45094	50065	55397

Nguồn: Bộ Giáo dục và Đào tạo. Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2003.

Source: Ministry of Education and Training. Planning and Finance Department, 2003.

3.10 Tổng số học sinh, 2000 - 2004

Total number of students, 2000 - 2004

	Học sinh - Student			
	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	2003 - 2004
Tổng số học sinh nhà trẻ <i>Total number of children in creches</i>	366698	367410	403549	413784
Công lập - Public	122203	94094	97309	97009
Ngoài công lập - Non-public	244495	273316	306240	316775
Tổng số học sinh mẫu giáo <i>Total number of children in kindergartens</i>	2113594	2120345	2143881	2175053
Công lập - Public	1046291	851055	866932	906290
Ngoài công lập - Non-public	1067303	1269290	1276949	1268763
Tổng số học sinh tiểu học <i>Total number of students in primary school</i>	9751014	9336913	8841004	8350191
Tổng số học sinh trung học cơ sở <i>Total number of students in lower secondary school</i>	5915845	6254254	6497548	6612099
Tổng số học sinh phổ thông trung học <i>Total number of students in upper secondary school</i>	2199814	2334255	2458446	2616207

Nguồn: Bộ Giáo dục và Đào tạo. Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2003.

Source: Ministry of Education and Training. Planning and Finance Department, 2003.

3.11 Tỷ số học sinh/lớp, lớp/phòng học và học sinh/giáo viên, 2000 - 2004

Student/class ratio, class/room ratio and pupil/teacher ratio, 2000 - 2004

	%			
	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	2003 - 2004
Tỷ số học sinh/lớp - <i>Student/class ratio</i>				
Nhà trẻ - <i>Creche</i>	10,04	14,32	10,97	10,72
Mẫu giáo - <i>Kindergarten</i>	25,06	25,76	24,52	24,50
Tiểu học - <i>Primary</i>	30,52	29,55	28,63	27,89
Trung học cơ sở <i>Lower secondary school</i>	40,8	40,69	40,28	39,91
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	48,65	47,92	47,16	46,95
Tỷ số lớp/phòng học - <i>Class/room ratio</i>				
Tiểu học - <i>Primary</i>	1,51	1,46	1,39	1,32
Trung học cơ sở <i>Lower secondary school</i>	1,50	1,50	1,48	1,44
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	1,49	1,45	1,39	1,38
Tỷ số học sinh/giáo viên <i>Student/teacher ratio</i>				
Tiểu học - <i>Primary</i>	28,03	26,33	24,65	23,05
Trung học cơ sở <i>Lower secondary school</i>	26,32	25,72	24,75	23,48
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	29,65	28,58	27,51	26,53

Nguồn: Bộ Giáo dục và Đào tạo. Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2003.

Source: Ministry of Education and Training. Planning and Finance Department, 2003.

3.12 Tỷ lệ học sinh dân tộc và học sinh nữ/tổng số học sinh, 2000 - 2004

Percent of ethnic and female students of the total number of students, 2000 - 2004

	%			
	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	2003 - 2004
Tỷ lệ học sinh dân tộc/tổng số học sinh				
<i>Percent of ethnic students of the total number of students</i>				
Tiểu học - <i>Primary</i>	16,90	17,46	17,92	17,68
Trung học cơ sở <i>Lower secondary school</i>	11,28	11,97	12,31	12,98
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	5,48	6,35	7,45	8,58
Tỷ lệ học sinh nữ/tổng số học sinh				
<i>Percent of female students of the total number of students</i>				
Tiểu học - <i>Primary</i>	47,65	47,53	47,49	47,32
Trung học cơ sở <i>Lower secondary schools</i>	47,05	47,5	47,26	47,76
Trung học phổ thông <i>Upper secondary schools</i>	46,75	46,76	47,36	48,27

Nguồn: Bộ Giáo dục và Đào tạo. Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2003.

Source: Ministry of Education and Training. Planning and Finance Department, 2003.

3.13 Tỷ lệ đi học mầm non và nhập học các cấp phổ thông, 1998 - 2002

Pre-school and school enrollment rate, 1998 - 2002

%

1998 - 1999 1999 - 2000 2000 - 2001 2001 - 2002

Giáo dục mầm non - *Pre-school education*

Tỷ lệ trẻ dưới 3 tuổi đi học

*Enrollment rate of children
under 3 years*

5,47 5,63

Tỷ lệ trẻ 3 - 5 tuổi đi học

*Enrollment rate of children
aged 3 - 5*

38,59 42,64 43,4 48,82

Tỷ lệ trẻ 5 tuổi đi học

*Enrollment rate of children
aged 5*

63,16 62,27

Giáo dục tiểu học - *Primary education*

Tỷ lệ nhập học chung

General enrollment rate

110,36 103,25 104,27 101,48

Tỷ lệ nhập học đúng tuổi

Net enrollment rate

97,56 93,21 91,62 93,53

Tỷ lệ nhập học 6 tuổi lớp 1

*Enrollment rate of children
aged 6 in grade 1*

86,47 75,32 85,97 89,89

Giáo dục trung học cơ sở

Lower secondary education

Tỷ lệ nhập học chung

General enrollment rate

76,66 80,04 83,59 85,98

Tỷ lệ nhập học đúng tuổi

Net enrollment rate

65,19 70,00 74,83 77,39

Nguồn: Bộ Giáo dục và Đào tạo. Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2003.

Source: Ministry of Education and Training. Planning and Finance Department, 2003.

3.14 Kết quả giáo dục các cấp, 1999 - 2003

Education results, 1999 - 2003

%

	1999 - 2000	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003
Giáo dục tiểu học - Primary education				
Tỷ lệ tốt nghiệp - <i>Graduate rate</i>	98,96	99,32	99,39	99,58
Tỷ lệ lưu ban - <i>Repeat rate</i>	2,79	2,29	1,75	1,24
Tỷ lệ bỏ học - <i>Drop-out rate</i>	4,67	3,67	3,13	3,13
Tỷ lệ lên lớp - <i>Rate of passing</i>	92,54	94,04		
Tỷ lệ chuyển cấp <i>Rate of transition to higher level</i>	94,24	97,24	97,68	98,21
Tỷ lệ hoàn thành cấp học - <i>Completion rate</i>	70,88	74,42	77,45	80,51
Tỷ lệ giáo viên tiểu học đạt chuẩn <i>Ratio of qualified primary school teachers</i>	80,04	84,95	87,01	
Giáo dục trung học cơ sở Lower secondary education				
Tỷ lệ tốt nghiệp - <i>Graduate rate</i>	93,66	95,13	97,31	96,11
Tỷ lệ lưu ban - <i>Repeat rate</i>	1,93	1,48	1,05	0,94
Tỷ lệ bỏ học - <i>Drop-out rate</i>	8,51	7,3	5,91	5,90
Tỷ lệ lên lớp - <i>Rate of passing</i>	89,56	91,22	93,04	
Tỷ lệ chuyển cấp <i>Rate of transition to higher level</i>	75,38	76,39	75,69	77,24
Tỷ lệ hoàn thành cấp học - <i>Completion rate</i>	69,36	70,01	72,67	73,44
Giáo dục trung học phổ thông Upper secondary education				
Tỷ lệ tốt nghiệp - <i>Graduate rate</i>	87,62	93,35	89,41	92,14
Tỷ lệ lưu ban - <i>Repeat rate</i>	1,32	1,18	1,21	1,26
Tỷ lệ bỏ học - <i>Drop-out rate</i>	7,68	6,35	8,18	7,19
Tỷ lệ lên lớp - <i>Rate of passing</i>	91,00	98,47	90,61	

Nguồn: Bộ Giáo dục và Đào tạo. Vụ Kế hoạch - Tài chính, 2003.

Source: Ministry of Education and Training. Planning and Finance Department, 2003.

TRẺ EM CÓ HOÀN CẢNH ĐẶC BIỆT KHÓ KHĂN

CHILDREN IN ESPECIALLY DIFFICULT CIRCUMSTANCES

3.15 Chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, 2000 - 2003

*Care of children in especially difficult circumstances,
2000 - 2003*

	2000	2001	2002	2003
Số trẻ em mồ côi - <i>Number of orphans</i>	124444	125416	145891	153800
Tỷ lệ được chăm sóc (%) - <i>In care (%)</i>	37,32	45,87	55,29	58,86
Số trẻ em tàn tật nặng <i>Number of disabled children</i>	182234	178438	167182	184390
Tỷ lệ được chăm sóc (%) - <i>In care (%)</i>	44,56	46,99	51,88	68,86
Số trẻ em lang thang <i>Number of street children</i>	22423	21016	19753	17918
Tỷ lệ được chăm sóc (%) - <i>In care (%)</i>	46,14	54,47	66,58	64,43
Tổng số trung tâm nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, trẻ em tàn tật, trẻ em lang thang <i>Total number of centres for children in especially difficult circumstances</i>	214	221	211	211

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, 2003

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs, 2003.

3.16 Kinh phí chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, 2000 - 2002

Budget expenditures for children in especially difficult circumstances, 2000 - 2002

	2000	2001	2002
Tổng kinh phí (tỷ đồng) <i>Total budget expenditures (bill.dong)</i>	41,62	54,45	88,92
Hỗ trợ nuôi tại cộng đồng <i>Assistance for community-based</i>	26,40	32,17	37,57
Hỗ trợ nuôi tại các trung tâm - <i>Assistance for centres</i>	11,96	14,54	17,96
Chương trình chăm sóc trẻ em khó khăn <i>Assistance for programmes of children in especially difficult circumstances</i>	3,25	7,74	15,09
Kinh phí thuộc các nguồn khác - <i>Other resources</i>	-	-	18,30

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, 2003.

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs, 2003.

3.17

Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn do xã/phường quản lý theo tỉnh/thành phố, 2003

Children in especially difficult circumstances under community management by province, 2003

Trẻ em - Children

	Trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Trẻ em tàn tật <i>Number of disabled children</i>	Trẻ em lang thang <i>Number of street children</i>	Con hộ nghèo (theo chuẩn mới*) <i>Children in poor households (new standard*)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	153800	184390	17918	380497
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	16518	35932	2520	56275
Hà Nội	3575	3289	1500	8378
Hải Phòng	915	4820	103	5838
Hà Tây	559	4710	69	5364
Hải Dương	1414	5485	110	7052
Hưng Yên	4145	2433	355	6933
Hà Nam	1095	4700	213	6448
Nam Định	985	5000	140	6125
Thái Bình	2133	3798		5931
Ninh Bình	1697	1697	30	4206
Đông Bắc - Northeast	12399	17703	300	30562
Hà Giang	516	290		806
Cao Bằng	281	753	10	1044
Lào Cai	555	1000	3	1563
Bắc Kạn	1007	635	9	1651
Lạng Sơn	2938	1225	200	4363
Tuyên Quang	515	1225		1740
Yên Bái	944	1475	3	2431
Thái Nguyên	1350	2965	60	4515
Phú Thọ	1580	1200		2780
Vĩnh Phúc	390	1822		2212
Bắc Giang	937	3504	15	4462
Bắc Ninh	359	300		659
Quảng Ninh	1027	1309		2336

3.17

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn do xã/phường quản lý theo tỉnh/thành phố, 2003

Children in especially difficult circumstances under community management by province, 2003

Trẻ em - Children

	Trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Trẻ em tàn tật <i>Number of disabled children</i>	Trẻ em lang thang <i>Number of street children</i>	Con hộ nghèo (theo chuẩn mới*) <i>Children in poor households (new standard*)</i>
Tây Bắc - Northwest	2433	4624	164	7221
Lai Châu	850	900		1750
Sơn La	872	789		1661
Hòa Bình	711	2935	164	3810
Bắc Trung Bộ North Central Coast	37216	41623	2044	97675
Thanh Hóa	11000	14000	700	26524
Nghệ An	17684	10383	296	39399
Hà Tĩnh	901	4600	200	5701
Quảng Bình	850	3603	180	4633
Quảng Trị	581	6200	130	6917
Thừa Thiên - Huế	6200	2837	538	14501
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	24885	18477	1894	45915
Đà Nẵng	3982	1157	145	5442
Quảng Nam	6500	5300	213	12111
Quảng Ngãi	5979	4000	400	10379
Bình Định	4500	3100	433	8033
Phú Yên	2529	2858	403	5790
Khánh Hòa	1395	2062	300	4160
Tây Nguyên Central Highlands	4638	11400	120	16176
Kon Tum	1460	1200	120	2798
Gia Lai	1978	2300		4278
Đắk Lắk	1200	7900		9100

3.17

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn do xã/phường quản lý theo tỉnh/thành phố, 2003

Children in especially difficult circumstances under community management by province, 2003

Trẻ em - Children

	Trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Trẻ em tàn tật <i>Number of disabled children</i>	Trẻ em lang thang <i>Number of street children</i>	Con hộ nghèo (theo chuẩn mới*) <i>Children in poor households (new standard*)</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	27114	20568	9416	58166
TP. Hồ Chí Minh	8000	5000	8000	21000
Lâm Đồng	3196	2116	250	6226
Ninh Thuận	1700			1700
Bình Phước	1789	2525	30	4445
Tây Ninh	906	2990	170	4255
Bình Dương	3438	1285	68	4791
Đồng Nai	825	2813	172	3834
Bình Thuận	5000	1979	126	7157
Bà Rịa - Vũng Tàu	2260	1860	600	4758
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	28597	34063	1460	68507
Long An	582	2820	34	3492
Đồng Tháp	6443	2102	400	11371
An Giang	5000	4538	70	9715
Tiền Giang	312	173	12	497
Vĩnh Long	2378	2090	65	4533
Bến Tre	1017	2127	65	3209
Kiên Giang	1626	6700	340	8666
Cần Thơ	7083	1830	56	9638
Trà Vinh	342	1791	20	2193
Sóc Trăng	1034	2098	75	4001
Bạc Liêu	245	2300	160	2705
Cà Mau	2535	5494	163	8487

(*) Theo Quyết định số 1143/2000/QĐ-LĐTBXH (áp dụng từ năm 2001).

(*) Decision No. 1143/2000/QĐ-LĐTBXH (from 2001).

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, 2003.

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs, 2003.

3.18

Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn được hưởng chính sách Bảo trợ xã hội theo tỉnh/thành phố, 2003

Children in especially difficult circumstances with social assistance by province, 2003

Trẻ em - Children

	Tổng số trẻ em được hưởng trợ cấp cứu trợ xã hội <i>Total number of children with social assistance</i>	Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn <i>Children in especially difficult circumstances</i>		
		Số trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Số trẻ em tàn tật nặng <i>Number of disabled</i>	Trẻ em được nuôi dưỡng tại các trung tâm <i>Number of children in centres</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	97906	39328	48069	10509
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	17357	4879	10775	1703
Hà Nội	2384	751	769	864
Hải Phòng	2423	1141	1069	213
Hà Tây	2219	435	1592	192
Hải Dương	2010	630	1356	24
Hưng Yên	1271	400	680	191
Hà Nam	2377	295	2000	82
Nam Định	2728	566	2155	7
Thái Bình	891	361	454	76
Ninh Bình	1054	300	700	54
Đông Bắc - Northeast	9741	4687	4103	951
Hà Giang	655	382	200	73
Cao Bằng	434	67	240	127
Lào Cai	254	105	99	50
Bắc Kạn	233	142	91	0
Lạng Sơn	753	634	65	54
Tuyên Quang	733	327	389	17
Yên Bái	587	503		84
Thái Nguyên	1688	617	1000	71
Phú Thọ	629	436	186	7
Vĩnh Phúc	428	350	36	42
Bắc Giang	1348	288	1009	51
Bắc Ninh	930	359	500	71
Quảng Ninh	1069	477	288	304

3.18

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn được hưởng chính sách Bảo trợ xã hội theo tỉnh/thành phố, 2003

Children in especially difficult circumstances with social assistance by province, 2003

Trẻ em - Children

	Tổng số trẻ em được hưởng trợ cấp cứu trợ xã hội <i>Total number of children with social assistance</i>	Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn <i>Children in esppecially difficult circumstances</i>		
		Số trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Số trẻ em tàn tật nặng <i>Number of disabled</i>	Trẻ em được nuôi dưỡng tại các trung tâm <i>Number of children in centres</i>
Tây Bắc - Northwest	2263	664	1451	148
Lai Châu	286	185	101	
Điện Biên	36			36
Sơn La	701	318	313	70
Hòa Bình	1240	161	1037	42
Bắc Trung Bộ North Central Coast	30509	11500	18408	601
Thanh Hóa	18435	7000	11332	103
Nghệ An	5043	1793	3000	250
Hà Tĩnh	1721	500	1156	65
Quảng Bình	2776	600	2141	35
Quảng Trị	1037	738	239	60
Thừa Thiên - Huế	1497	869	540	88
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	6234	4605	914	715
Đà Nẵng	847	207	300	340
Quảng Nam	2682	2500		182
Quảng Ngãi	887	699	100	88
Bình Định	739	366	292	81
Phú Yên	465	312	138	15
Khánh Hòa	614	521	84	9
Tây Nguyên Central Highlands	3822	2249	1282	291
Kon Tum	999	498	407	94
Gia Lai	1755	1251	400	104
Đắk Nông	0			
Đắk Lắk	1068	500	475	93

3.18

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn được hưởng chính sách Bảo trợ xã hội theo tỉnh/thành phố, 2003

Children in especially difficult circumstances with social assistance by province, 2003

Trẻ em - Children

	Tổng số trẻ em được hưởng trợ cấp cứu trợ xã hội <i>Total number of children with social assistance</i>	Trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn <i>Children in especially difficult circumstances</i>		
		Số trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Số trẻ em tàn tật nặng <i>Number of disabled</i>	Trẻ em được nuôi dưỡng tại các trung tâm <i>Number of children in centres</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	16759	5702	6679	4378
TP. Hồ Chí Minh	6750	800	2900	3050
Lâm Đồng	2228	1357	615	256
Ninh Thuận	292	137	103	52
Bình Phước	660	415	220	25
Tây Ninh	1160	248	800	112
Bình Dương	643	324	175	144
Đồng Nai	1936	691	850	395
Bình Thuận	1279	976	251	52
Bà Rịa - Vũng Tàu	1811	754	765	292
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	10721	5042	4457	1222
Long An	934	548	370	16
Đồng Tháp	792	519	271	2
An Giang	1533	913	469	151
Tiền Giang	466	324	130	12
Vĩnh Long	387	200	69	118
Bến Tre	832	330	341	161
Kiên Giang	869	12	795	62
Cần Thơ	1198	1113		85
Hậu Giang	67			67
Trà Vinh	793	200	250	343
Sóc Trăng	683	579	61	43
Bạc Liêu	2			2
Cà Mau	2165	304	1701	160
Trung tâm thuộc Bộ quản lý Number of centrally-rem	500			500

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, 2003.

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs, 2003.

3.19 Trẻ em mồ côi không nơi nương tựa (KNNT) theo tỉnh/thành phố, 2003

Orphan children by province, 2003

Trẻ em - Children

	Số trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Số trẻ em mồ côi KNNT được chăm sóc <i>Number of orphans in care</i>	Tỷ lệ trẻ em mồ côi KNNT được chăm sóc <i>Orphans in care (%)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	153800	90524	58,86
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	16518	12326	74,62
Hà Nội	3575	3058	85,54
Hải Phòng	915	2688	293,77
Hà Tây	559	551	98,57
Hải Dương	1414	1292	91,37
Hưng Yên	4145	1236	29,82
Hà Nam	1095	740	67,58
Nam Định	985	1142	115,94
Thái Bình	2133	780	36,57
Ninh Bình	1697	700	41,25
Đông Bắc - Northeast	12399	10912	88,01
Hà Giang	516	902	174,81
Cao Bằng	281	388	138,08
Lào Cai	555	310	55,86
Bắc Kạn	1007	426	42,30
Lạng Sơn	2938	1360	46,29
Tuyên Quang	515	674	130,87
Yên Bái	944	1134	120,13
Thái Nguyên	1350	1296	96,00
Phú Thọ	1580	878	55,57
Vĩnh Phúc	390	390	100,00
Bắc Giang	937	602	64,25
Bắc Ninh	359	378	105,29
Quảng Ninh	1027	1548	150,73

3.19

Trẻ em mồ côi không nơi nương tựa (KNNT) theo tỉnh/thành phố, 2003

(Tiếp - Cont.)

Orphan children by province, 2003

Trẻ em - Children

	Số trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Số trẻ em mồ côi KNNT được chăm sóc <i>Number of orphans in care</i>	Tỷ lệ trẻ em mồ côi KNNT được chăm sóc <i>Orphans in care (%)</i>
Tây Bắc - Northwest	2433	1560	64,12
Lai Châu	850	370	43,53
Sơn La	872	776	88,99
Hòa Bình	711	346	48,66
Bắc Trung Bộ North Central Coast	37216	23514	63,18
Thanh Hóa	11000	14168	128,80
Nghệ An	17684	3586	20,28
Hà Tĩnh	901	1118	124,08
Quảng Bình	850	1270	149,41
Quảng Trị	581	794	136,66
Thừa Thiên - Huế	6200	1784	28,77
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	24885	10186	40,93
Đà Nẵng	3982	922	23,15
Quảng Nam	6500	5180	79,69
Quảng Ngãi	5979	1552	25,96
Bình Định	4500	1263	28,07
Phú Yên	2529	648	25,62
Khánh Hòa	1395	1042	74,70
Tây Nguyên Central Highlands	4638	5044	108,75
Kon Tum	1460	1182	80,96
Gia Lai	1978	2676	135,29
Đắk Lắk	1200	593	49,42

3.19

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em mồ côi không nơi nương tựa (KNNT) theo tỉnh/thành phố, 2003

Orphan children by province, 2003

Trẻ em - Children

	Số trẻ em mồ côi <i>Number of orphans</i>	Số trẻ em mồ côi KNNT được chăm sóc <i>Number of orphans in care</i>	Tỷ lệ trẻ em mồ côi KNNT được chăm sóc <i>Orphans in care (%)</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	27114	15500	57,17
TP. Hồ Chí Minh	8000	4114	51,43
Lâm Đồng	3196	3214	100,56
Ninh Thuận	1700	366	21,53
Bình Phước	1789	864	48,30
Tây Ninh	906	592	65,34
Bình Dương	3438	784	22,80
Đồng Nai	825	861	104,36
Bình Thuận	5000	2040	40,80
Bà Rịa - Vũng Tàu	2260	1804	79,82
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	28597	11232	39,28
Long An	582	1126	193,47
Đồng Tháp	6443	3126	48,52
An Giang	5000	4630	92,60
Tiền Giang	312	325	104,17
Vĩnh Long	2378	771	32,42
Bến Tre	1017	890	87,51
Kiên Giang	1626	128	7,87
Cần Thơ	7083	2256	31,85
Trà Vinh	342	332	97,08
Sóc Trăng	1034	606	58,61
Bạc Liêu	245		
Cà Mau	2535	898	35,42

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, 2003.

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs, 2003.

3.20

Trẻ em tàn tật nặng và chăm sóc trẻ em tàn tật nặng theo tỉnh/thành phố, 2003

*Disabled children and care of disabled children
by province, 2003*

Trẻ em - Children

	Số trẻ em tàn tật nặng <i>Number of disabled children</i>	Số trẻ em tàn tật nặng được chăm sóc <i>Number of disabled children in care</i>	Tỷ lệ trẻ em tàn tật nặng được chăm sóc <i>Disabled children in care (%)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	184390	126972	68,86
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	35932	28070	78,12
Hà Nội	3289	1842	56,00
Hải Phòng	4820	2804	58,17
Hà Tây	4710	3568	75,75
Hải Dương	5485	7356	134,11
Hưng Yên	2433	1694	69,63
Hà Nam	4700	4040	85,96
Nam Định	5000	4314	86,28
Thái Bình	3798	1048	27,59
Ninh Bình	1697	1404	82,73
Đông Bắc - Northeast	17703	10874	61,42
Hà Giang	290	203	70,00
Cao Bằng	753	510	67,73
Lào Cai	1000	446	44,60
Bắc Kạn	635	282	44,41
Lạng Sơn	1225	618	50,45
Tuyên Quang	1225	778	63,51
Yên Bái	1475	632	42,85
Thái Nguyên	2965	2000	67,45
Phú Thọ	1200	378	31,50
Vĩnh Phúc	1822	816	44,79
Bắc Giang	3504	2316	66,10
Bắc Ninh	300	552	184,00
Quảng Ninh	1309	588	44,92

3.20

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em tàn tật nặng và chăm sóc trẻ em tàn tật nặng theo tỉnh/thành phố, 2003

*Disabled children and care of disabled children
by province, 2003*

Trẻ em - Children

	Số trẻ em tàn tật nặng <i>Number of disabled children</i>	Số trẻ em tàn tật nặng được chăm sóc <i>Number of disabled children in care</i>	Tỷ lệ trẻ em tàn tật nặng được chăm sóc <i>Disabled children in care (%)</i>
Tây Bắc - Northwest	4624	2906	62,85
Lai Châu	900	202	22,44
Sơn La	789	626	79,34
Hòa Bình	2935	2074	70,66
Bắc Trung Bộ North Central Coast	41623	41478	99,65
Thanh Hóa	14000	11349	81,06
Nghệ An	10383	7300	70,31
Hà Tĩnh	4600	2318	50,39
Quảng Bình	3603	2311	64,14
Quảng Trị	6200	2886	46,55
Thừa Thiên - Huế	2837	1654	58,30
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	18477	2306	12,48
Đà Nẵng	1157	628	54,28
Quảng Nam	5300	460	8,68
Quảng Ngãi	4000	530	13,25
Bình Định	3100	614	19,81
Phú Yên	2858	835	29,22
Khánh Hòa	2062	668	32,40
Tây Nguyên Central Highlands	11400	2590	22,72
Kon Tum	1200	814	67,83
Gia Lai	2300	826	35,91
Đắk Lắk	7900	1425	18,04

3.20

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em tàn tật nặng và chăm sóc trẻ em tàn tật nặng theo tỉnh/thành phố, 2003

Disabled children and care of disabled children by province, 2003

Trẻ em - Children

	Số trẻ em tàn tật nặng <i>Number of disabled children</i>	Số trẻ em tàn tật nặng được chăm sóc <i>Number of disabled children in care</i>	Tỷ lệ trẻ em tàn tật nặng được chăm sóc <i>Disabled children in care (%)</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	20568	20000	97,24
TP. Hồ Chí Minh	5000	3320	66,40
Lâm Đồng	2116	1234	58,32
Bình Phước	2525	488	19,33
Tây Ninh	2990	2196	73,44
Bình Dương	1285	1548	120,47
Đồng Nai	2813	2756	97,97
Bình Thuận	1979	1538	77,72
Bà Rịa - Vũng Tàu	1860	1842	99,03
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	34063	18198	53,42
Long An	2820	742	26,31
Đồng Tháp	2102	542	25,78
An Giang	4538	1078	23,75
Tiền Giang	173	268	154,91
Vĩnh Long	2090	336	16,08
Bến Tre	2127	1364	64,13
Kiên Giang	6700	1610	24,03
Cần Thơ	1830		
Hậu Giang		134	
Trà Vinh	1791	900	50,25
Sóc Trăng	2098	136	6,48
Bạc Liêu	2300		
Cà Mau	5494	3432	62,47

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, 2003.

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs, 2003.

3.21 Trẻ em lang thang và chăm sóc trẻ em lang thang theo tỉnh/thành phố, 2003

Street children and care of street children by province, 2003

	Trẻ em - Children		
	Số trẻ em lang thang <i>Number of street children</i>	Số trẻ em lang thang được chăm sóc <i>Number of street children in care</i>	Tỷ lệ trẻ em lang thang được chăm sóc <i>Street children in care (%)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	17918	11544	64,43
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2520	1608	63,81
Hà Nội	1500	1004	66,93
Hải Phòng	103	80	77,67
Hà Tây	69	69	100,00
Hải Dương	110	100	90,91
Hưng Yên	355	299	84,23
Hà Nam	213	109	51,17
Nam Định	140	182	130,00
Thái Bình		41	
Ninh Bình	30	20	66,67
Đông Bắc - Northeast	300	696	232,00
Hà Giang		0	
Cao Bằng	10	6	60,00
Lào Cai	3	2	66,67
Bắc Kạn	9	4	44,44
Lạng Sơn	200	80	40,00
Tuyên Quang		0	
Yên Bái	3	2	66,67
Thái Nguyên	60	20	33,33
Bắc Giang	15	12	80,00
Quảng Ninh		204	

3.21

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em lang thang và chăm sóc trẻ em lang thang theo tỉnh/thành phố, 2003

Street children and care of street children by province, 2003

Trẻ em - Children

	Số trẻ em lang thang <i>Number of street children</i>	Số trẻ em lang thang được chăm sóc <i>Number of street children in care</i>	Tỷ lệ trẻ em lang thang được chăm sóc <i>Street children in care (%)</i>
Tây Bắc - Northwest	164	55	33,54
Hòa Bình	164	55	33,54
Bắc Trung Bộ North Central Coast	2044	988	48,34
Thanh Hóa	700	480	68,57
Nghệ An	296	180	60,81
Hà Tĩnh	200	240	120,00
Quảng Bình	180	78	43,33
Quảng Trị	130	120	92,31
Thừa Thiên - Huế	538	284	52,79
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	1894	864	45,62
Đà Nẵng	145	244	168,28
Quảng Nam	213	80	37,56
Quảng Ngãi	400	92	23,00
Bình Định	433	208	48,04
Phú Yên	403	68	16,87
Khánh Hòa	300	136	45,33
Tây Nguyên Central Highlands	120	45	37,50
Kon Tum	120	45	37,50

3.21

(Tiếp - Cont.)

Trẻ em lang thang và chăm sóc trẻ em lang thang theo tỉnh/thành phố, 2003

Street children and care of street children by province, 2003

	Trẻ em - Children		
	Số trẻ em lang thang <i>Number of street children</i>	Số trẻ em lang thang được chăm sóc <i>Number of street children in care</i>	Tỷ lệ trẻ em lang thang được chăm sóc <i>Street children in care (%)</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	9416	6436	68,35
TP. Hồ Chí Minh	8000	4556	56,95
Lâm Đồng	250	16	6,40
Bình Phước	30	12	40,00
Tây Ninh	170	45	26,47
Bình Dương	68	54	79,41
Đồng Nai	172	194	112,79
Bình Thuận	126	48	38,10
Bà Rịa - Vũng Tàu	600	588	98,00
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	1460	902	61,78
Long An	34	20	58,82
Đồng Tháp	400	200	50,00
An Giang	70	133	190,00
Tiến Giang	12	9	75,00
Vĩnh Long	65	45	69,23
Bến Tre	65	56	86,15
Kiên Giang	340	67	19,71
Cần Thơ	56	56	100,00
Hậu Giang		0	
Trà Vinh	20	12	60,00
Sóc Trăng	75	45	60,00
Bạc Liêu	160	56	35,00
Cà Mau	163	56	34,36

Nguồn: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, 2003.

Source: Ministry of Labour - Invalids and Social Affairs, 2003.

VĂN HÓA, VUI CHƠI - *CULTURAL AND RECREATIONAL ACTIVITIES*

3.22 Thư viện và sách dành cho thiếu nhi, 2000 - 2003

Libraries and books for children, 2000 - 2003

	2000	2001	2002	2003
Thư viện thiếu nhi - <i>Children's libraries</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	18	15	15	12
Chỉ số phát triển - <i>Development index</i>	105,9	83,3	100,0	80,0
Sách thiếu nhi (cuốn) <i>Children's books (title)</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	1480	1824	1965	2240
Chỉ số phát triển - <i>Development index</i>	122,1	123,2	107,7	114,0
Số bản (1000 bản) - <i>Thous. copies</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	9000	8500	9620	9218
Chỉ số phát triển - <i>Development index</i>	102,4	94,4	113,2	95,8

Nguồn: TCTK. Niên giám Thống kê 2003.

Source: GSO. Statistical yearbook 2003.

3.23 Nhà văn hóa, chương trình phát thanh và truyền hình cho trẻ em, 2000 - 2002

Cultural houses, radio and TV programmes for children, 2000 - 2002

	2000	2001	2002
Số nhà văn hoá thiếu nhi - <i>Cultural houses</i>	262	261	261
Cấp tỉnh - <i>Province level</i>	48	48	48
Cấp huyện - <i>District level</i>	208	207	207
Ban, ngành - <i>Sectors</i>	6	6	6
Chương trình phát thanh cho trẻ em <i>Radio programme for children</i>			
Số chương trình - <i>Number of programmes</i>	708	708	708
Thời lượng phát sóng (phút) <i>On-the-air time (minute)</i>	17205	17205	17205
Chương trình truyền hình cho trẻ em <i>TV programmes for children</i>			
VTV1			
Số chương trình - <i>Number of programmes</i>	365	365	365
Thời lượng phát sóng (phút) <i>On-the-air time (minute)</i>	7300	7300	7300
VTV2			
Số chương trình - <i>Number of programmes</i>	26	835 ^(*)	835 ^(*)
Thời lượng phát sóng (phút) <i>On-the-air time (minute)</i>	1560	17750	17750
VTV3			
Thời lượng phát sóng (phút) <i>On-the-air time (minute)</i>	11640	10950	10950

^(*) Tính chương trình phát lại - *Including the replayed programmes.*

Nguồn: Hội đồng đội, Đài Truyền hình Việt Nam, Đài Tiếng nói Việt Nam, 2002.

Source: The Pioneer's Association, Viet Nam Television, Viet Nam Radio, 2002.

BẢO VỆ ĐẶC BIỆT TRẺ EM - *SPECIAL PROTECTION FOR CHILDREN*

3.24 Đăng ký hộ tịch cho trẻ em, 2000 - 2002 *Registration for children, 2000 - 2002*

	2000	2001	2002
Đăng ký khai sinh (em) <i>Birth registration (children)</i>	1072348	1390097	1450914
Nữ (%) - <i>Female (%)</i>	39,63	41,43	40,32
Khai sinh có yếu tố nước ngoài (%) <i>Birth registration with foreigners involved (%)</i>		0,18	0,17
Được nhận con nuôi (em) <i>Adopted children (children)</i>	1528	2881	3097
Nữ (%) - <i>Female (%)</i>	42,54	43,49	44,59
Nuôi con nuôi có yếu tố nước ngoài (%) <i>Adoption with foreigners involved (%)</i>		49,25	51,02
Thay đổi, cải chính, xác định lại dân tộc (em) <i>Changing, correcting nationality (children)</i>	10604	12681	20214
Được giám hộ (em) - <i>Have the custody (children)</i>	17	149	219
Nhận cha mẹ cho con (em) <i>Adopting parents for children (children)</i>	717	226	1620

Nguồn: Bộ Tư pháp. Vụ Hành chính tư pháp, 2003.

Source: Ministry of Justice. Administrative Justice Department, 2003.

3.25

Các vụ án về hôn nhân và gia đình *Marriage and family cases*

	Thụ lý - <i>Enrolled</i>	
	Số vụ - <i>Cases</i>	Tỷ lệ - <i>Percent (%)</i>
Tổng số ly hôn - <i>Total number of divorces</i>	58708	100,00
Tảo hôn - <i>Child marriages</i>	59	0,10
Cưỡng bức kết hôn - <i>Forced marriages</i>	18	0,03
Có vợ lẽ - <i>Having concubines</i>	648	1,10
Mâu thuẫn gia đình bị đánh đập, ngược đãi <i>Family conflicts</i>	32648	55,61
Ngoại tình - <i>Adultery</i>	3135	5,34
Địa vị, tuổi tác... - <i>Position, age...</i>	286	0,49
Bệnh tật, không có con - <i>Sickness/sterility</i>	558	0,95
Một bên bị xử lý hành chính hoặc bị truy cứu trách nhiệm hình sự <i>Administrative punishment</i>	411	0,70
Một bên mất tích, ở nước ngoài - <i>Missing, abroad</i>	2874	4,90
Mâu thuẫn về kinh tế - <i>Economic contradiction</i>	2124	3,62
Nguyên nhân khác - <i>Others</i>	15947	27,16
Tổng số tranh chấp tài sản và con cái <i>Total cases of disputing assets and children</i>	2617	100,00
Tiền cấp dưỡng cho vợ, con <i>Allowance for wife and children</i>	430	16,43
Truy nhận cha mẹ cho con <i>Posthumous recognition of parents for children</i>	253	9,67
Tranh chấp về con đẻ, con nuôi <i>Biological children, adopted, children-related disputing</i>	394	15,06
Tranh chấp tài sản - <i>Property disputing</i>	1540	58,85

Nguồn: Văn phòng Tòa án Nhân dân Tối cao, 2003.

Source: People's Supreme Court, 2003.

liên quan đến trẻ em, 2003
related to children, 2003

Xét xử - <i>Adjudication</i>		Trẻ em < 16 tuổi trong các vụ xét xử <i>Under 16 children in courts</i>	
Số vụ - <i>Cases</i>	Tỷ lệ - <i>Percent (%)</i>	Số vụ - <i>Cases</i>	Tỷ lệ - <i>Percent (%)</i>
12627	100,00	17238	100,00
52	0,41	11	0,02
14	0,11	0	0,00
151	1,20	257	1,49
6205	49,14	11185	64,89
616	4,88	1025	5,95
51	0,40	31	0,18
121	0,96	36	0,21
211	1,67	50	0,29
1346	10,66	282	1,64
339	2,68	466	2,70
3521	27,88	3895	22,60
690	100,00	223	100,00
136	19,71	21	9,42
98	14,20	22	9,87
77	11,16	28	12,56
379	54,93	152	68,16

3.26

Xét xử vi phạm *Adjudication of violation*

	Tổng số vụ thụ lý <i>Total enrolled cases</i>	Tổng số vụ đã xét xử <i>Total number of adjudicated cases</i>	Tổng số bị cáo đã xét xử <i>Total number of adjudicated accused</i>
Tội hiếp dâm trẻ em (Điều 112) <i>Violate children (Article 112)</i>	717	612	698
Tội cưỡng dâm trẻ em (Điều 114) <i>Rape children (Article 114)</i>	2	1	1
Tội giao cấu với trẻ em (Điều 115) <i>Have sex with children (Article 115)</i>	276	215	229
Tội dâm ô với trẻ em (Điều 116) <i>Have obscene acts with children (Article 116)</i>	119	88	96
Tội mua bán, đánh tráo hoặc chiếm đoạt trẻ em (Điều 120) <i>Child trafficking, transfer or appropriation (Article 120)</i>	48	35	58
Tội dụ dỗ, ép buộc hoặc chứa chấp người chưa thành niên phạm pháp (Điều 252) <i>Seduce, harbour adolescents in conflict with the law (Article 252)</i>	5	4	50
Tội mua dâm với người chưa thành niên (Điều 256) <i>Have sex with adolescents (Article 256)</i>	11	8	16

Nguồn: Tòa án Nhân dân Tối cao, 2003.

Source: People's Supreme Court, 2003.

quyền trẻ em, 2003
of children's rights, 2003

Bị cáo chia theo quyết định của toà án - <i>Accused by court decision</i>					
Án treo <i>Probation</i> (%)	< 7 năm tù < 7 years' imprisonment (%)	7 - 10 năm tù 7 - 10 years' imprisonment (%)	10 - 20 năm 10 - 20 years' imprisonment (%)	Chung thân <i>Life sentence</i> (%)	Tử hình <i>Death sentence</i> (%)
	1,72	30,23	21,78	43,12	2,72
				100,00	
1,75	12,66	81,22	2,18	2,18	
	29,17	70,83			
	6,90	46,55	20,69	25,86	
6,00	4,00	16,00			
	12,50	68,75			

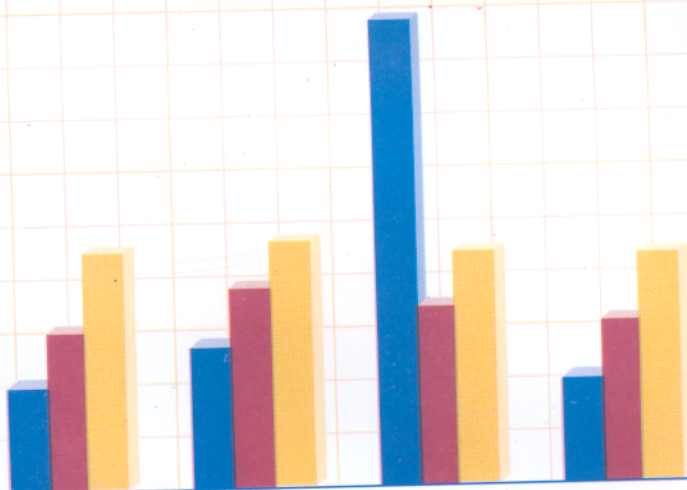
Phần 4

Part 4

Một số chỉ tiêu

KINH TẾ-XÃ HỘI

Selected socio-economic indicators



4.1 Đơn vị hành chính theo tỉnh/thành phố, quận, thị xã và huyện (tính đến 1/4/2004)

*Number of administrative units as of 1 April 2004
by province*

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>City under Province</i>	Quận <i>Urban district</i>	Thị xã <i>Town</i>	Huyện <i>Rural district</i>
TOÀN QUỐC WHOLE COUNTRY	22	42	61	534
Đồng bằng sông Hồng Red river Delta	2	14	11	86
Hà Nội		9		5
Hải Phòng		5	1	8
Vĩnh Phúc			2	7
Hà Tây			2	12
Bắc Ninh			1	7
Hải Dương	1			11
Hưng Yên			1	9
Hà Nam			1	5
Nam Định	1			9
Thái Bình			1	7
Ninh Bình			2	6
Đồng Bắc - Northeast	5	0	12	95
Hà Giang			1	10
Cao Bằng			1	12
Lao Cai			1	8
Bắc Kạn			1	7
Lạng Sơn	1			10
Tuyên Quang			1	5
Yên Bái	1		1	7
Thái Nguyên	1		1	7
Phú Thọ	1		1	10
Bắc Giang			1	9
Quảng Ninh	1		3	10

4.1

(Tiếp - Cont.)

Đơn vị hành chính theo tỉnh/thành phố, quận, thị xã và huyện (tính đến 1/4/2004)

Number of administrative units as of 1 April 2004 by province

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>City under Province</i>	Quận <i>Urban district</i>	Thị xã <i>Town</i>	Huyện <i>Rural district</i>
Tây Bắc - Northwest	1	0	3	31
Lai Châu				5
Điện Biên	1		1	6
Sơn La			1	10
Hòa Bình			1	10
Bắc Trung Bộ				
North Central Coast	3	0	8	71
Thanh Hóa	1		2	24
Nghệ An	1		1	17
Hà Tĩnh			2	9
Quảng Bình			1	6
Quảng Trị			2	7
Thừa Thiên - Huế	1			8
Duyên hải Nam Trung Bộ				
South Central Coast	2	5	5	52
TP. Đà Nẵng		5		2
Quảng Nam			2	14
Quảng Ngãi			1	13
Bình Định	1			10
Phú Yên			1	7
Khánh Hòa	1		1	6
Tây Nguyên - Central Highlands	3	0	3	47
Kon Tum			1	7
Gia Lai	1		1	13
Đắk Lắk	1			12
Đắk Nông				6
Lâm Đồng	1		1	9

4.1

(Tiếp - Cont.)

Đơn vị hành chính theo tỉnh/thành phố, quận, thị xã và huyện (tính đến 1/4/2004)

Number of administrative units as of 1 April 2004 by province

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>City under Province</i>	Quận <i>Urban district</i>	Thị xã <i>Town</i>	Huyện <i>Rural district</i>
Đông Nam Bộ - Southeast	3	19	6	53
TP. Hồ Chí Minh		19		5
Ninh Thuận			1	4
Bình Phước			1	7
Tây Ninh			1	8
Bình Dương			1	6
Đồng Nai	1		1	9
Bình Thuận	1			8
Bà Rịa - Vũng Tàu	1		1	6
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	3	4	13	99
Long An			1	13
Đồng Tháp			2	9
An Giang	1		1	9
Tiền Giang	1		1	7
Vĩnh Long			1	6
Bến Tre			1	7
Kiên Giang			2	11
Cần Thơ		4		4
Hậu Giang			1	5
Trà Vinh			1	7
Sóc Trăng			1	8
Bạc Liêu			1	5
Cà Mau	1			8

Nguồn: TCTK. Niên giám thống kê 2003.

Source: GSO. Statistical yearbook 2003.

4.2 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội, 2000 - 2003

Selected socio-economic indicators, 2000 - 2003

	2000	2001	2002	2003
KINH TẾ - ECONOMY				
Tổng sản phẩm trong nước (GDP) bình quân đầu người (USD):				
GDP per capita (USD)				
- US Dollars	...	...	441	553,27
- Quy đổi theo sức mua tương đương (PPP) (Purchasing parity power PP US\$)	1996	2070	2300	...
Tốc độ tăng GDP (%)				
Annual average GDP growth Rate (%)	6,79	6,89	7,08	7,26
Cơ cấu GDP (%) - GDP structure (%)				
- Nông, lâm nghiệp và thủy sản (Khu vực I) <i>Agriculture, forestry and Fishery (Sector I)</i>	24,53	23,24	23,03	21,83
- Công nghiệp và xây dựng (Khu vực II) <i>Industry and construction (Sector II)</i>	36,73	38,13	38,49	39,95
- Dịch vụ (Khu vực III) - <i>Service (Sector III)</i>	38,74	38,63	38,48	38,22
Giá trị sản xuất công nghiệp (giá so sánh 1994) (tỷ đồng)				
Industrial output value (at constant 1994 prices) (Bill. dong)	198326,1	227342,4	261092,4	302990,1
- Chỉ số phát triển (năm trước = 100) <i>Index (previous year = 100)</i>	117,5	114,6	114,8	116,0
Giá trị sản xuất nông nghiệp (giá so sánh 1994) (tỷ đồng)				
Output value of agriculture (at constant 1994 prices) (Bill. Dong)	112111,7	114989,5	122150,0	127110,6
- Chỉ số phát triển (năm trước = 100) <i>Index (previous year = 100)</i>	105,4	102,6	106,2	104,1
Lương thực có hạt bình quân đầu người (kg)				
Production of cereals per capita (kg)	444,8	435,5	463,6	462,9
Sản lượng lúa cả năm (1000 tấn)				
Production of paddy (1000 tons)	32529,5	32108,4	34447,2	34518,6

4.2

Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội, 2000 - 2003

(Tiếp - Cont.)

Selected socio-economic indicators, 2000 - 2003

	2000	2001	2002	2003
Y TẾ - HEALTH				
Cơ sở (chưa kể tư nhân)				
<i>Establishments</i>				
<i>(Excluding private establishments)</i>	13117	13172	13095	13162
- Trong đó: Bệnh viện - <i>Of which: Hospitals</i>	835	836	842	842
Giường bệnh (1000) - <i>Number of beds (1000)</i>	192,0	192,5	192,6	192,9
- Trong đó: Bệnh viện - <i>Of which: Hospitals</i>	110,7	112,5	114,4	117,3
- Giường bệnh/10.000 dân <i>Beds per 10,000 inhabitants</i>	24,7	24,5	24,2	23,8
Số cán bộ y tế - <i>Number of health staffs</i>				
- Tổng số bác sĩ (1.000) - <i>Doctors (1,000)</i>	39,2	41,0	44,5	47,2
- Bác sĩ/10.000 dân <i>Doctors per 10,000 inhabitant (pers.)</i>	5,0	5,2	5,6	5,8
GIÁO DỤC - EDUCATION				
	2000 - 01	2001 - 02	2002 - 03	2003 - 04
Phổ thông - <i>Secondary education:</i>				
- Trường học (trường) - <i>Number of schools</i>	24692	25225	25825	26352
- Lớp học (1000 lớp) - <i>Classes (1,000)</i>	509,6	518,5	522,2	520,9
- Học sinh (1000 hs) - <i>Pupils (1,000)</i>	17776,1	17875,6	17699,6	17505,4
- Giáo viên trực tiếp giảng dạy (1.000 người) <i>Number of teachers (1,000 pers.)</i>	661,7	694,1	723,5	755,4
Đại học, cao đẳng - <i>University and college</i>				
- Trường học (trường) - <i>Schools</i>	178	191	202	214
- Giáo viên (1000 người) - <i>Teachers</i>	32,4	35,9	38,7	40,0
- Sinh viên (1000 sv) - <i>Students (1,000 students)</i>	899,5	974,1	1020,7	1131,0

Nguồn: Tổng cục Thống kê, Niên giám Thống kê 2003.

UNICEF. Tình trạng trẻ em thế giới. 2000 - 2003.

Source: GSO. Statistical yearbook 2003.

UNICEF. The State of the world's children. 2000 - 2003.

4.3

Chỉ số phát triển xã hội, 1998 - 2002

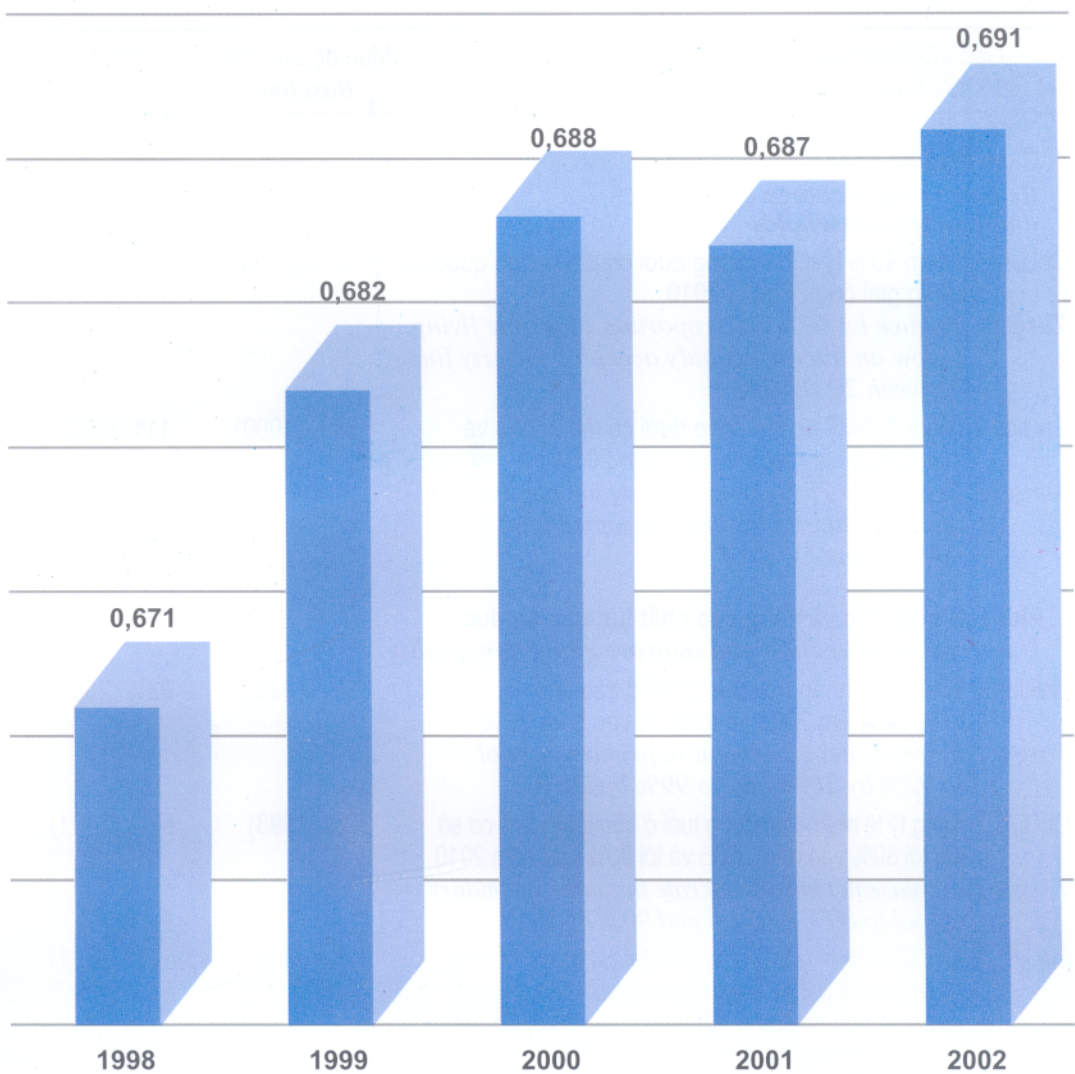
Social development index, 1998 - 2002

Chỉ số - <i>Index</i>	1998	1999	2000	2001	2002
Chỉ số phát triển con người (HDI) <i>Human Development Index (HDI)</i>					
- Giá trị - <i>Value</i>	0,671	0,682	0,688	0,687	0,691
- Xếp hạng - <i>Rank</i>	108/174	101/162	109/173	109/175	112/177
Chỉ số phát triển giới (GDI) <i>Gender-related development index (GDI)</i>					
- Giá trị - <i>Value</i>	0,668	0,680	0,687	0,697	0,689
- Xếp hạng - <i>Rank</i>	89/143	89/146	89/146	89/144	87/144
Chỉ số nghèo khổ tổng hợp (HPI-1) <i>Human poverty index (HPI-1)</i>					
- Giá trị (%) - <i>Value (%)</i>	28,2	29,1	27,1	19,9	20,0
- Xếp hạng - <i>Rank</i>	47/85	45/90	43/88	39/94	41/95

Nguồn: UNDP, "Báo cáo phát triển con người", 2000 - 2004.

Source: UNDP, "Human Development Report", 2000 - 2004.

CHỈ SỐ PHÁT TRIỂN CON NGƯỜI (HDI) CỦA VIỆT NAM, 1998-2002
HUMAN DEVELOPMENT INDEX (HDI) OF VIET NAM, 1998-2002



Nguồn: UNDP, “Báo cáo phát triển con người”, 2000-2004.
Source: UNDP, “Human Development Report” 2000-2004.

4.4 Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

Assessment of the millennium development goals (MDGs) (Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
1. Giảm tỷ lệ hộ nghèo đói <i>Reduce the percentage of poor and hungry households</i>		
Chỉ tiêu 1 Giảm 40% tỷ lệ dân sống dưới chuẩn nghèo quốc tế trong giai đoạn 2001 - 2010 <i>Target 1 Reduce by 40% the proportion of people living below an internationally accepted poverty line between 2001 - 2010</i>	> 60% (1990)	29% (2002)
Chỉ tiêu 2 Giảm 75% tỷ lệ dân sống dưới chuẩn nghèo về lương thực của quốc tế vào năm 2010 <i>Target 2 Reduce by 75% the number of people living under an internationally accepted food poverty line by 2010</i>	> 30% (1990)	11% (2002)
2. Phổ cập giáo dục và nâng cao chất lượng giáo dục <i>Universalize education and improve education quality</i>		
Chỉ tiêu 1 Tăng tỷ lệ nhập học đúng tuổi ở bậc tiểu học lên tới 97% vào năm 2005 và tới 99% vào năm 2010 <i>Target 1 Increase net enrolment in primary school to 97% by 2005 and to 99% by 2010</i>	86% (1990)	92% (2001)
Chỉ tiêu 2 Tăng tỷ lệ nhập học đúng tuổi ở bậc trung học cơ sở lên tới 80% vào năm 2005 và tới 90% vào năm 2010 <i>Target 2 Increase net enrolment rate in junior secondary school to 80% by 2005 and 90% by 2010</i>	30% (1993)	67% (2001)
Chỉ tiêu 3 Xóa bỏ chênh lệch về giới ở bậc giáo dục tiểu học (tỷ lệ trẻ em gái so với trẻ em trai ở bậc tiểu học) và trung học cơ sở (tỷ lệ trẻ em gái so với trẻ em trai ở bậc trung học cơ sở) vào năm 2005 và chênh lệch của các dân tộc thiểu số vào năm 2010 <i>Target 3 Eliminate the gender gap in primary (ratio girls to boys in primary education) and secondary education by 2005 (ratio girls to boys in lower secondary education) and the gap with ethnic minorities by 2010</i>	99% (1993) 86,1% (1993)	99% (2001) 93% (1998)

4.4

(Tiếp - Cont.)

Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

Assessment of the millennium development goals (MDGs) (Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
Chỉ tiêu 4 Tăng tỷ lệ biết chữ ở phụ nữ dưới 40 tuổi lên tới 95% vào năm 2005 và tới 100% vào năm 2010 <i>Target 4 Increase literacy to 95% of under-40-year-old women by 2005 and 100% by 2010</i>	92,2% (1993)	94,3% (2002)
Chỉ tiêu 5 Nâng cao chất lượng giáo dục và tăng số giờ học trên lớp cả ngày ở cấp tiểu học (chỉ tiêu cụ thể phụ thuộc vào kinh phí) vào năm 2010 <i>Target 5 By 2010 have improved the quality of education and increase full-day schooling at primary level (exact target depends on funding)</i>	Không có số liệu n/a	Không có số liệu n/a
3. Đảm bảo bình đẳng giới và nâng cao vị thế, năng lực cho phụ nữ - <i>Ensure gender equality and women empowerment</i>		
Chỉ tiêu 1 Tăng số đại biểu phụ nữ trong các cơ quan dân cử tất cả các cấp (đại biểu nữ trong Quốc hội) <i>Target 1 Increase the number of women in elective bodies at all levels (female MPs at NA)</i>	18% (1992)	27% (2002)
Chỉ tiêu 2 Tăng thêm 3 - 5% số phụ nữ tham gia trong các cơ quan và các ngành (kể cả các Bộ, các cơ quan Trung ương và các doanh nghiệp) ở tất cả các cấp trong 10 năm tới <i>Target 2 Increase the participation of women in agencies and sectors (includes ministries, central agencies and enterprises) at all levels by 3 - 5% in the next 10 years</i>	Không có số liệu n/a	Không có số liệu n/a
Chỉ tiêu 3 Thực hiện quy định ghi tên của cả chồng và vợ trong giấy chứng nhận quyền sử dụng đất vào năm 2005 <i>Target 3 Ensure that the names of both husband and wife appears on the land-use right certificates by 2005</i>		2,5% (2002)

4.4

(Tiếp - Cont.)

Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

*Assessment of the millennium development goals (MDGs)
(Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)*

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
Chỉ tiêu 4 Giảm mức độ dễ bị tổn thương của phụ nữ trước các hành vi bạo hành trong gia đình <i>Target 4 Reduce the vulnerability of women to domestic violence</i>	Không có số liệu <i>n/a</i>	Không có số liệu <i>n/a</i>
4. Giảm tỷ lệ tử vong và suy dinh dưỡng ở trẻ em và tỷ lệ sinh <i>Reduce child mortality, child malnutrition and reduce the birth rate</i>		
Chỉ tiêu 1 Giảm tỷ lệ tử vong ở trẻ sơ sinh xuống còn 30/1000 ca sinh sống vào năm 2005 và còn 25/1000 ca sinh sống vào năm 2010 và với tốc độ nhanh hơn ở những vùng khó khăn <i>Target 1 Reduce the infant mortality rate to 30 per 1000 live births by 2005 and 25 by 2010 and at a more rapid rate in disadvantaged regions</i>	44 (1990)	31 (2002)
Chỉ tiêu 2 Giảm tỷ lệ tử vong ở trẻ em dưới 5 tuổi xuống còn 36/1000 ca sinh sống vào năm 2005 và còn 32/1000 ca sinh sống vào năm 2010 <i>Target 2 Reduce the under-5 mortality to 36 per 1000 live births by 2005 and 32 by 2010</i>	58 (1990)	38 (2002)
Chỉ tiêu 3 Giảm tỷ lệ suy dinh dưỡng ở trẻ em dưới 5 tuổi xuống còn 25% vào năm 2005 và còn 20% vào năm 2010 <i>Target 3 Reduce under five malnutrition to 25% by 2005 and 20% by 2010</i>	50% (1990)	30% (2002)

4.4

(Tiếp - Cont.)

Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

Assessment of the millennium development goals (MDGs) (Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
5. Tăng cường sức khỏe bà mẹ <i>Improve maternal health</i>		
Chỉ tiêu 1 Giảm tỷ lệ tử vong ở các bà mẹ xuống còn 80/100.000 ca sinh sống vào năm 2005 và còn 70/100.000 ca sinh sống vào năm 2010, trong đó đặc biệt chú ý tới các vùng khó khăn <i>Target 1 Reduce the maternal mortality rate to 80 per 100,000 live births by 2005 and 70 by 2010 with particular attention to disadvantaged areas</i>	249 (1990)	165 (2002)
6. Giảm tỷ lệ nhiễm HIV/AIDS và thanh toán các bệnh chủ yếu khác - Reduce HIV/AIDS infection and eradicate other major diseases		
Chỉ tiêu 1 Giảm tốc độ tăng lây nhiễm HIV/AIDS vào năm 2005 và giảm một nửa mức độ tăng vào năm 2010 (Số trường hợp nhiễm HIV được báo cáo) <i>Target 1 Slow the increase in the spread of HIV/AIDS by 2005 and halve the rate of increase by 2010 (number HIV reported Cases)</i>	1 (1990)	70.000 (2003)
7. Đảm bảo bền vững về môi trường <i>Ensure environment sustainability</i>		
Chỉ tiêu 1 Tăng diện tích che phủ của rừng (từ 33% năm 1999) lên tới 43% vào năm 2010 <i>Target 1 Extent forest cover to 43% by 2010 (from 33% in 1999)</i>	27% (1990)	35,8% (2000)
Chỉ tiêu 2 Đảm bảo cho 60% dân cư nông thôn và 80% dân cư thành thị được tiếp cận với nước sạch vào năm 2005 và 85% dân cư nông thôn được tiếp cận vào năm 2010 <i>Target 2 Ensure that 60% of the rural population has access to clean and safe water by 2005 and 85% by 2010. This should be the case for 80% of urban people by 2005</i>	48% (1990)	56% (2002)

4.4

(Tiếp - Cont.)

Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

Assessment of the millennium development goals (MDGs) (Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
Chỉ tiêu 3 Đảm bảo không còn những khu nhà ổ chuột hay nhà tạm ở tất cả các thị trấn và thành phố vào năm 2010 (Tỷ lệ hộ sống trong các ngôi nhà tạm - kể cả các hộ ở nông thôn) <i>Target 3 Ensure there are no slums and temporary houses in all towns and cities by 2010 (Percentage of Households Living in Temporary Houses - Data includes Rural Households)</i>	36,5% (1993)	23,6% (2002)
Chỉ tiêu 4 Đảm bảo xử lý toàn bộ nước thải ở các thị trấn và thành phố vào năm 2010 <i>Target 4 Ensure that all waste-water in towns and cities is treated by 2010</i>	Không có số liệu	Không có số liệu
Chỉ tiêu 5 Đảm bảo thu gom và xử lý an toàn toàn bộ rác thải ở các thị trấn và thành phố vào năm 2010 (Tỷ lệ tiếp cận với dịch vụ thu gom rác thải) <i>Target 5 Ensure that all solid waste is collected and disposed of safely in all towns and cities by 2010 (Access to garbage disposal)</i>	59% (1999)	15% (2002)
Chỉ tiêu 6 Mức ô nhiễm không khí và nước được giới hạn trong phạm vi tiêu chuẩn quốc gia vào năm 2005 (Tỷ lệ các trạm theo dõi chất lượng nước và không khí báo cáo kết quả cải thiện hơn so với tình hình ban đầu vào năm 1995) <i>Target 6 Air and water pollution must attain national standards by 2005 (percentage of water and air quality monitoring stations showing improvements over the baseline of 1995)</i>		64% (2001)

4.4

(Tiếp - Cont.)

Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

Assessment of the millennium development goals (MDGs) (Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
8. Giảm mức độ dễ bị tổn thương <i>Reducing vulnerability</i>		
Chỉ tiêu 1 Tăng mức thu nhập bình quân của 20% số dân có mức chi tiêu thấp nhất lên tới 140% so với mức của năm 2000 vào năm 2005 và tới 190% so với mức của năm 2000 vào năm 2010 (Tăng mức chi tiêu bình quân đầu người của 20% hộ nghèo nhất) (Mức chi tiêu bình quân đầu người theo tỷ lệ so với chuẩn nghèo) <i>Target 1 By 2005, increase the average income of the lowest expenditure quintile to 140% of that in 2000 and to 190% of that by 2010 (Growth in per capita expenditure of the poorest 20% of households) (Mean per capita expenditure as percentage of the Poverty Line)</i>	28,7% (1993 - 1998) 167% (1993)	8,9% (1998 - 2002) 168,5% (1998)
Chỉ tiêu 2 Giảm một nửa tỷ lệ người nghèo bị tái nghèo do thiên tai và các rủi ro khác vào năm 2010 (Số người cần cứu trợ khẩn cấp hàng năm do thiên tai) <i>Target 2 Reduce by half the rate of poor people falling back into poverty due to natural disasters and other risks by 2010 (Number of People Needing Emergency Relief Annually due to Natural Disasters)</i>	Không có số liệu	1 triệu (2002)
9. Tăng cường công tác quản trị phục vụ xoá đói giảm nghèo - <i>Improving governance for poverty reduction</i>		
Chỉ tiêu 1 Thực hiện tốt quy chế dân chủ cơ sở <i>Target 1 Effectively implement grass-roots democracy</i>	Nhiều hoạt động cải cách luật pháp và thể chế quan trọng (a) <i>Several significant legal and institutional Reforms (a)</i>	

4.4

(Tiếp - Cont.)

Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

Assessment of the millennium development goals (MDGs) (Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
Chỉ tiêu 2 Đảm bảo tính minh bạch về ngân sách <i>Target 2 Ensure budget transparency</i>		
Chỉ tiêu 3 Thực hiện chương trình cải cách luật pháp <i>Target 3 Implement legal reform agenda</i>		
10. Giảm bất bình đẳng về dân tộc <i>Reducing ethnic inequality</i>		
Chỉ tiêu 1 Bảo tồn và phát triển khả năng đọc và viết các ngôn ngữ dân tộc thiểu số (Tỷ lệ người dân tộc thiểu số biết chữ trong độ tuổi từ 15 đến 24) <i>Target 1 Preserve and develop the reading and writing ability of ethnic languages (Range of primary school enrolment rates for ethnic minority groups) (Literacy rates for ethnic minorities aged 15 - 24)</i>	74,4% (1993)	84,1% (2002)
Chỉ tiêu 2 Đảm bảo cấp quyền sử dụng đất cho các cá nhân và tập thể ở các vùng núi và vùng dân tộc thiểu số (Tỷ lệ hộ gia đình dân tộc thiểu số có giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ghi tên của cả chồng và vợ) <i>Target 2 Ensure entitlement of individual and collective land-use rights in ethnic minority and mountainous areas (Share of ethnic minority households with both the names of husband and wife on land use certificates)</i>	Không có số liệu	1,2% (2002)

4.4

(Tiếp - Cont.)

Chỉ tiêu đánh giá thực hiện mục tiêu phát triển thiên niên kỷ (MDGs) (Các mục tiêu phát triển của Việt Nam (VDG) trực tiếp dựa trên các MDG)

Assessment of the millennium development goals (MDGs) (Viet Nam development goals (VDGs) based on the MDGs)

Các VDG trực tiếp dựa trên các MDG <i>VDGs based on the MDGs</i>	Mức độ ban đầu <i>Baseline</i>	Mức độ hiện nay <i>Current Level</i>
Chỉ tiêu 3 Tăng tỷ lệ cán bộ dân tộc người thiểu số trong các cơ quan chính quyền các cấp (Tỷ lệ đại biểu người dân tộc thiểu số trong Hội đồng nhân dân cấp tỉnh so với tỷ lệ dân số của các dân tộc) (Tỷ lệ nghèo của các dân tộc thiểu số) (Tỷ lệ nghèo về lương thực của các dân tộc thiểu số) <i>Target 3 Increase the proportion of ethnic minority people in authority bodies at various levels (Share of ethnic minorities' representatives in provincial people's councils relative to ethnic composition of the population) (Poverty rates for ethnic minorities) (Food poverty rates ethnic minorities)</i>	75% (1998) 41% (1998)	70% (2002) 41% (2002)
11. Đảm bảo phát triển cơ sở hạ tầng theo hướng hỗ trợ người nghèo <i>Ensuring pro-poor infrastructure development</i>		
Chỉ tiêu 1 Xây dựng các công trình cơ sở hạ tầng cơ bản cho 80% xã nghèo vào năm 2005 và 100% vào năm 2010 (Các xã được xác định trong Chương trình 135) (Các xã được xác định trong Chương trình quốc gia về Xóa đói giảm nghèo) (Các xã nghèo ven biển mới được xác định) <i>Target 1 Provide basic infrastructure to 80% of poor communes by 2005 and 100% by 2010 (Communes identified under Program 135) (Communes identified under HEPR) (Newly identified coastal poor communes)</i>	Hỗ trợ được 2.362 xã nghèo 800 trong tổng số 987 xã nghèo 99 xã nghèo ven biển mới được xác định (2003)	
Chỉ tiêu 2 Mở rộng mạng lưới điện quốc gia tới 900 trung tâm xã nghèo vào năm 2005 <i>Target 2 Expand the national transmission grid to 900 poor commune centers by 2005</i>	2,362 poor communes reached 800 out of 987 poor communes 99 coastal poor communes newly identified (2003)	

Nguồn: Liên hợp quốc tại Việt Nam. Các mục tiêu phát triển thiên niên kỷ: Xoá bỏ khoảng cách thiên niên kỷ.

Source: The United Nations in Viet Nam. Millennium development goals: Closing the millennium gaps.

(a) Luật Tổ chức và Hoạt động của Ủy ban nhân dân và Hội đồng nhân dân sửa đổi được trình lên Quốc hội năm 2003. Các văn bản liên quan tới ngân sách quốc gia được công bố từ năm 2000 đến nay.

Chiến lược Phát triển Hệ thống luật pháp được trình lên Ủy ban Thường vụ Quốc hội năm 2003.

(a) Amendment to the Law on organization and Functioning of People's Councils submitted to National Assembly in 2003. National Budget Documents Published since 2000.

Legal Sector Development Strategy submitted to Standing Committee of National Assembly in 2003.

Phần 5

Part 5

Số liệu cơ bản các nước

ASEAN

Key indicators of
ASEAN countries



5.1

Nhân khẩu học, Demography,

	Dân số <i>Population</i> (‘000)	Tỷ lệ dân số thành thị <i>Urban</i> <i>population</i> (%)	Tỷ suất tăng dân số hàng năm <i>Natural</i> <i>increase</i> <i>rate (%)</i>	Tỷ suất sinh thô <i>Crude birth</i> <i>rate (‰)</i>	Tỷ suất chết thô <i>Crude</i> <i>death rate</i> (‰)	Dân số < 18 tuổi <i>Population</i> <i>< 18, 2003</i> (‘000)
Brunây	336	74	2,2	22,8	2,8	127
Campuchia	14482	19	2,4	33,6	10,0	6976
Đông Timo	820	8	3,6	25,1	13,2	354
Indônêxia	222611	45	1,2	20,2	7,2	77966
Lào	5787	21	2,2	34,8	12,2	2740
Malayxia	25493	60	1,8	21,4*	4,4*	9427
Myanma	50101	30	1,2	23,2	11,2	18759
Philippin	81408	62	1,7	24,6	5,1	34124
Singapo	4261	100	1,8	11,4*	4,4*	1048
Thái Lan	63763	31	0,8	14,5	6,8	19183

Ghi chú: * Số liệu năm 2003.
+ Số liệu năm 2002

Nguồn: ESCAP. Các chỉ tiêu dân số và phát triển châu Á và Thái Bình Dương 2004.
Phòng Tham khảo Dân số Hoa Kỳ. Số liệu dân số thế giới 2004.
UNICEF. Tình trạng trẻ em thế giới 2005.

Note: * Data refer to 2003
+ Data refer to 2002

Source: ESCAP, *Population and Development Indicators for Asia and the Pacific 2004*.
Population Reference Bureau. *World Population Data Sheet 2004*.
UNICEF. *The State of World Children 2005*.

2004
2004

Dân số < 5 tuổi <i>Population < 5, 2003 ('000)</i>	Tỷ suất chết của trẻ < 1 tuổi <i>Infant mortality rate (%)</i>	Tỷ suất chết của trẻ < 5 tuổi <i>Under 5 year mortality rate (%)</i>	Tuổi thọ trung bình lúc sinh (năm) <i>Life expectancy (year)</i>	Tỷ lệ dân số <i>Population aged (%)</i>		Tỷ lệ sử dụng tránh thai <i>Contraceptive prevalence rate (%)</i>	
				0 - 14 tuổi <i>0 - 14</i>	65 +	Chung <i>Total</i>	Hiện đại <i>Modern method</i>
39	6	7	76	30	3	-	-
2107	71	103	57	41	3	24	19
79	120	177	49	34	3	-	-
21636	39	49	68	29	5	60	57
867	86	136	54	41	4	32	29
2714	10	13	73	33	4	55	30
5325	81	124	57	32	5	33	28
9758	28	33	70	36	4	49	33
242	3 ⁺	4 ⁺	79	20	8	62	55
5288	20	26	71	23	7	72	70

5.2

Sức khỏe Health

	Tỷ lệ trẻ sơ sinh cân nặng < 2500gr <i>Low birth weight < 2500gr 1998 - 2003 (%)</i>	Tỷ lệ trẻ được bú mẹ hoàn toàn 6 tháng đầu <i>% of children exclusively breastfed < 6 months (1995 - 2003) (%)</i>	Tỷ lệ suy dinh dưỡng trẻ < 5 tuổi (%) <i>% children < 5 malnutrition (1995 - 2003)</i>			Tỷ lệ bổ sung vitamin A (6 - 59 tháng) <i>Vitamin A supplementation coverage rate (%) (6 - 59 months) 2000</i>
			Cân nặng/tuổi <i>Weight/age</i>	Cân nặng/chiều cao <i>Weight/height</i>	Chiều cao/tuổi <i>Height/age</i>	
Brunây	10					
Campuchia	11	12	45	15	45	34
Đông Timo	6	67k	10	2	14	
Indônêxia	9	40	26			82
Lào	14	23	40	15	41	58
Malayxia	10	29k	12			
Myanma	15	11	35	9	34	92t
Philippin	20	34	31	6	31	86t
Singapo	8		14x	4x	11x	
Thái Lan	9	4k	19x	6x	16x	

Nguồn: UNICEF. Tình hình trẻ em thế giới 2005.

Ghi chú:

k: Số liệu về trẻ bú mẹ hoàn toàn dưới 4 tháng tuổi.

t: Xác định các quốc gia đã đạt được độ bao phủ vitamin A vòng hai lớn hơn hoặc bằng 70%.

x: Số liệu thu thập trong các năm hay các giai đoạn khác với thời gian nêu trong tiêu đề cột, hoặc khác với định nghĩa chuẩn, hoặc chỉ đại diện cho vùng của nước đó.

Source: *The State of World Children 2005.*

Note:

k: Refers to exclusive breast-feeding for less than four months.

t: Identifies countries that have achieved a second round of vitamin A coverage greater than or equal to 70 percent.

x: Indicates data that refer to years or periods other than those specified in the column heading, differ from the standard definition or refer to only part of a country.

Tỷ lệ hộ sử dụng muối iốt % of households consuming iodized salt (%) 1997 - 2002	Tỷ lệ dân số sử dụng nguồn nước được cải thiện % of population using improved drinking water sources (%) 2002	Tỷ lệ dân số sử dụng các phương tiện vệ sinh đạt tiêu chuẩn % of population using adequate sanitation facilities (%) 2002	Tỷ lệ được chăm sóc thai sản Antenatal care coverage (%) 1995 - 2003	Tỷ lệ ca đẻ có nhân viên y tế được đào tạo đỡ Skilled attendant at delivery (%) 1995 - 2003	Tỷ suất chết mẹ 2000, (điều chỉnh) Maternal mortality ratio (Adjusted) (‰)
			100	99	37
14	34	16	38	32	450
93	77	44	90	97	56
73	78	52	92	68	230
75	43	24	27	19	650
	95			97	41
48	80	73	76	56	360
24	85	73	88	60	200
				100	30
67	85	99	92	99	44

5.3 Giáo dục Education

	Tỷ lệ người lớn biết chữ <i>Adult literacy rate 2000 (%)</i>		Tỷ lệ nhập học tiểu học (thô) <i>Primary school enrolment ratio (gross) 1998 - 2002 (%)</i>		Tỷ lệ học sinh phổ thông học đến lớp 5 (số liệu hành chính) <i>% of primary school entrants reaching grade 5 (Admin. Data) (%) 1998 - 2001</i>	Tỷ lệ nhập học trung học (thô) <i>Secondary school enrolment ratio (gross) 1998 - 2002 (%)</i>	
	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Brunây	95	88	90x	91x	93	85	91
Campuchia	80	57	89	83	70	27	16
Đông Timo	92	78	92	93	99	69	64
Indônêxia	92	82	93	92	89	58	58
Lào	76	53	86	79	62	47	34
Malayxia	91	83	95	95	97y	66	73
Myanma	89	81	82	82	60	41	38
Philippin	95	95	92	94	79	78	86
Singapo	96	88	93x	92x	100x	70x	77x
Thái Lan	97	94	87	85	94	85	81

Nguồn: UNICEF. Tình hình trẻ em thế giới 2005.

Ghi chú:

- x: Số liệu thu thập trong các năm hay các giai đoạn khác với thời gian nêu trong tiêu đề cột, hoặc khác với định nghĩa chuẩn, hoặc chỉ đại diện cho vùng của nước đó.
y: Số liệu khác với định nghĩa chuẩn hoặc chỉ biểu thị một vùng của một nước nào đó, tính vào số trung bình của khu vực.

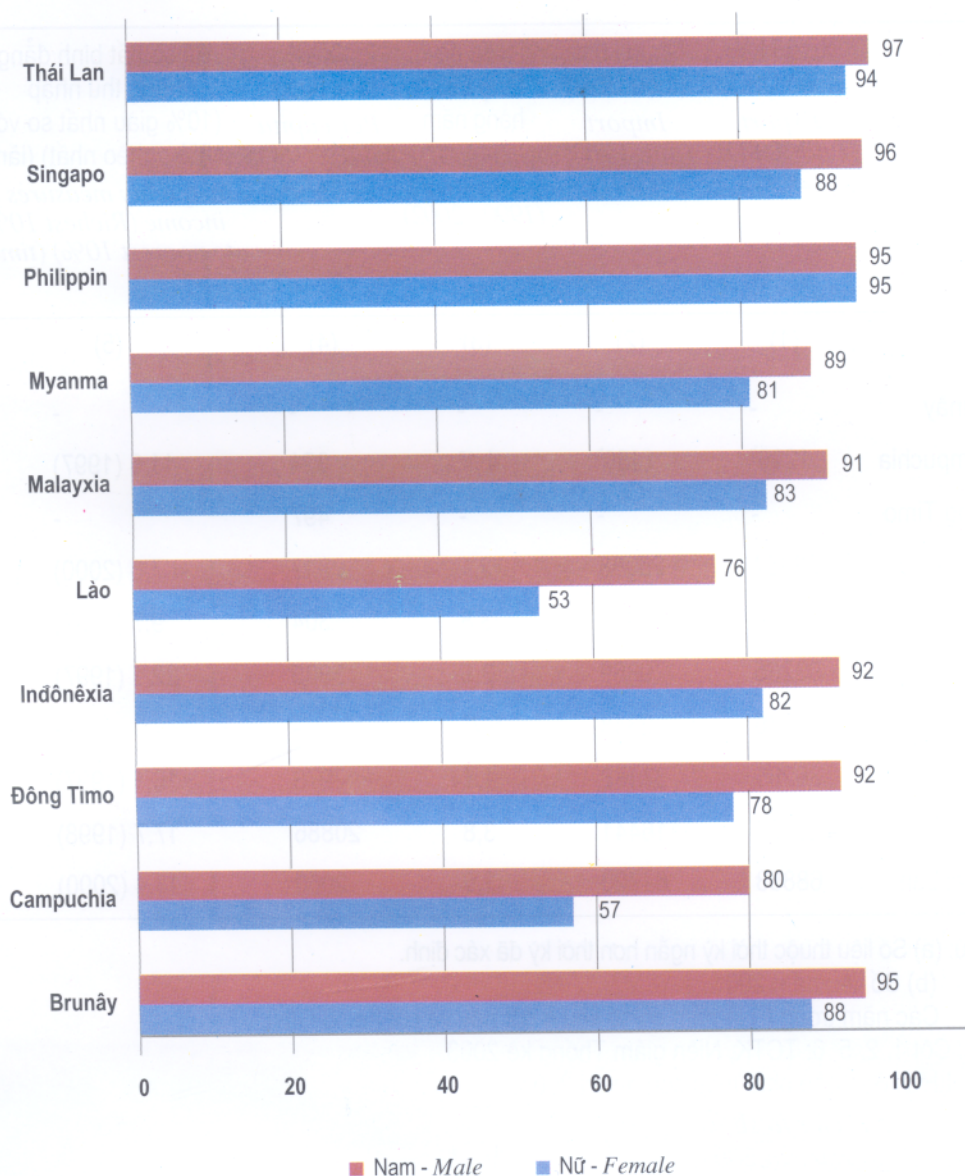
Source: *The State of World Children 2005*.

Note:

- x: Indicates data that refer to years or periods other than those specified in the column heading, differ from the standard definition or refer to only part of a country.
y: Indicates data that differ from the standard definition or refer to only part of a country, but are included in the calculation of regional and global averages.

TỶ LỆ NGƯỜI LỚN BIẾT CHỮ (CÁC NƯỚC ASEAN), 2000

ADULT LITERACY RATE (ASEAN COUNTRIES), 2000



Nguồn: UNICEF. Tình hình trẻ em thế giới 2005.

Source: The State of World Children 2005.

5.4

Kinh tế - Socio-economic

	Xuất khẩu (triệu USD) <i>Export</i> (mil. USD) (2002)	Nhập khẩu (triệu USD) <i>Import</i> (mil. USD) (2002)	Tốc độ tăng GDP hàng năm <i>Annual GDP</i> <i>growth rate</i> (1990 - 2002)	GDP/ đầu người <i>Per capita</i> <i>GDP (USD)</i> (2002)	Hệ số bất bình đẳng trong thu nhập (10% giàu nhất so với 10% nghèo nhất) (lần) <i>Inequality measures of</i> <i>income (Richest 10%</i> <i>to poorest 10%) (time)</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1. Brunây	-	-	-	-	-
2. Campuchia	1296 ^b	1456 ^b	4,1 ^a	321	11,6 (1997)
3. Đông Timo	-	-	-	497	-
4. Indônêxia	38354	25388	2,1	817	7,8 (2000)
5. Lào	298	431	3,8	304	9,7 (1997)
6. Malaixia	93265	79869	3,6	3905	22,1 (1997)
7. Mianma	3046	2348	5,7 ^a	-	-
8. Philippin	36265	37180	1,1	975	16,1 (1997)
9. Singapo	125177	116441	3,8	20886	17,7 (1998)
10. Thái Lan	68853	64720	2,9	2060	13,4 (2000)

Ghi chú: (a) Số liệu thuộc thời kỳ ngắn hơn thời kỳ đã xác định.

(b) Số liệu năm 2001.

Các năm trong () là năm có số liệu ở cột này và cột hệ số GINI.

Nguồn: Cột 1, 2, 5, 6: TCTK, Niên giám Thống kê 2003.

LHQ. Báo cáo phát triển con người 2004.

Note: (a) Data refer to shorter period.

(b) Data refer to 2001.

The year in () are the years of available data in this column and (6) column.

Source: Columns 1, 2, 5, 6: GSO, Statistical Yearbook 2003.

UNDP, Human Development Report 2004.

xã hội
indicators

Hệ số GINI (<i>Gini Index</i>)	Chi phí công cho y tế (% so với GDP) (2001) <i>Public expenditure on health (as % of GDP)</i>	Chi phí công cho giáo dục (% so với GDP) 1999 - 2001 <i>Public expenditure on education (as % of GDP)</i>	% dân số có thu nhập < 1 USD/ ngày 1990 - 2002 <i>Population below income poverty line (%) (\$1 a day)</i>	Chỉ số phát triển con người HDI (2002)	Chỉ số phát triển thế giới GDI (2002)
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
-	2,5	-	-	0,867	-
40,4	1,8	2,0	34,1	0,568	0,557
-	5,8	-	-	0,436	-
30,3	0,6	1,3	7,5	0,692	0,685
37,0	1,7	3,2	26,3	0,534	0,528
49,2	2,1	7,9	< 2,0	0,793	0,786
-	0,4	1,3	-	0,551	-
46,2	1,5	3,2	14,6	0,753	0,751
42,5	1,3	-	-	0,902	0,884
43,2	2,1	5,0	< 2,0	0,768	0,766

Số liệu Dân số, Gia đình và Trẻ em

Data on Population,
Family and Children

Chịu trách nhiệm xuất bản:
CÁT VĂN THÀNH

Biên tập:
ĐỖ VĂN CHIẾN
VƯƠNG NGỌC LAM

Trình bày:
TRẦN KIÊN
HỒNG VÂN - VƯƠNG LONG

Sửa bản in:
PHÍ HỮU TOÀN
NGUYỄN PHƯƠNG NHUNG

Sách được thực hiện xuất bản tại



Phòng cbl - NXB Thống kê

Số 86 Thụy Khuê - Tây Hồ - Hà Nội
Tel: 8 471 483 - 8 474 151; Fax: 8 473 714
Website: www.nxbthongke.com.vn
E-mail: nxbthongke-cbl@ft.vn

In 1000 cuốn khổ 17 x 24 cm tại Phòng **cbl** - Nhà xuất bản Thống kê
Giấy phép XB số 54/XB-QLXB ngày 17/01/2005; Số CB:05.04.24
In xong và nộp lưu chiểu tháng 5 năm 2005.



Giá: 80 000^d